

# L'IMPARTIAL

### PRIX D'ABONNEMENT

Franco pour la Suisse		Pour l'Etranger	
1 AN	Fr. 28.—	1 AN	Fr. 60.—
6 MOIS	14.20	6 MOIS	32.—
3 MOIS	7.20	3 MOIS	16.50
1 MOIS	2.50	1 MOIS	6.25

TARIFS RÉDUITS POUR CERTAINS PAYS

PARAISSANT A LA CHAUX-DE-FONDS TOUS LES JOURS

EXCEPTÉ LE DIMANCHE

TÉLÉPHONE (039) 2.28.94

CHÈQUES POST. IVb. 325

15 centimes

### PRIX DES ANNONCES

LA CHAUX-DE-FONDS	14 CT. LE MM.
CANTON DE NEUCHÂTEL/JURA BÉRNAIS	17 CT. LE MM.
Régie extra-régionale «Annonces-Suisse» S.A., Genève et succ.	20 CT. LE MM.
SUISSE	20 CT. LE MM.
RÉCLAMES	75 CT. LE MM.
(MINIMUM DE 25 MILLIMÈTRES)	

## Chronique horlogère

Naissance d'industries. — Novembre a exporté plus de 110.000 pièces par jour. — La contrebande.

La Chaux-de-Fonds, le 16 décembre 1950.

Dans mon article de samedi dernier, parlant de l'origine des espèces animales et végétales, j'ai mentionné trois hypothèses. L'une d'elles, de Lamarck, fait descendre les espèces les unes des autres par adaptation au milieu et hérédité.

La théorie de Cuvier postule des créations autonomes, disparaissant par cataclysme et remplacées spontanément par de nouvelles.

Une autre conception fait intervenir des mutations ou sabbations, qui ne seraient peut-être que des métamorphoses.

Dans le domaine industriel, on peut constater des phénomènes de l'un ou de l'autre de ces types.

Certaines industries sont nées par adaptation au milieu et hérédité. Telles entre autres les industries des machines, des ébauches d'horlogerie, des produits chimiques, du chocolat, de la chaussure, etc.

Lorsque la Suisse centrale, qui s'approvisionnait en Angleterre de métiers à filer et à tisser, fut dans l'impossibilité de les renvoyer là-bas pour réparations (blocus continental), des maréchaux-ferrants s'en chargèrent. Ils s'en

tirèrent si bien que l'idée vint de fabriquer les métiers de toutes pièces.

Cette nouvelle industrie s'orienta postérieurement vers une autre direction, tout en continuant la construction des métiers.

La grosse métallurgie : machines à vapeur, turbines, dynamos est fille, par adaptation et hérédité d'une forge de village.

Même phénomène pour la fabrication des ébauches d'horlogerie.

On les faisait à la main, à l'aide d'outils primitifs.

Jeaneret-Gris, du Locle, imagina des appareils moins empiriques. C'était à la fin du XVIIIe siècle. Il eut tort de prendre chez lui comme apprenti un Japy. Celui-ci équipa une fabrique d'ébauches à Beaucourt avec les machines de Jeaneret.

Il en fut de même pour la fabrique de Fontainemelon, créée par des établisseries chaux-de-fonnières.

Ces deux industries sont également nées par adaptation et hérédité.

L'introduction de l'horlogerie de gros volume au Pélard, aux Bulles et au Valanvron ressortit au système Cuvier.

N'en est-il pas de même de l'industrie du chocolat ? Suchard et Klaus étaient des manuels de l'alimentation.

(Suite page 3.) Dr Henri BÜHLER

## Alerie à Lake-Success

parer l'Europe des Etats-Unis, et d'amener l'Amérique à quitter l'O.N.U. en se retranchant derrière un nouvel isolationnisme. Cette politique a heureusement échoué, grâce aux efforts de MM. Attlee et Truman.

New-York, le 16 décembre.

«La troisième guerre mondiale a-t-elle été évitée?» Telle est la question que se posent tous les observateurs de la politique internationale, particulièrement à Lake-Success, où cette politique se fait en quelque sorte sous leurs yeux.

Chacun, évidemment, se rend compte qu'il n'y a pas de réponse claire à cette question. Car personne ne peut y répondre, sauf le directeur du Kremlin. Seul, il possède la clef de ce mystère. Seul, il connaît l'horaire des événements que l'Occident lui laisse le soin de décider.

Cependant, et en admettant que la réponse précise est au Kremlin, il est tout de même possible de penser, et de déduire. C'est à quoi s'appliquent certains observateurs, pour autant qu'ils ne sont pas pris par une idéologie, ou saisis de panique au point de prendre leurs illusions (ou leurs appréhensions) pour des réalités.

Le fond du problème est celui-ci : l'Occident démocratique a une horreur invincible de la guerre. Il connaît trop le prix de la paix pour ne pas vouloir préserver la paix par tous les moyens. Même poussé à bout, même défié, même dépouillé, même attaqué de l'intérieur et de l'extérieur, il cherche la façon de s'en sortir sans combattre. Même poussé à s'armer, à mobiliser son industrie de guerre, il hésite, il recule. Il se défendra s'il y est vraiment obligé. Il n'attaquera jamais. L'Orient totalitaire, par contre, n'a pas les mêmes scrupules. Non pas parce qu'il est l'Orient, mais parce qu'il est totalitaire. Parce qu'il n'a pas à prendre en considération la volonté du peuple (comme l'Occident démocratique) et qu'il ne s'en soucie pas. C'est pourquoi la démocratie laisse, et laissera toujours, l'initiative au totalitaire, qui peut choisir l'heure et le jour et l'endroit qui lui convient le mieux. La démocratie ne peut qu'essayer de deviner, et se préparer de son mieux. Elle perdra certainement la première bataille, toutes les premières batailles. Mais elle gagnera en fin de compte.

Cela étant, voyons quelles étaient les chances, terriblement menaçantes, d'entrer en plain-pied dans la troisième

## La troisième guerre mondiale a-t-elle été évitée ?

La tactique soviétique était de diviser l'Occident, de séparer l'Europe des Etats-Unis, et d'amener l'Amérique à quitter l'O.N.U. en se retranchant derrière un nouvel isolationnisme. Cette politique a heureusement échoué, grâce aux efforts de MM. Attlee et Truman.

### De notre envoyé spécial à LAKE-SUCCESS

#### Les raisons de l'invasion de la Corée du Sud

Après cinq ans de «guerre froide» (vous vous rendez compte à quel point ce mot, si lourd de menaces et si actuel il y a six mois encore, a perdu de son importance ?) le Grand Maître des initiatives donna aux prétendus «Nord-Coréens» le signal du départ. Ils envahirent la République de Corée, garantie par les Nations Unies. C'était un test de la volonté de résistance de l'Occident. L'Occident répondit à ce test en envoyant des troupes, en grande majorité américaines, pour combattre l'agresseur en Corée, rétablir l'indépendance menacée de ce pays et rétablir le droit en faisant respecter les principes de la Charte.

(Suite page 3.) Paul-A. LADAME

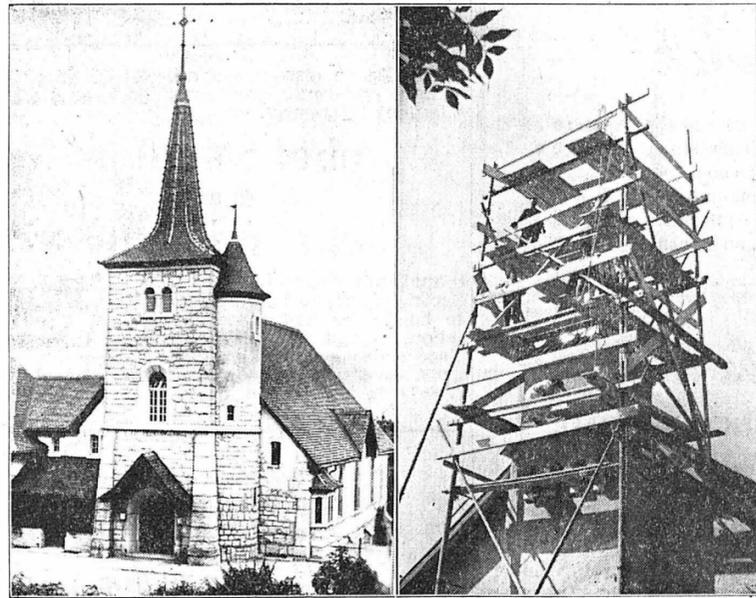


Le général Omar N. Bradley, chef de l'état-major général de l'armée américaine, qui vient de soumettre au président Truman des plans pour une éventuelle évacuation des troupes de l'ONU en Corée.

### BILLET RÉGIONAL

## Echos du Val-de-Ruz

où l'on s'apprête à franchir le cap, tandis que les fabriques travaillent à plein rendement



### Transformations...

L'église catholique (à gauche) qui s'apprête à recevoir ses trois nouvelles cloches et l'ancienne chapelle indépendante photographiée au moment où l'on transformait son clocher. (Photos P. Duvanel.)

Cernier, le 16 décembre.

Remis de ses récentes émotions, en l'occurrence les inondations qui — paradoxale — faillirent bien... le priver d'eau (!), le Val-de-Ruz se prépare tout doucement à passer les fêtes de fin d'année. Mais on se rappellera longtemps, dans la région, que les moteurs de la station de pompage de St-Martin risquèrent d'être noyés!

Toujours est-il que, maintenant, on ne pense plus à ces fâcheuses inondations, d'autant plus que la neige, joie des sportifs, a fait son apparition. Il

semble même qu'elle doit «tenir» car les chutes sont assez conséquentes, puisque l'autre jour, on a dû passer pour la première fois, le nouveau triangle qui ouvre le chemin aux trolleybus.

La chose a même intéressé plus d'un curieux et l'on a pu constater avec plaisir que la Compagnie était bien outillée. Puisse toute la mauvaise saison se passer sans encombre!...

Comme on aura pu en juger aux deux photographies qui figurent en tête de ces lignes, la chapelle indépendante — c'est toujours ainsi qu'on l'appelle malgré la fusion et sa nouvelle utilisation — et l'église catholique sont à l'honneur au chef-lieu.

Pourquoi cela ? Parce que la première vient d'être dotée d'un nouveau clocher. On s'en doute tout de suite en apercevant l'échafaudage qu'on avait établi il y a quelques semaines. Et parce qu'aussi l'église catholique subit actuellement une transformation importante.

(Voir suite page 3.) J.-CL. DUVANEL.

## Echos

Nuance !...

— Je viens pour un objet perdu.  
— Ah ! je regrette, ici c'est les objets trouvés.

Le général Wu Hsiu Chuan, le représentant de la Chine communiste à Lake-Success, dont le langage ressemble étrangement à celui de M. Vychinski.

## Atterrissage forcé d'un avion de la Swissair en Nouvelle-Ecosse



Un quadrimoteur de la Swissair circulant entre Zurich et New-York avec 20 passagers et 11 membres d'équipage à bord, se préparait à faire un atterrissage forcé à Sidney, en Nouvelle-Ecosse. Ayant touché un mât, il dévia et dut se poser à côté de la piste d'atterrissage où il s'embourba, puis prit feu. Aucun des occupants n'a souffert, mais l'appareil est entièrement détruit. Voici l'avion en question. Les DC-4 peuvent emporter 44 passagers, plus l'équipage. Le prix d'achat était de 2 millions et demi de fr.

## Notes d'un Passant

Un incident plutôt comique vient de détonner un peu les esprits dans la cité fédérale de Washington, plutôt empreinte de gravité et de sérieux ces temps-ci...

Mlle Truman, fille du président des USA et de surcroît cantatrice fort appréciée, avait donné un concert dans une des principales salles de la ville. Le lendemain, comme de coutume, les comptes rendus paraurent dans les journaux. Or un critique, M. Paul Hume, qui estime qu'on peut être fille de président sans être forcément grande artiste, manifesta son sentiment dans un article assez mordant, qui fit sensation dans la famille Truman. Fillette en pleura, paraît-il. Maman aussi. Quant à papa, il prit son meilleur stylo à bille et adressa au journaliste une babillarde... atomique où, du moins, qui n'était pas piquée des vers...

— Si, disait-il au fameux critique, si jamais je vous rencontre, vous aurez besoin d'un nouveau nez, de vous mettre au régime des biftecks et peut-être de porter une ceinture abdominale.

Bien entendu, Paul Hume reproduisit le lendemain même dans ses colonnes cette épître — qui n'a pas été démentie jusqu'ici. Et, acceptant la chose avec philosophie — ce qui est une preuve d'esprit — il répondit en substance :

— Après tout il est normal que dans les circonstances actuelles, M. Truman ait besoin de se détendre un peu. Tant mieux si je lui en ai fourni l'occasion. Espérons toutefois qu'il s'en tiendra là...

Evidemment, il vaut mieux que le gars du Missouri garde ses forces pour un autre théâtre... d'opérations. Dieu merci, les USA n'en manquent pas et leur président non plus!

N'empêche que comme l'écrit Georges Ravon, on souhaiterait que Staline, lui aussi, puisse se détendre de cette façon-là...

Ce serait peut-être beaucoup plus dangereux pour les critiques soviétiques — la Sibérie est déjà peuplée de pauvres gens qui en ont fait beaucoup moins ! — mais en revanche quel gain pour la paix et quel soulagement pour les peuples des cinq continents!

Staline a une fille. Mais, hélas ! elle ne chante pas... Quant à savoir si un critique moscovite aurait le cran ou le culot de M. Paul Hume... je préfère ne pas me prononcer.

Quoi qu'il en soit, il faut bien reconnaître qu'en la circonstance M. Truman est cependant allé moins fort que certain de nos chefs d'orchestre les plus célèbres, qui, on s'en souvient... etc., etc. Quoique je n'aie pas l'oreille musicale, je tiens à ne me brouiller avec personne...

Le père Piquerez,

## Un billet de voyage coûteux

M. Attulah Durrani, expert américain dans les questions de riz, est arrivé à Londres, porteur du billet d'avion que l'on croit être le plus grand et le plus cher du monde. Il mesure 1 m. 50 et a été payé 1500 livres sterling. Grâce à lui, M. Durrani visitera 60 villes de la terre, au cours de son voyage d'étude sur la production du riz, pendant six mois

# A vendze

quelques voitures très bon marché en bon état

- OPEL 6 cyl., 10 c. v. . . . 1.000.—
- OPEL 38 Olympia, 8 c. v. 2.500.—
- Terraplane 6 cyl., 12 c. v. 800.—
- FORD 37, cabriolet, 8 cyl. 2.000.—
- FORD 34, cabriolet, 8 cyl. 1.700.—

## GARAGE DES TROIS ROIS

La Chaux-de-Fonds Téléphone 2 35 05

NOTRE RAYON D'

# APRÈS - SKI

pour dames, messieurs et enfants

est au complet

VOYEZ NOS DEVANTURES

Prix pour toutes les bourses

Profitez! Profitez!

# Bata

Léopold-Robert 58  
LA CHAUX-DE-FONDS

OUVERT  
les dimanches 17 et 24 décembre.

## Glisse à bras

neuve, à vendre. - S'adresser Numa-Droz 104, à l'épicerie.

## Fauteuils neufs

à vendre, fr. 75.— la pièce, tissu à choix, à l'atelier de tapissier Terreaux 9. 21153

**Glisse** a brecette est à vendre. - S'adresser à M. Emile Sandoz, Bas Monsieur 7, La Cibourg. 21276

**Appartement.** Jeune couple cherche pour avril ou date à convenir, appartement de 3 ou 4 chambres. - Ecrire sous chiffre P. A. 21077 au bureau de L'Impartial.

**Chambre** meublée est demandée par demoiselle. - Ecrire sous chiffre C. L. 21048 au bureau de L'Impartial.

**A vendre** 1 lit complet, 1 place, fr. 140.—, 1 armoire à glace, 1 porte fr. 120.— S'adresser rue Fritz Courvoisier 41, au 1er étage, à droite. 21087

**A vendre** skis Hickory 200 cm., bâtons, souliers No 44, 2 habits de ski, dame et monsieur ainsi qu'une coiffeuse noyer, le tout à l'état de neuf. - S'adresser rue Cernil-Antoine 29, 2me étage, à droite. Téléphone 2.59.82. 21055

**Accordéon** diatonique, 2 registres, marque Hohner-Morino, à vendre. - S'adresser A.-M. Piaget 29, au 1er étage, à gauche, après 19 heures. 21096

**Vélo** homme, moderne, en bon état est demandé à acheter. Même adresse à vendre un complet et un manteau pour garçon 12 ans, à l'état de neuf. - S'adresser au bureau de L'Impartial. 21125

**A vendre,** superbes occasions, 1 accordéon diatonique «Hohner», 1 manteau fourrure, pattes de Kid, taille 42. Bas prix. - S'adresser Cheminots 1, au rez-de-chaussée, après-midi et soir. 21033

**Machine à coudre** à pied marque «Véritas» et accessoires, en parfait état, est à vendre. - S'adresser rue Léopold-Robert 48, au 3me étage. 21035

**A vendre** aspirateur «Tornado», état de neuf, 150 fr. - Ecrire sous chiffre G. M. 21061 au bureau de L'Impartial.

**Patins** avec souliers, à l'état de neuf, sont à vendre. - S'adresser après 19 heures, rue de L'Industrie 16, au 1er étage, à droite. 21240

**Patins** à vendre, vissés aux chaussures, comme neufs, No 37. - S'adresser Serre 8, au 3me étage, à gauche. 21784



Daniel-JeanRichard 29

	La bout.
St-Georges	2.35
Mâcon	2.80
Beaujolais	2.60
Neuchâtel blanc	1.65
Fendant	2.30
Johannisberg	2.65
Calamin	2.70

5 % escompte 21075

## HAUTE MODE CHAPEAUX

**MODELES** pour dames dernières créations. Les réparations, transformations et teintures sont exécutées avec soin. 21227

**A L'ALSACIENNE**  
RUE NEUVE 10  
LA CHAUX-DE-FONDS

Ouvert dimanche

## A vendre

1 potager à bois et gaz combiné,  
1 machine à coudre Helvetia,  
1 radio Mediator,  
1 échelle de ménage,  
1 table de cuisine 80x100 cm. environ.  
Le tout en très bon état.  
S'adresser Serre 27,  
1er étage, à gauche. 21273



A VENDRE

Vaches et genisses

prêtes. Eventuellement échange. - S'adresser M. Fernand Donzé, Sous les Rangs, Les Bols. Tél. 8 12 41. 21177

Toutes les bonnes choses vont par 3



Un bon chirurgien,  
De bons soins,  
Une bonne...

CIGARETTE

Colonial  
MARYLAND



Demandez la nouvelle Colonial avec filtre

## Jeune acheveur d'échappements,

marié, connaissant les assortiments cherche emploi pour seconder chef de terminaison ou chef d'ébauches.

Ecrire à case postale 873724, La Chaux-de-Fonds. 21198

## Horloger-outilleur

ayant fait son apprentissage au technicum, serait engagé de suite ou pour époque à convenir par maison de la place. - Faire offres écrites sous chiffre L. M. 21277, au bureau de L'Impartial.

## Termineur (ASSOCIATION)

Je cherche un horloger très habile pour la mise en marche des petits mouvements 5" et 5 1/4". Gros bénéfice et partage à parts égales. Possibilités d'être patron dans un temps assez court. Pas besoin de finance. - Faire offre en indiquant place occupée sous chiffre W. H. 20626, au bureau de «L'Impartial».

Fabricant d'horlogerie ayant droit à un certain nombre d'ouvriers, cherche en vue du développement de son affaire un

## ASSOCIÉ

en contact avec la clientèle étrangère ou suisse et possédant un certain capital. - Ecrire sous chiffre P. 11069 N., à Publicitas S. A., La Chaux-de-Fonds, Place de la Gare 5. 21113

Nous cherchons

pour entrée immédiate ou à convenir

## employée

pour notre département facturation-expéditions. Place stable et bien rétribuée pour personne capable et ayant de l'initiative.

Adresser offres à G. Léon Breitling S. A., Montbrillant 3. Tél. 2.13.56.

## On cherche sténo-dactylo

sachant traduire parfaitement de l'allemand en français. Place stable à Bâle dans maison importante. - Adresser offres détaillées avec curriculum vitae, copies de certificats, épreuve manuscrite, photo, prétentions et date d'entrée sous chiffre A. 9936 Q., à Publicitas, Bâle. 21118

Entreprise de distribution d'électricité de région bilingue engagerait pour son département d'installations intérieures, un

## chef d'équipe ou un chef monteur

connaissant parfaitement le métier d'installateur électrique, capable de diriger du personnel, ayant de bonnes connaissances générales et d'organisation. Travail intéressant, en cas de convenance place stable avec affiliation à la Caisse de Pensions. - Faire offres manuscrites sous chiffre P. 6671 J., à Publicitas S. A., Bienne. 20830

Fabrique de boîtes de montres de la place cherche pour le 1er janvier, éventuellement le 1er février 1951 une

## employée de bureau

de langue maternelle française. Place stable et bien rétribuée pour personne qualifiée.

Offres avec curriculum vitae, copies de certificats et photographie, sous chiffre R. C. 21079, au bureau de L'Impartial.

MUSÉE DU LOCLE  
EXPOSITION

MAURICE MATHEY

du 9 au 24 décembre

## ŒDIPE ET LE SPHINX

Publ. M. Collin - Guhin



Apocryphe, la fameuse énigme du «à quatre pattes, à deux pattes et à trois pattes»...

La vraie question du sphinx, la voici:

— Quelle est la boisson qui est neuf fois plus savoureuse que l'ambrosie; qui donne de l'esprit aux amoureux; de l'audace aux timides; qui rafraîchit aux temps des canicules et réchauffe l'hiver?

...un Noblesse bien sûr!

# NOBLESSE

Un grand vermouth blanc et rouge



CIRAVEGNA & CIE S.A. GENÈVE

# Chronique horlogère

Naissance d'industries — Novembre a exporté plus de 110.000 pièces par jour. — La contrebande.

(Suite et fin)

L'industrie du lait condensé est sortie du laboratoire du pharmacien Nestlé.

Du type lamarckien est la grande industrie des souliers. L'ancêtre Bally était un taye-cuir.

L'introduction de la fabrication de la montre au Locle est du type Cuvier.

Deux techniciens du Locle ont construit la première machine à pointer, qui permit de réaliser une interchangeabilité moins sujette à caution que celle des Américains. Cette invention fut décisive. Elle conduisit à la suppression du replantage. Si, dans la suite, elle tua le sertissage, elle mit sur la voie d'un usinage précis de la pierre, et du chassage.

De l'industrie des assortiments provint celle des jauges. La fabrique locloise Cary en est le vigoureux rejeton. Ses jauges, ses cales-étalons, ses comparateurs ont fini par déborder le cadre de l'horlogerie. De nombreuses industries recourent à ses instruments de très haute précision. Cary a été le point de départ d'une nouvelle industrie. En moins de quatre lustres, elle a pris les traits d'une entreprise adulte, appelée certainement à un bel avenir.

Par même provignage est née la fabrication des pare-chocs, des timbres-poste à La Chaux-de-Fonds, des contacteurs.

Au type Cuvier se rattache l'industrie des caractères métalliques, au Locle, du crin tissé (La Chaux-de-Fonds), des machines à calculer (Chézard, des radios Philips).

Sainte-Croix est unique en Suisse. Des saltations l'ont fait passer de l'horlogerie aux boîtes à musique, aux gramophones, aux machines à écrire, aux radios, aux appareils cinématographiques. Ces mutations se tempèrent de lamarckisme.

Les localités trop mono-industrielles sont exposées à des à-coups, sinon des effacements, surtout lorsqu'elles vivent essentiellement de l'exportation. L'introduction de nouvelles industries servirait de volant. Mais des conditions de milieu géographique, de main-d'œuvre, d'ambiance jouent un rôle qui peut être déterminant.

Il est assez curieux, que l'industrie de la bakélite n'ait pas rencontré plus d'accueil. La fabrication des verres de montres incassables s'est introduite chez nous et s'y est développée. Je connais un cas de provignage. Tout en fabriquant des verres, l'entreprise s'est lancée dans la production d'autres objets, fort bien réussis. La bakélite est appelée à un grand avenir. Elle remplacera de plus en plus le celluloid, l'ébonite, etc.

Comme je le laissais prévoir le mois dernier, l'exportation d'horlogerie a continué de s'amplifier. Le mois d'octobre avait enregistré une sortie de 2,963,928 pièces, y compris les mouvements terminés (maximum de toute l'année). Novembre lui a donné le pion, avec 3,404,154 pièces. Les besoins militaires, la constitution de stocks de prévoyance ou de spéculation, de nouveaux accords desserrèrent des contingents ou rouvrirent des débouchés. La cadence d'octobre, qui était de 95,600 pièces par jour, a pris du champ. Le mois dernier, elle a chiffré par 113,400 unités. De janvier à fin novembre, la totalité de l'exportation fut de 23 millions 270,000 pièces contre 22 millions 432,000 pièces pour la même période de 1949. L'ouvrage n'a pas manqué sur les établis. Les fêtes de fin d'année ne se passeront pas avec des bourses plates, ainsi qu'on eût pu le craindre au commencement de juin. Si décembre emboîte le pas de novembre, l'exportation de 1950 battra un record.

Les montres suisses ne suivent pas toutes des voies normales à l'exportation. Un certain contingent passe « sous les sapins », c'est-à-dire en contrebande. D'autre part, les pays de destination indiqués dans les bordereaux pour la douane ne sont pas toujours les pays de consommation, ce qui fausse les statistiques. Le Maroc espagnol, la Belgique, le Mexique, etc., sont loin d'être étanches.

Les périodiques italiens, français et belges, entre autres, se plaignent vivement de la contrebande dont souffre le commerce de leurs nationaux.

« La France horlogère » a publié là-dessus, dans son numéro d'octobre dernier, un article incisif, auquel j'ai déjà répondu ailleurs. Il porte le titre suivant : « La fraude des montres suisses ». Ce titre n'est pas heureux, ai-je objecté. Que diraient nos voisins si, par analogie, nous intitulions un article comme suit : « La fraude des vins français ». Ils réagiraient avec raison, car ce ne sont pas les vins français qui feraient l'objet d'une fraude, mais leur importation, par exemple.

Si les gens se livrent à un commerce illicite de montres suisses, cela n'implique pas que ces montres soient défectueuses.

La contrebande en question est certainement le fait de gens en parfait accord de chaque côté de la frontière. Une telle pratique n'est d'ailleurs point particulière à l'entrée en France. Elle s'exerce dans d'autres directions. Nous pourrions en citer plusieurs exemples, contre lesquels luttent les organisations horlogères. Nous sommes les premiers à déplorer de telles entorses au commerce régulier. Peut-être ne se fussent-elles pas produites dans une proportion aussi forte, si les importations de Suisse n'avaient pas été frappées de restrictions intempestives.

« La France horlogère » estime que 60,000 à 70,000 montres suisses passent chaque mois en France sous le couvert des sapins. La situation ainsi créée, ajoute ce périodique, est extrêmement grave, à la fois pour les importateurs réguliers, les fabricants de montres françaises, les grossistes, les représentants et les horlogers détaillants.

Le même périodique publie une lettre ouverte qu'adresse un manufacturier bizonin aux présidents des syndicats horlogers français et aux horlogers-bijoutiers.

« Certaines de ces montres, déclare-t-il, étaient d'ailleurs de même marque que les pièces vendues par les circuits normaux. Ce commerce n'en avait pas moins pour effet de doubler les ventes normales et de permettre aux trafiquants de dissimuler des ventes supplémentaires derrière des ventes régulières de leurs collègues honnêtes... Après avoir été présentée dans vos magasins, la montre de contrebande est maintenant écoulée directement par des représentants au zèle nouveau que leur profession met en contact avec des clients occasionnels. Tel garçon coiffeur vendra plus de montres que vous ; tel garçon de café fera la bonne affaire en cédant sans poinçon de garantie une montre or qui ne devra rien à l'impôt... L'organisation de la contrebande est désormais en place, continue le même industriel ; l'entrée est minutieusement réglée, la vente confiée à un département dont les agents offrent, à des prix imbattables, les produits mêmes que nos vitrines mettent en valeur. Pas de droits de douane, pas d'impôt sur les fabrications françaises, pas de fiscalité pour les grossistes, pas de patente, pas de taxe locale et voilà une montre qui laisse un bénéfice raisonnable et intact, puisqu'il ne figurera sur aucune déclaration ; il ne vous restera bientôt qu'à fermer boutique... »

Si le chiffre d'importations clandestines en France atteint à 60 à 70,000 montres mensuellement, comme le dit « La France horlogère », il dépasserait le total des exportations régulières, qui a été en novembre 1950, de 35,391 pièces y compris 15,715 ébauches complètes.

Dr Henri BUHLER.

## Alerie à Lake-Success

La troisième guerre mondiale a-t-elle été évitée ? La tactique soviétique était de diviser l'Occident, de séparer l'Europe des Etats Unis, et d'amener l'Amérique à quitter l'O.N.U. en se retranchant derrière un nouvel isolationnisme. Cette politique a heureusement échoué, grâce aux efforts de MM. Attlee et Truman.



L'unité du bloc occidental a été préservée grâce...

...à l'entente Attlee-Truman qu'ils ont officiellement proclamée à Washington, lors de leur entretien final. Voici M. Truman saluant le Premier anglais lors de son départ de la capitale américaine.

(Suite et fin)

Lorsque cette mission, confiée au général Mac Arthur, fut sur le point d'être achevée, le Grand Maître des initiatives donna aux prétendus « volontaires chinois » le signal du départ. S'il y avait eu 300.000 « Nord-Coréens » au début, dont tous les cadres étaient composés de soldats entraînés et aguerris dans les armées de Mao Tsé Toung, il y avait maintenant un million de « volontaires » comme par hasard formés en divisions et en armées entraînées et aguerries pendant des années. Mac Arthur, dont la mission initiale était pratiquement terminée, et qui n'avait pas et ne reçut jamais l'autorisation de frapper les arrières de ce nouvel ennemi cinq fois plus nombreux, se trouvait dans ce qu'il décrivit comme une « guerre entièrement nouvelle ». Il demanda des instructions, et repla son armée aussi vite qu'il put, afin de la regrouper plus ou moins intacte, plutôt que de risquer son anéantissement. Il déclencha cette fameuse « offensive de Noël » qui lui fut tant reprochée, mais dont chacun sait, maintenant, qu'elle était la seule méthode lui permettant d'enlever à l'ennemi le bénéfice de la surprise, de le forcer à abattre ses cartes. Ainsi il sauva son armée du désastre complet. Mais au prix seulement d'un considérable abandon de terrain. Et au prix aussi d'une panique dans les pays européens.

La stratégie soviétique

La guerre mondiale était-elle à ce moment-là certaine ? Elle l'eût été, sans doute, si l'Amérique avait commis l'imprudence enfantine de se laisser prendre au piège et, sous l'empire de la colère, avait concentré toutes ses forces et toutes ses armes — y compris la bombe atomique — contre la Chine communiste. Elle l'eût été, à ce moment-là, parce que les autres puissances occidentales, la Grande-Bretagne en tête, eussent hésité à suivre l'Amérique dans une guerre contre la Chine qui n'aurait eu aucun sens parce que le gouvernement du Grand Maître des initiatives n'y aurait pas engagé une seule division.

Toute la stratégie politique du « Grand Maître » consiste à affaiblir ses ennemis — et ses rivaux possibles — sans s'affaiblir lui-même. Il est maintenant clair que l'U. R. S. S. n'avait pas la moindre intention d'obtenir l'admission de la Chine communiste à l'O. N. U., en se livrant aux fantaisies que l'on connaît, boycotts, menaces et autres. Elle avait tout au contraire pour but de rendre cette admission impossible, afin de mieux s'attacher la Chine communiste, dont elle redoute la rivalité, sachant bien que le potentiel humain chinois est plus du double de celui de la Russie. Par ailleurs, elle cherchait à diviser autant que possible ses ennemis en puissance, les démocraties occidentales. Et l'affaire coréenne, et l'intervention chinoise, lui offrait une magnifique occasion de les diviser. Si elle avait réussi, nous serions peut-être déjà dans la troisième guerre mondiale.

L'Occident ne s'est pas laissé diviser

Mais l'Occident a évité le piège. Il a refusé de se laisser diviser ; il a refusé de se laisser entraîner dans une guerre sans aucun sens contre la Chine ; il a refusé le combat, sans céder sur les principes ; il a laissé la porte ouverte à un compromis pacifique, mais honorable, avec Pékin.

Ainsi, la troisième guerre mondiale a, au moins provisoirement, été évitée. Qui mieux est, cette crise terrible a donné l'illustration de ce que l'Occident doit faire, à l'avenir, pour éviter la guerre. Il doit se montrer ferme et résolu, intransigeant sur les principes, mais toujours prêt à négocier une solution pacifique des différends. Il doit surtout se montrer uni dans sa fermeté et sa résolution. Il ne doit pas craindre la guerre, mais se préparer, aussi vite que possible, à résister à l'agression. A toute agression, d'où qu'elle vienne et quelle qu'elle soit.

Il faut rester uni !

Dans le moment de panique qui a fait perdre la tête à tant d'Occidentaux, l'instant le plus dangereux a sans doute été celui où, outrée des accusations, des critiques et, oui, de la lâcheté dont l'Europe, dans certains quartiers, lui apportait la preuve, l'Amérique a été jetée par ses propres éléments irresponsables sur la voie de quitter l'O. N. U., d'abandonner l'Europe à son sort et de se replier dans un néo-isolationnisme.

Si ceci s'était produit, et la possibilité existait, il est certain que le monde se serait engouffré très rapidement dans la catastrophe inéluctable. En divisant les Occidentaux, en engageant l'Amérique dans une guerre sans issue, en torpillant les Nations Unies par personne interposée — et comble d'ironie, par l'Amérique — l'U. R. S. S. remportait une victoire historique, et peut-être décisive. Car elle avait alors

le monde — le monde asiatique et le monde européen — offert sur un plateau.

Ceci ayant été évité, le monde a certainement échappé à la troisième guerre mondiale. Pour combien de temps, nul ne le sait. Mais on sait ce qui doit être fait pour l'éviter encore : rester unis et forts.

Paul-A. LADAME.

## Chronique neuchâteloise

Neuchâtel. — Pour l'agrandissement du Musée des Beaux-Arts.

(Corr.) — La commission spéciale nommée par le Conseil général de Neuchâtel pour l'examen de la réorganisation du Musée des beaux arts (dont nous avons parlé récemment) estime indispensable qu'une étude de détail soit faite au plus tôt par un architecte.

Aussi un crédit de 10.000 fr. est-il demandé au Conseil général pour cette étude.

Neuchâtel. — La direction de la Bibliothèque de la ville.

(Corr.) — La mort soudaine et récente de M. André Bovet, directeur de la Bibliothèque de la ville de Neuchâtel, laisse vacant un poste fort important. Comme à l'accoutumée, divers noms sont prononcés, mais celui qui revient avec le plus d'insistance est celui de M. Jean Liniger, conseiller communal.

Billet des Ponts-de-Martel

Commission scolaire. — La Commission scolaire, réunie récemment sous la présidence de M. John Perret, a pris connaissance du budget 1951, lequel présente aux recettes fr. 47,557.— et aux dépenses fr. 107,494.40. Les dépenses pour l'enseignement secondaire et professionnel se montent à fr. 5,000.—

Les vacances de fin d'année vont du samedi 23 décembre à midi au jeudi 4 janvier, exclusivement.

Au printemps 1951, les nouveaux petits écoliers seront au nombre de 22.

Une documentation de première main. — M. Adolphe Graedel, secrétaire central de la FOMH à Berne, en suite de son voyage en Amérique, a offert devant un public nombreux une captivante causerie intitulée : « Visite à la production métallurgique et horlogère américaine. »

M. Graedel se révéla un observateur clairvoyant ; il revint de là-bas, chargé d'une ample moisson de constatations sur la manière de vivre et la condition de l'ouvrier américain. Son exposé, donné avec une logique et une aisance parfaites, fut comme une tranchée de vie de la classe ouvrière yankee transposée devant un auditoire des plus attentifs, — surtout quand fut évoquée la comparaison faite entre l'horlogerie suisse et américaine, et les dangers que peut faire courir à notre belle industrie de la montre celle d'outre-Atlantique.

« Maître après Dieu ». — Dimanche soir, la grande salle du « Cerf » était comble pour assister à la représentation de la belle pièce de Jean de Hartog : « Maître après Dieu », donnée par un groupement théâtral de la Jeune Eglise de Peseux, avec un montage sonore mettant bien les spectateurs dans l'ambiance de l'action.

L'interprétation fut excellente et la pièce aboutit à une belle élévation spirituelle.

## WEEK-END à AIX-LES-BAINS

Dép. samedi 15 h. ret. dimanche minuit Genève

Fr. 45.- tout compris, 4 repas, logement et entrée Casino

Fr. 37.- tout compris, sans le car

Inscriptions: C. Blenk & Fert, 1, rue du Mont-Blanc et toutes agences de voyages.

Fatigue, nerveux ? Manque d'appétit ? Pâleur, maigre ?

Mangez du fer avec vos repas — du fer anti-anémique contenu dans les **Pilules Pink** : la vitalité est augmentée dans les cellules de l'organisme. Les personnes anémiques, hommes, femmes ou enfants, refont le plein d'énergie. **Pilules Pink**. Pharmacies et drogueries. Agents exclusifs pour la Suisse : **Max Zeller Fils**, Romanshorn.



## BILLET RÉGIONAL

### Echos du Val-de-Ruz

où l'on s'apprête à franchir le cap, tandis que les fabriques travaillent à plein rendement

(Suite et fin)

En effet, si le nouveau clocher de la chapelle a déjà été inauguré, c'est aujourd'hui même que commencent les festivités prévues à l'église catholique, en l'honneur des trois nouvelles cloches (sonnerie électrique) qui arrivent cet après-midi. Événement qui intéresse toute la région puisque les membres de la paroisse sont répartis dans tout le Val-de-Ruz. Nous reviendrons sur cette inauguration dans notre prochain numéro. Précisons toutefois que la manifestation sera accompagnée d'un grand décorum. Les nouvelles cloches à Cernier seront conduites en cortège, emmenées par la fanfare, à travers les rues principales. Le dimanche matin, ce sera leur bénédiction et, le lundi après-midi, elles seront hissées par les élèves des écoles.

Détail qui prouve la bonne harmonie qui règne au village, les nouvelles cloches, quant à leur sonorité, s'accorderont à celles du temple.

Un établissement dont nous avons souvent parlé, c'est bien l'Ecole cantonale d'agriculture qui, on le sait, est dirigée par M. Fernand Sandoz. Signalons le développement toujours plus réjouissant qu'elle prend puisque, au début de novembre, lors de la reprise des cours d'hiver, quatre classes ont été ouvertes au lieu de trois. En effet, on a dédoublé les cours supérieurs.

On comprend aussi que le nombre des professeurs principaux qui, auparavant était de deux, ait augmenté d'une unité. A relever que l'école compte actuellement 124 élèves qui reçoivent un enseignement pratique et théorique d'une vingtaine de maîtres.

Et puisque nous sommes dans les chiffres, restons-y... pour constater que, depuis le début de l'année, le nombre

des accidents mortels de la circulation dans le Val-de-Ruz est de six, soit le double de l'année précédente. Hélas ! Souhaitons qu'il n'augmente pas encore jusqu'à ce qu'on ait franchi le cap !

Statistique moins triste, signalons Landeyeux, depuis la fondation de ce que la sage-femme de la Maternité de service au printemps 1948, a déjà mis au monde 80 bébés l'année de l'inauguration, 120 en 1949, et une centaine environ en 1950.

Certes, il reste encore une quinzaine de jours, mais il est probable qu'il faudra, par rapport à l'année passée, enregistrer une... moins-value (pour reprendre un terme à la mode en cette période de présentation de budgets communaux) !

Constatons avec plaisir que l'avenir du Val-de-Ruz paraît néanmoins assuré !

Période des Conseils généraux ! Période aussi des matches au loto et des soirées de sociétés... On imagine difficilement, en effet, la vie dans nos villages sans ces manifestations. Et c'est tant mieux ainsi, car elles créent une belle émulation, chacun voulant surpasser l'autre. Concurrence qui est empreinte d'ailleurs du meilleur esprit !

Enfin, pour terminer, constatons avec une joie sans mélange que les fabriques de la région travaillent à plein rendement. Puisse l'année, qui est à la porte, s'ouvrir sous le même signe ! Les gens du Val-de-Ruz, travailleurs assidus, le souhaitent vivement, car ils savent bien que de ce facteur dépend toute la prospérité du Vallon.

J.-Cl. DUVANEL.



100 000  
km.  
avec les  
mêmes  
pistons!

Hans Schär  
Vestallio &  
Aarau  
le 28 septembre 1959

Monsieur  
Willy Graber, Central-Garage  
Aarau

Monsieur,

Le 25 mai 1948, vous m'avez livré une «VW». Aujourd'hui, sa  
voiture a parcouru 100.000 km. Je tiens à profiter de cette cir-  
constance pour vous faire part des expériences que j'ai faites

Dès que la voiture fut complètement rodée, j'ai voulu me  
rendre compte de ses qualités de grippeuse tant vantées. C'est  
ainsi que j'ai décidé, au mois d'août 1948, de monter au Frohnalp -  
stock. Tous mes espoirs furent largement comblés et jamais je ne  
me serais attendu à une pareille performance.

Dans mon activité de représentant, j'utilise ma voiture  
souvent aussi de très longues randonnées. Voici par exemple l'itiné-  
raire d'un seul jour: Gharalp - Susten - Grimsel - Furka -  
Gotthard - Lukmanier. La «VW» ne me fatigue pas du tout.

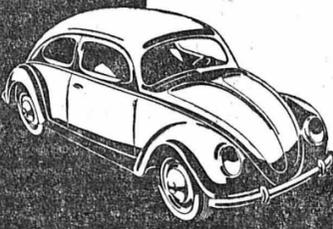
Pour l'hiver, je fais simplement monter des pneus à neige.  
Je n'ai encore jamais utilisé de chaînes.

Comme vous le savez, j'ai couvert ces 100.000 km. avec les  
mêmes pistons. Je n'ai eu à faire exécuter que les seuls travaux  
normaux d'entretien et un dégrassage du moteur tous les 25.000 km.  
environ. La consommation d'essence est en moyenne de 7,5 litres  
aux 100 km. Jusqu'au 22.000 km. la consommation d'huile fut  
pratiquement nulle. Depuis lors, elle s'est élevée à 0,5 litre par  
1000 km. J'ai calculé que le prix du kilomètre, y compris l'asor-  
tissement, ne revenait à 17,8 centimes.

J'ai déjà été en possession de différentes voitures, mais  
aucune ne m'a jamais donné autant de satisfactions que la «VW». Je  
ne puis que me louer de votre garage, de vos spécialistes «VW» et  
du service «VW» fonctionnant dans toute la Suisse.

Veuillez agréer, Monsieur, mes salutations distinguées.

H. Schär



Où trouver une meilleure référence que celle-  
là? Elle concerne cependant une des premières  
«VW» vendues en Suisse. Depuis la mise en  
vente de ce modèle 1948, les diverses qualités,  
la finition et la robustesse de la «VW» ont été  
constamment améliorées. C'est dire qu'en ache-  
tant aujourd'hui une «VW» vous serez en pos-  
session d'une voiture remarquable, à tout point  
de vue. Et inutile d'attendre jusqu'au printemps,  
puisque une «VW» brave aisément toutes les  
rigueurs de la saison d'hiver.

«VW» 4/5 places, 6 CV. Fr. 5350.-  
Modèle de luxe Fr. 6100.-  
De luxe avec toit ouvrant Fr. 6300.-  
Cabriolet 2/4 ou 4/5 pl. Fr. 8500.-

Y compris chauffage et dégivreur + ichta.

AGENCE VW :

H. STICH - Sporting-Garage

71, rue J. Brandt - Tél. 2.18.23

La Chaux-de-Fonds



PAR TOUS LES TEMPS, SUR TOUS LES CHEMINS

## FACE METROPOLE

M  
primeurs

A  
primeurs

G  
primeurs

N  
primeurs

I  
primeurs

N

Superbe

choix

ROUGES

BLANCS

Jolies branches avec pives —.20 —.30 —.40 —.50 la pièce

VINS ET APERITIFS

Escompte 5%

Montagne	1.40
Montagne supérieur	1.60
San Antonio	1.90
Valpolicella	2.45
Barbera	2.60
Jubilé	2.75
Clochemerle	3.25
Alox Corton	4.60
Volnay-Fremiet	4.30
Mâcon	2.60
Fleurie	3.90
Beaujolais	2.60
Chianti	3.75
Porto	5.-
Vermouth	3.80 4.20 5.50 6.30
Malaga	4.20
Mistella	3.50

Escompte 5%

FRUITS - FRUITS SECS - LEGUMES  
Marchandise de 1ère qualité PRIX LES PLUS JUSTES  
On porte à domicile - Téléphone 2.26.02

## FACE METROPOLE

M  
primeurs

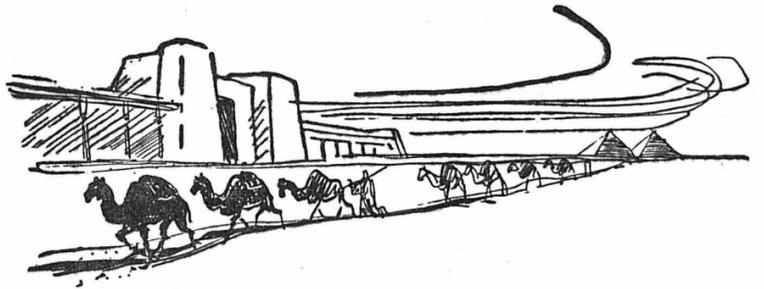
A  
primeurs

G  
primeurs

N  
primeurs

I  
primeurs

N



Je suis de descendance égyptienne

de la grande famille des cigarettes égyptiennes, une bonne cigarette aromatique de prix modeste.

AÏDA  
Filtrà

Fabriquée par  
ED. LAURENS S. A., Genève



aussi sans  
bout-filtre

Fumez-moi — et comparez!

Fabrique d'horlogerie de la ville  
cherche pour de suite ou date à  
convenir

sténo-dactylo

pour correspondance française et  
travaux de bureau. — Adresser  
offres écrites sous chiffre T. Y. 21237  
au bureau de L'Impartial.

La fabrique d'horlogerie Ernest BOREL  
& Cie S. A., Maladière 71, Neuchâtel,  
cherche

remonteurs de finissages  
acheveurs d'échappements

pour petites pièces ancre soignées. Travail  
en fabrique ou à domicile.  
Faire offres écrites ou se présenter.

Usine de petite mécanique (Jura  
vaudois) cherche

TECHNICIEN-MÉCANICIEN

ou un technicien-horloger

Appartement disponible.

Faire offres sous chiffre P 458-6 Yv,  
à Publicitas, Yverdon. 21259

BUFFET DE LA GARE

LA FERRIÈRE

Samedi et dimanche

Civet de chevreuil

Se recommande Maurer-Ecabert

Téléph. 8.11.04



Offrez...

un cadeau  
utile et agréable

tel que...

Couvertures de laine

Draps de lit et taies brodés

Linges de toilette, draps de bain

Services à thé, nappes et serviettes

Soies, lingeries, unies et à fleurs

Flanellettes, unies, rayées et à fleurs

Oxford, popeline pour messieurs

Veloutines, double face coton

Ratine laine pour robes de chambre

Lainages et soieries pour robes et

manteaux.

SERRE 22

C. Vogel

1er étage

AU COMPTOIR DES TISSUS

On réserve pour les fêtes

A louer à Concise

Pour le printemps, petit appartement  
neuf, au rez-de-chaussée, d'une grande  
chambre, cuisine, bains, eau chaude,  
petit hall, prix 60 fr. par mois. Even-  
tuellement meublé, 100 fr. Entrepise  
Rigoli. Tél. 4.51.16. 21251

On s'abonne en tout temps à L'IMPARTIAL

# L'actualité suisse

## Aux Chambres fédérales

Les conseillers nationaux toucheront une indemnité journalière de 50 francs

BERNE, 16. — Ag. — Le Conseil national s'est occupé, vendredi matin, du projet portant augmentation des indemnités versées aux conseillers nationaux et membres de commissions parlementaires.

Les rapporteurs, MM. Spühler, soc., Zurich, et de Senarclens, lib., Genève, proposent au nom de la commission, de tenir compte du renchérissement du coût de la vie en versant aux députés qui habitent à plus de 10 kilomètres du lieu de réunion une indemnité de 15 francs pour chaque nuit entre deux jours de séance. Il en résulterait une dépense annuelle supplémentaire de 167.000 francs.

M. Oprecht, soc., Zurich, considère que cette solution est par trop compliquée, aussi propose-t-il de porter simplement le montant de l'indemnité journalière de 40 à 50 francs, ce qui ne coûterait pas davantage à la caisse fédérale. M. Haeblerlin, rad., Zurich, est du même avis.

Au vote, le Conseil repousse tout d'abord la proposition de M. Odermatt, cons., Obwald, de ne verser que la moitié de l'indemnité de présence aux députés qui, sans se faire excuser, négligent d'assister à une séance de relevée. Au vote principal, la proposition Oprecht est adoptée par 109 voix contre 9. Désormais, les conseillers nationaux et les membres des commissions parlementaires toucheront donc une indemnité journalière de 50 francs.

Un administrateur infidèle à Winterthur

## Des détournements de plus d'un demi-million

WINTERTHOUR, 16. — Ag. — On a arrêté à Winterthur l'administrateur d'une caisse maladie. Il s'agit de Heinrich Bachofen, administrateur de la « Krankenfuersorge Winterthur ».

Les détournements dépasseraient un demi-million de francs.

## En remplaçant son père...

WINTERTHOUR, 16. — Ag. — On apprend encore ce qui suit au sujet des énormes détournements de Winterthur :

M. Bachofen, junior, administrateur de la Caisse maladie de Winterthur, a été arrêté le 13 décembre. Interrogé jeudi, il a avoué qu'il avait détourné plus d'un demi-million de francs pendant la période où il a remplacé son père à l'administration du siège principal de cette caisse.

Comme les revisions comptables étaient opérées alternativement par deux sociétés fiduciaires, il lui a toujours été possible, grâce à des manoeuvres comptables, de remettre sa caisse en ordre.

La fortune de la « Krankenfuersorge Winterthur », dont l'activité s'étend dans dix-neuf cantons, est évaluée à cinq millions de francs, dont la moitié en papiers-valeurs. La vente de ces papiers-valeurs a permis à Bachofen junior de se procurer une somme de 355.000 francs, qu'il a placée dans son affaire importation et exportation.

Il faut remarquer dans cette affaire de détournements, une déclaration du procureur du district, selon laquelle la situation financière de la « Krankenfuersorge Winterthur » n'est pas compromise : les membres de cette caisse n'auront aucun dommage à supporter.

Une démission à l'A. C. S.

BERNE, 16. — M. Edmond Gay, directeur général de l'Automobile-Club de Suisse, ayant exprimé le désir de se démettre de ses fonctions pour la fin mars prochain, le Conseil central de cette association a désigné pour lui succéder M. Carl Walter Hohl, docteur en droit et avocat, de Berne.

Un sanglier abattu

LA ROCHE (Fribourg), 16. — Un habitant de la localité a réussi à abattre un sanglier qui errait dans la région de la Combert, au-dessus du village. Il pesait une cinquantaine de kilos. Sa chair a été vendue à un hôtelier de Pockets.

Des pickpockets opèrent à Berne !

BERNE, 16. — Une dame de Berne qui avait retiré 2000 francs à la banque, s'était rendue dans un magasin pour faire des emplettes, suivie immédiatement par un groupe de quatre étrangers. A un moment donné, l'une de ces personnes fit tomber à terre plusieurs pièces de monnaie, ce qui provoqua un certain mouvement. Dans l'atoulement, la dame fut soulagée de son livret d'épargne y compris les 2000 francs.

Une affaire de meurtre devant les assises de l'Oberland bernois

## Sept ans de réclusion au coupable

THOUNE, 16. — Ag. — La Cour d'assises de l'Oberland bernois a siégé pendant trois jours pour juger un nommé Gustave Oberer, coiffeur et voyageur de commerce, demeurant précédemment à Bâle, qui, le 19 mars 1950, a tué de plusieurs coups de feu, sa femme et sa belle-mère en vacances à La Lenk.

Depuis deux ans environ, la discorde régnait dans le ménage, après une période d'abord heureuse et la venue d'un garçon qui est aujourd'hui âgé de 7 ans. La cause principale de la brouille est redevable à la belle-mère que des témoins qualifient d'avaricieuse et de dominatrice, qui tenait continuellement la jeune femme sous sa coupe. Dès le début elle avait été opposée au mariage, car elle désirait un parti riche pour sa fille.

Oberer qui souffrait beaucoup de l'indifférence et de l'éloignement de sa femme qu'il aimait passionnément, avait, en février 1950, tenté de se suicider. A cette occasion, la jeune femme s'était montrée dépourvue de cœur.

Pendant le carnaval de Bâle, Oberer avait amené chez lui une femme masquée, ce que l'épouse toujours aux aguets avait pu constater : elle demanda le divorce. Le 19 mars, il tenta de nouveau d'amener sa femme à composition, mais il fut accueilli par les moqueries et les railleries des deux femmes. Fou de colère, il tira trois coups de revolver sur chacune d'elles.

Le préavis du psychiatre a conclu à la responsabilité limitée au moment du crime. Oberer a été condamné à 7 années de réclusion sous déduction de 60 jours de préventive et à la privation des droits civiques pendant trois ans. Le procureur avait demandé 9 années de réclusion.

A Lausanne

## Un tramway coupe un traîneau en deux

Une occupante tuée sur le coup

LAUSANNE, 16. — M. et Mme Grandjean, qui descendaient du Martinet-sur-Lausanne en traîneau et arrivaient sur la route cantonale Lausanne-Savigny, vendredi à 6 heures, furent bousculés et renversés par le premier tramway descendant de Savigny sur Lausanne. Mme Grandjean a été entraînée sur une distance de cent mètres et écrasée par le tramway. Elle a été tuée sur le coup.

Son mari n'a pas de mal. Le traîneau a été coupé en deux et le cheval est indemne.

L'heureuse gagnante à Genève...

GENEVE, 16. — Vendredi est arrivée à l'aéroport de Cointrin par l'avion régulier de la TWA, venant de Rome, Mlle Lorraine Derkac, jeune étudiante de Pittsburgh (Etats-Unis), gagnante d'un concours de composition auquel prirent part 500.000 élèves des écoles secondaires de l'Etat de Pennsylvanie.

Le titre de la composition était : « Ce que la jeunesse peut faire pour améliorer le monde de demain. » Le premier prix de ce concours consistait en un voyage en Europe avec escales à Paris, Rome et Genève.

Mlle Derkac, qui est accompagnée de sa mère, rendra visite au président du Conseil administratif de la ville de Genève et sera reçue à l'Ecole supérieure des jeunes filles. Elle repartira pour New-York lundi.

## Chronique jurassienne

Glovelier. — Chemins de fer jurassiens.

Une importante assemblée des actionnaires des Chemins de fer du Jura s'est tenue mercredi après-midi à Glovelier, qui était appelée à prendre connaissance avec satisfaction du résultat du vote du 3 décembre. Elle a approuvé toutes les mesures déjà prises par le Conseil d'administration en vue de passer à la réalisation du projet et ratifier les commandes de matériel déjà faites sous réserve. Le comité de direction a reçu les pouvoirs en vue de signer la convention relative à l'aide accordée sur la base de la loi sur l'aide aux chemins de fer privés.

Bienne

Les 75 ans du Conseil municipal

Le Conseil municipal de Bienne a renouvelé son bureau pour la deuxième moitié de la législature. Il a élu président un radical, M. Sutter, et vice-présidents un socialiste et un indépendant. Il a approuvé un crédit de 145.000 francs pour la Zühlstrasse et adopté, après une discussion prolongée, à l'unanimité, les nouveaux barèmes de traitements des autorités municipales.

du personnel de l'administration et du corps enseignant, puis il a souscrit à un crédit de 189.000 francs pour l'achat d'une propriété.

La séance close, il a fêté son 75<sup>me</sup> anniversaire. MM. Haenni, président sortant, Baumgartner, président de la ville, et Guido Muller, ont pris la parole, tous trois ont souligné le développement et l'essor pris par Bienne depuis l'introduction de l'industrie horlogère. Ils ont ajouté que la ville qui, voilà 30 ans, était à la veille de la faillite, s'était redressée en dépit des crises économiques, en constatant qu'elle le devait à la collaboration des grands partis.

Onze anciens conseillers communaux et neuf anciens présidents de la ville, parmi lesquels le ministre Flückiger, ont assisté à la cérémonie.

## Chronique neuchâtoise

Les Verrières. — A la Commission scolaire.

(Corr.) — Réunie sous la présidence de M. H. Martin, la Commission scolaire a fixé au 21 courant les examens trimestriels. Les vacances débuteront le 23 décembre et se termineront le 2 janvier. Il a été envisagé de créer un fonds pour soins dentaires aux enfants des familles nombreuses et nécessiteuses et le bureau de la commission a été chargé de procéder à une enquête sur l'opportunité de contracter une assurance collective contre la paralysie infantile et ses suites.

Fleurier. — Le sapin de Noël.

(Corr.) — Le Conseil communal a fait poser, jeudi, sur la place du Marché, un grand sapin qui sera illuminé à l'occasion des fêtes de Noël et du Nouvel-An.

St-Sulpice. — Recensement fédéral.

(Corr.) — Selon le dernier recensement fédéral, il y a, dans notre commune, 115 maisons habitées, 256 ménages et 786 personnes, soit 272 de moins qu'il y a 20 ans.

Travers. — Assemblée de la consommation.

(Corr.) — Les membres de la société de consommation ont tenu leur assemblée sous la présidence de M. Grobety, lequel en ouvrant la séance, a rendu hommage à l'activité de M. Hochdoerfer, récemment décédé et qui a présidé la société pendant 25 ans.

Puis, les comptes et le rapport des vérificateurs approuvés, il a été décidé de faire bénéficier les membres de la société d'une ristourne de 10 pour cent, les autres consommateurs de 9 pour cent et de verser un dividende de 3 pour cent sur les parts sociales.

Pour remplacer MM. Linder et Grobety, qui quittent la localité, MM. E. Hugli et A. Gasser ont été élus au Comité.

Cernier

## Conseil général

(Corr.) — Jeudi soir, sous la présidence expéditive de M. Charles Wuthier, notre Conseil général a rapidement adopté le projet de budget pour 1951 que nous avons déjà présenté et qui prévoit, on le sait, un déficit de 23.247 fr. 15 (544.489 fr. 15 supputés aux recettes courantes totales et 567.736 fr. 30 aux dépenses courantes totales).

Cette décision a été prise par 27 voix sans opposition. Rappelons qu'au cours de la discussion, M. Aimé Rochat, président de l'Exécutif, donna, quelques explications. C'est ainsi qu'il déclara, à l'intention de M. W. Pétremand, que l'année prochaine, le goudronnage du Crêt-Debély, du chemin de la Pomologie et du chemin de la République est prévu. Quant à la réfection des Crêts du Mont d'Amin, souhaitée par M. Wuthier, elle interviendra ultérieurement. M. Rochat ne put indiquer le rendement effectif de l'impôt pour 1950, des cas restant encore pendants.

Ce fut ensuite l'adoption par 25 voix, sans opposition, du règlement de discipline pour les écoliers et pour les adolescents jusqu'à 17 ans révolus.

A la suite de quelques questions, M. P. Savary, conseiller communal, donna tous les apaisements désirables : le règlement sera appliqué de façon très souple (ce qui poussa le président à déclarer plaisamment que l'on serait plus large que par le passé !). Il n'en demeure pas moins que nos écoliers n'auront plus le droit, notamment, de se trouver seuls hors de la maison sans motif légitime après 20 h. en hiver et 21 h. en été. D'autre part, les enfants de moins de neuf ans ne pourront appartenir à des sociétés de jeunesse ; ils n'oseront pas participer à des jeux de hasard ou à des combats de boxe, une amende de 2 à 50 fr. étant prévue pour les parents qui encourageraient leurs enfants à l'indiscipline grave... Quant aux sanctions envisagées, elles vont de la réprimande à l'exclusion de l'école.

En fin de séance, une motion de M. F. Frutiger, souhaitant une diminution des matches au loto, fut acceptée par le Conseil communal. On décida de remettre la question à une commission de sept membres. Après quoi le président leva la séance en présentant ses vœux traditionnels de fin d'année au Conseil général et au Conseil communal, qui assistait à la séance en corps.

## Tribunal de police du Val-de-Travers

(Corr.) — Le Tribunal de police du Val-de-Travers a tenu une audience vendredi à Môtiers sous la présidence de M. Ph. Mayor, président, puis de M. Calame, président extraordinaire.

Reconnu coupable d'une petite escroquerie (elle avait passé une commande qui resta impayée alors qu'elle savait sa situation financière obérée), Mme M. C., ancienne tenancière du Café de la Poste, à La Côte-aux-Fées, a été condamnée à trois jours d'emprisonnement avec sursis pendant deux ans et 57 fr. 80 de frais.

\*\*\*

M. M., de Lausanne, paiera 220 fr. d'amende et 46 fr. de frais parce qu'il a, sur un panneau posé près du Buffet de la Gare à Fleurier, fait poser sans droit et sans avoir acquitté la taxe de publicité, onze affiches-réclames.

\*\*\*

L'après-midi, sous la présidence de M. R. Calame, de Boudry, le tribunal a purement et simplement libéré A. S., agent d'affaires à Fleurier, contre lequel aucune charge n'a pu être retenue.

\*\*\*

Il a aussi acquitté, en raison du doute, H. L. et Mme L. L., de Noirvaux-dessous, dans une affaire de dénonciation calomnieuse qui se poursuivait d'office. Toutefois les frais de la cause, qui s'élève à 164 fr. 90 ont été mis au compte des époux L. dont, dit le tribunal, l'accusation portée contre le notaire B. et M. C. des Verrières, a été faite à la légère sans que les prénoms aient su que les faits avancés par eux eussent été faux.

Décisions du Conseil d'Etat.

Le Conseil d'Etat a ratifié la nomination faite par le Conseil communal de Fleurier de M. Paul Luscher, fonctionnaire communal, aux fonctions d'officier de l'état civil de l'arrondissement de Fleurier, en remplacement de M. André Grandjean et celle qui a été faite par les Conseils communaux de Fenin-Vilars-Saules et d'Engollon de M. Louis Kohler, aux fonctions de suppléant de l'officier de l'état civil de l'arrondissement de Fenin-Vilars-Saules et Engollon, en remplacement de M. Oscar Baumann, décédé.

Un nouveau cabaret à Neuchâtel.

(Corr.) — Hier soir s'est ouvert à Neuchâtel, sous la direction du fantaisiste bien connu C. Jaquet, un nouveau cabaret-dancing à l'enseigne de l'ABC.

Les Hauts-Geneveys. — Une plainte.

(Corr.) — Le Conseil communal des Hauts-Geneveys vient de déposer une plainte contre l'ancien administrateur de la commune, en raison des irrégularités constatées dans la tenue de ses comptes.

Buttes. — Recensement fédéral.

(Corr.) — Selon le dernier recensement fédéral, il ressort que 144 maisons sont habitées dans notre commune. Il y a 302 ménages. Du 30 novembre au 1<sup>er</sup> décembre, 915 personnes avaient leurs papiers déposés et 18 les avaient ailleurs.

## La Chaux-de-Fonds

Pharmacies d'office.

La pharmacie Stocker-Monnier, Passage-du-Centre 4, sera ouverte dimanche 17 décembre, toute la journée, et assurera le service de nuit dès ce soir et durant toute la semaine prochaine.

L'officine I des Pharmacies coopératives, rue Neuve 9, sera ouverte demain matin.

Sonnerie de cloches.

La population est informée que les cloches du Temple Indépendant seront sonnées le dimanche 17 décembre 1950 de 20 à 20 heures 15, à l'occasion du culte de consécration au ministère pastoral de Monsieur Richard Stauffer.

## Communiqués

(Cette rubrique n'émane pas de notre rédaction; elle n'engage pas le journal.)

Cinéma Scala.

La révélation de la danse et du cinéma, Violette Verdy, Gabrielle Dorziat, Henri Guisol, Philippe Nicaud, etc., dans un grand film français de Ludwig Berger, « Ballerina ». Un film inoubliable, étonnant, grandiose, fastueux unissant à la fois le rêve, l'amour, la musique, la danse. L'apothéose de la danse sur une merveilleuse musique de Mozart et Ravel. Matinée samedi et dimanche, à 15 h. 30.

Cinéma Rex.

Pour la première fois : Cornel Wilde, Patricia Knight, John Baragrey, etc., dans un film parlé français : « Jenny, femme marquée ». Il croyait ne rien ignorer de son passé ! Mais il découvrirait pourquoi elle l'avait épousé. Confiance en leur mutuel amour, ils font face à la justice des hommes ! Un film simple et humain ! Matinée dimanche, à 15 h. 30.

Cinéma Capitoile.

Susan Hayward, Pedro Armendariz, dans un spectacle grandiose et hallucinant, tourné en couleurs : « Les Requins du Pétrole » (Tulsa). Parlé français. Une histoire d'amour de la grande époque de l'Oklahoma ! L'enfer sur les champs de pétrole d'un continent ! Deux heures inoubliables. Matinée dimanche, à 15 h. 30.

Exposition de peinture.

Nous rappelons l'exposition de peinture de Mlle Marg. Miéville, à son domicile, rue du Temple-Allemand 77. Elle sera ouverte jusqu'au 29 décembre, tous les jours, de 14 à 18 heures. Les vendredis et samedis, de 10 à 21 h. Les dimanches, de 11 à 18 heures.

Concert-arbre de Noël des Armes-Réunies.

Dimanche, dès 15 heures, dans la grande salle du Cercle de l'Union, les Armes-Réunies offriront à leurs nombreux amis et à leurs familles, leur traditionnel concert avec arbre de Noël.

Le grand plan de Dieu, 3<sup>e</sup> partie.

Le vaste auditoire du dimanche soir suit avec un intérêt soutenu les conférences de M. Cornaz. Un troisième et dernier exposé sera présenté pour achever le développement de ce sujet si important.

On a compris l'origine du mal et le moyen d'en sortir. Connaître le grand plan de Dieu est une chose, y entrer en est une autre. Faut-il encore savoir comment se maintenir en accord avec la volonté de Dieu. Est-il possible de vivre heureux au milieu des misères de ce monde ? Quelle ligne de conduite adopter ? Quelle norme suivre pour rester chrétien dans la pratique de chaque jour ? La conférence de dimanche à 20 heures répondra à ces questions. Le matériel de démonstration sera encore là pour aider à comprendre. Mme Cornaz chantera. L'entrée est libre.

Maison du Peuple.

Le traditionnel arbre de Noël de La Persévérante aura lieu cet après-midi dès 16 heures et ce soir dès 20 h. 30, dans la grande salle du Cercle ouvrier. Dès 23 heures, danse par l'orchestre Dailias.

Match au loto.

Dimanche dès 15 heures, au café de l'Ours, Les Bois, par le Syndicat bovin des Bois.

Exposition Edouard Baillois.

Rappelons que l'exposition de peinture du jeune artiste chaux-de-fonnier Edouard Baillois a lieu au Musée des Beaux-Arts de La Chaux-de-Fonds jusqu'à demain dimanche 17 décembre, au soir.

Exposition Janebé, Alix, Charles Barraud.

Rappelons que l'exposition des deux peintres chaux-de-fonniers Janebé et Charles Barraud, et du sculpteur Alix a lieu au Musée des Beaux-Arts de La Chaux-de-Fonds jusqu'à demain dimanche 17 décembre, au soir.

Match capital à la Charrière.

Il n'est point besoin de vous présenter le BSC Young-Boys qui est actuellement en tête du championnat avec Chiasso et Lausanne. C'est une équipe bien au point et très redoutable avec Casali Stoll et Beerli.

Qui sera le vainqueur de ce terrible duel ? Nous ne pouvons le dire, mais vous le saurez en venant nombreux au stade dimanche. Ne manquez pas non plus d'encourager vivement nos représentants, cela ayant une très grande importance. En ouverture, les réserves des deux équipes s'affronteront à 12 h. 45 précises.

Young-Sprinters Hockey Club à La Chaux-de-Fonds.

Dimanche, à la patinoire communale, à 14 h. 30, vous aurez le plaisir de voir en action la nouvelle formation du Hockey-Club de notre ville. A côté de Reto Delmon, actuellement le hockeyeur suisse le plus complet, évolueront son frère Hugo (ex-Arosa) et Oesch (ex-Grasshoppers). Comme Young-Sprinters s'est assuré les services de deux étrangers (Kucera et Suchoparek) ce derby neuchâtois promet d'être chaudement disputé.

## BULLETIN TOURISTIQUE A.C.S.- L'IMPARTIAL

Samedi 16 décembre 1950

Etat général de nos routes à 8 heures du matin :

Vue-des-Alpes : Chaînes indispensables. La Cibourg : Chaînes recommandées.

Grand Garage des Montagnes S. A., automobiles, La Chaux-de-Fonds, téléphone 2.26.83. Adm. Otto Peter.

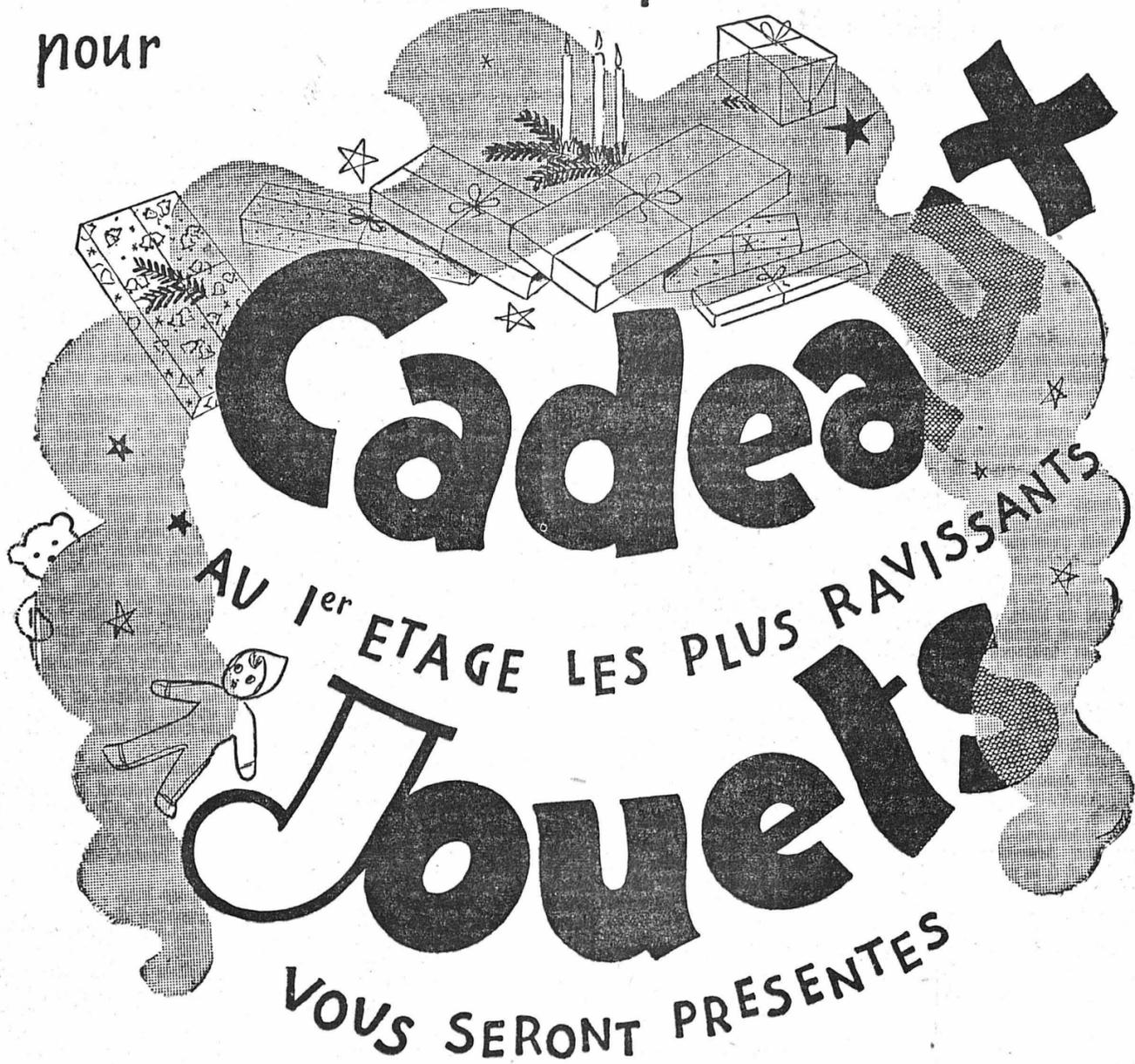
## LANGUES !

Nouveaux cours ! début après les fêtes. INSCRIPTIONS : lundi 18 et mardi 19 décembre, de 16 h. 45 à 20 h. 45, à la salle des cours : MAISON DU PEUPLE, 4<sup>e</sup> étage, salle A (entrée rue de la Serre) — Cours du soir, par professeurs hautement qualifiés, 52 leçons (orales et par écrit, combinées) à Fr. 1.75 la leçon.

Nouvelle Ecole de langues Zurich 47 Anglais Allemand Italien Français (PAS d'enseignement par disques !)

Dans tous nos rayons superbe choix d'articles

pour



AU 1er ETAGE LES PLUS RAVISSANTS

VOUS SERONT PRESENTES

DANS UN CADRE TOUT NOUVEAU

En décembre, le magasin est ouvert du lundi au vendredi jusqu'à 18 h. 45, le samedi jusqu'à 18 h., les dimanches 17 et 24 déc. l'après-midi de 14 à 18 h. et le lundi matin 18 décembre

**au Printemps**  
LA CHAUX-DE-FONDS

**DENTIERS** Laboratoire dentaire  
Réparations rapides RUE DE LA SERRE 83  
Prix très modérés Téléphone 2.25.07  
R. MARENDAZ, mécanicien - dentiste diplômé

Toute la famille équipée de la tête aux pieds avec les articles en vogue de la maison

**AUX TRAVAILLEURS**



**CASQUETTES**  
*Bisi-Sport*  
MUTZEN  
Casquettes pour garçons Fr. 5.75  
Casquettes pour hommes depuis Fr. 5.75 à 11.—  
Casquettes-bonnets pour fillettes et dames depuis Fr. 7.50



Le plus important choix de vestes de ski « LUTTEURS »  
Pour dames Fr. 31.75, 42.90, et 47.50  
Pour messieurs Fr. 48.—, 59.— et 69.—  
Pour enfants depuis Fr. 29.75 à 39.75 suivant l'âge



**Le pantalon fuseau au pli inaltérable**  
Pour dames depuis Fr. 39.75  
Pour messieurs depuis Fr. 44.—  
Pour enfants, façon habituelle sans pli-fix, fuseaux ou norvégiens depuis Fr. 24.75

**Employé**

qualifié, 27 ans, sachant français, espagnol, bonnes connaissances d'allemand, sténo-dactylo, libre de suite, cherche place. Entreprendrait éventuellement voyages.  
Faire offres sous chiffre G. V. 21039 au bureau de L'Impartial.

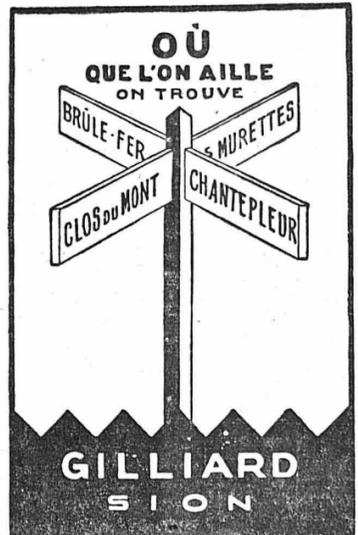
**Fabrique** de mécanique de précision, très bien installée dans ville de Suisse romande (plus de 50 ouvriers) ayant un bon portefeuille de commandes mais manquant de liquidités ensuite d'achat de nouvelles machines et de mise en train de nouvelles fabrications (pour l'industrie suisse) cherche

**capitaux**

soit sous forme de prêt, soit par augmentation du capital social. Montant désiré: Fr. 50.000.—.  
Les personnes qui pourraient s'intéresser voudront bien demander des renseignements complémentaires sous chiffre P 2581 K à Publicitas, Lausanne.

**Changement de situation**

Homme dans la quarantaine disposant de 6 à 8000 fr., connaissant les travaux de bureau et de comptabilité, l'allemand et le français, bonnes connaissances de l'italien, cherche participation dans une entreprise de rapport. De préférence à La Chaux-de-Fonds. Ecrire sous chiffre CS 20945 au bureau de L'Impartial.



Représenté dans tout le Canton de Neuchâtel par :  
**F.-A. LANDRY & CO, Vins, Les Verrières**

« L'Impartial » 15 cts le numéro

Quelle dame ou demoiselle donnerait

**leçons d'anglais**

à personne débutante. — Offres sous chiffre O. F. 21041 au bureau de L'Impartial.

**Vente aux enchères publique d'une villa locative avec verger**

Le jeudi 21 décembre, dès 15 heures, en Maison de Ville, à La Tour de Peilz, les Hoirs de Louise PHILIPPS, à La Tour de Peilz, feront procéder à la vente volontaire, par voie d'enchères publiques, des immeubles dont ils sont co-proprétaires au territoire de la  
COMMUNE DE LA TOUR DE PEILZ, en Traménaz, désignés au cadastre sous article 516, plan folio 16, numéros 91, 92, 93, soit la propriété dénommée « Les Arolles », comprenant un bâtiment de trois appartements, dont deux de 4 pièces et bain et un de 3 pièces et bain, avec jardin et verger attenants d'une surface de 1800 m<sup>2</sup> environ.  
Taxe fiscale Fr. 62,000.—. Taxe incendie de 1933 Fr. 54,800.—. Surface totale 19 a. 28 ca.  
Les immeubles offerts en mise sont situés à l'avenue de Traménaz No 49, à La Tour de Peilz.  
La mise à prix est de Fr. 60,000.—.  
Les conditions de mise sont déposées en l'Etude des notaires Michel et Felli, Vevey.  
Les adjudicataires devront produire une pièce d'état civil.

**aux Travailleurs**  
tellement meilleur!  
**LA CHAUX-DE-FONDS**

Place de l'Hôtel-de-Ville 7 Balance 2  
Magasin ouvert les dimanches 17, 24 et 31 décembre  
Samedi 16, 23 et 30 décembre jusqu'à 18 heures  
Tous les jours: Distribution de calendriers ultra-pratiques

**RELAIS DU CHEVAL-BLANC**  
BOINOD 30 min. de la ville

CROUTES AUX MORILLES  
CHARCUTERIE VAUDOISE  
FONDUE - PETITS COQS  
Se recommande : Y. GRIESEN

Une page de la «Petite Histoire»

# L'odyssée de deux tableaux commandés par Joséphine de Beauharnais

Voyage en Suisse de l'impératrice déchuë. — Son passage dans nos Montagnes. Les tableaux de Lory fils. — Perdus... et retrouvés à Londres.

Le Locle, le 16 décembre.

Lorsque Napoléon, pour des raisons d'Etat, se fut séparé de Joséphine de Beauharnais pour épouser Marie-Louise d'Autriche, la « Belle Créole » dut s'éloigner de Paris. Quelques mois plus tard, on pouvait la rencontrer en Savoie où, sous un pseudonyme, elle calma son chagrin en prenant des eaux.

Elle compte employer une partie de l'automne 1810 à parcourir la Suisse. Elle séjourne d'abord à Genève, visitant successivement Bex, Chillon, puis Chamonix et la Mer de Glace.

Son écuyer, Frédéric de Pourtalès, l'invita à goûter les charmes du Pays de Neuchâtel et elle y arrive le 27 septembre. L'accueil qu'on lui fit fut des plus réservés car les Neuchâtois n'avaient pas vu d'un oeil favorable leur annexion pure et simple à l'Empire français, d'autant plus que le prince Berthier paraissait les ignorer complètement (...sauf en ce qui concernait les impôts !).

### Fouette, cocher

Le lendemain déjà (28 septembre), Joséphine et sa petite suite prennent le chemin des Montagnes. On s'arrête un instant à la Vue des Alpes, puis l'on poursuit sur La Chau-de-Fonds. Un dîner lui est préparé à la Fleur de Lys, mais l'ex-impératrice refuse de descendre à une telle enseigne et elle opte pour la « Balance » où elle mangera, à la fortune du pot.

Les carrosses reprennent la route en direction du Locle ; à mi-chemin, le lieutenant Jean-Jaques Huguenin attend l'illustre hôtesse pour lui faire les honneurs de sa ville natale. Ici, aucun hôtel n'est jugé digne de recevoir si remarquable compagnie. Joséphine passera donc la nuit chez un particulier, en l'occurrence Jacques-Frédéric Houriet, dit « de Paris », dont l'immeuble, au Crêt-Vaillant, était certainement la « plus belle maison du village » (elle l'est encore aujourd'hui). Ce remarquable immeuble a encore reçu, par la suite, des princes, des rois et même le prince des conteurs, Andersen... mais ceci est une autre histoire.

On ne saurait visiter les Montagnes neuchâtoises sans aller au Saut-du-Doubs. On s'y rendit donc, le lendemain, mais, hélas, il pleuvait. La « Gazette de Lausanne » du 8 octobre 1810 rapporte cette promenade en ces termes :

« S'étant embarquée sur une nacelle dans l'endroit où, ayant acquis une très grande profondeur, l'eau coule majestueusement l'espace d'un quart de lieue entre deux rochers taillés à pic au milieu d'écueils sous des grottes profondes et dont les sommets couronnés de sapins offrent les accidents les plus variés et les plus pittoresques. Tout à coup elle entend une musique délicieuse qui paraît sortir des antres qui l'environnent. Elle approche et voit comme par enchantement s'avancer des deux côtés de la rivière, des bateaux chargés de musiciens. Elle a été si satisfaite de cette promenade qu'elle a chargé M. Lory, artiste distingué de ce pays, de lui faire un tableau... »

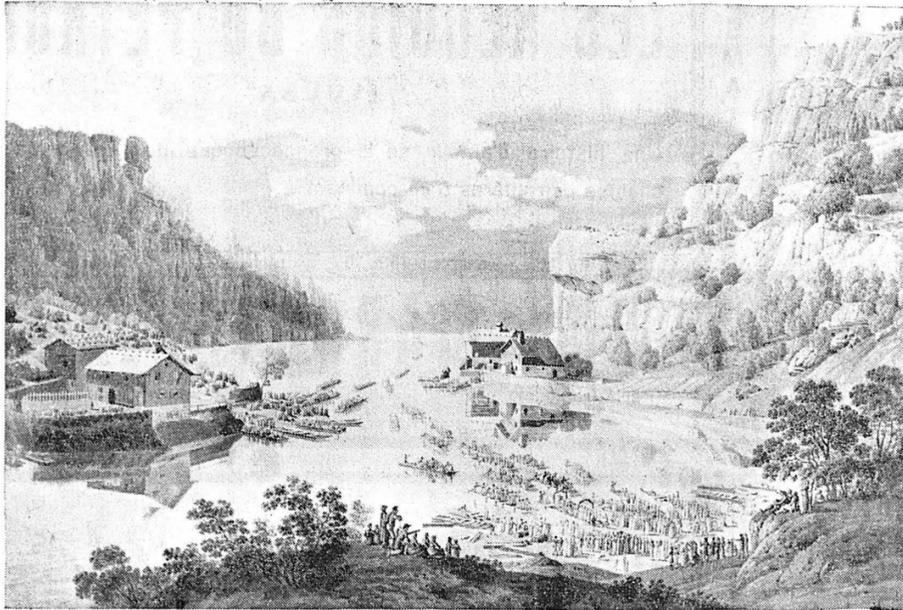
De retour à Neuchâtel, Joséphine visitera encore l'île de St-Pierre, puis Berne. Le 18 octobre la trouve à Soleure, mais elle renonce alors à poursuivre son voyage sur Zurich et St-Gall et rentre à Genève, qu'elle quittera à la fin du même mois.

### Commande exécutée

Lory fils peignit la toile demandée ; il en fit même deux.

On a cru assez longtemps qu'il s'agissait d'une vue générale que l'on trouve reproduite dans un volume paru chez Orell Fussli, à Zurich, en 1818. Or, il n'en est rien.

Lory rappela, comme on peut le constater, l'arrivée de Joséphine au Saut-du-Doubs. Pour faire plaisir à son « auguste cliente », il multiplia les barques et répandit sur le tout une clarté estivale. Alors que la reine avait passé presque inaperçue (bien que les cloches des Brenets eussent sonné durant deux



Au Saut-du-Doubs, Joséphine de Beauharnais vient de mettre pied sur territoire français et J.-J. Huguenin s'avance pour la conduire au belvédère. Ce tableau de Lory est la propriété de Me Zeltner, du Locle (et nous le remercions très cordialement de nous avoir autorisé à le reproduire).

(Photo J. Curchod.)

heures), Lory meuble les pentes de grappes humaines.

Le second tableau fixe le passage de la flottille dans le premier bassin (pour rappeler le moment où se fit entendre

### De notre correspondant du Locle

la musique, très probablement). Le peintre a accentué les rochers en aval de la grotte de la Toffière, autant pour donner du relief à la roche de l'Echo que pour ajouter au « charme sauvage » de l'endroit. Des spectateurs s'étaient également sur les pentes de l'Arvoux et partout où il y a quelque replat, à tel point qu'on pourrait croire que tout Le Locle et La Chau-de-Fonds participaient à cette manifestation. Mieux encore, bien que le temps ait été pluvieux, il met des ombrelles ici et là — fantaisie sans malice.

On dit que Joséphine apprécia fort ces peintures.

### Vendues à l'encan

L'histoire dit qu'à sa mort, en 1816, l'ex-impératrice laissait de grosses dettes, aussi ses collections de la Malmaison furent-elles vendues aux enchères. Une famille suisse établie en France fit l'acquisition des deux Lory, lesquels, par succession, passèrent à Londres. On en avait perdu la trace quand, dernièrement, ils réapparurent dans le catalogue d'une mise aux enchères ; ils étaient inscrits sous le titre « au lac de Joux ».

Grâce à de petites reproductions, Me Ed. Zeltner, du Locle, collectionneur d'art avisé, reconnut les sites. Il fit aussitôt toutes démarches pour que ces authentiques témoins de la « Petite Histoire » reviennent au pays. C'est aujourd'hui chose faite.

Les deux toiles sont encore d'une fraîcheur remarquable ; nous en avons admiré la délicatesse d'expression, en dépit du profil « Louis-Philippe » donné au rocher de la Tête à Calvin. Quand on n'est pas d'ici, on peut bien se tromper d'un bassin !...

Fr. JUNG.

### « La Chine rouge en marche »

## Un article déplacé !

que critique vertement le Conseil fédéral

BERNE, 16. — Ag. — M. Woog, conseiller national (POP Zurich) a posé le 11 décembre au Conseil fédéral la question suivante :

« Le 8 décembre, le jour où l'envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de Chine fut reçu au Palais fédéral pour présenter ses lettres de créance, il a paru dans le numéro 49 de l'hebdomadaire « Sie und Er » édité par la maison Ringier et Cie, à Zofingue (rédauction, Félix V. Schumacher), un article signé T. C. et intitulé « La Chine rouge en marche », où l'on pouvait lire ceci :

### L'article incriminé

« Pour montrer que cette masse humaine échappe à toute évaluation numérique, il suffit de constater qu'on ne parviendrait pas à exterminer à coups de fusil tous les Chinois même s'ils se présentaient en rangs serrés et sans armes. Le calcul est très simple. Qu'on se représente les 450 millions de Chinois en colonne par quatre, et que chaque rangée de quatre soit abattue successivement. Une vingtaine d'hommes seraient ainsi fusillés par minute. En une heure, 1,200 pourraient être « liquidés », 28,000 en un jour, 10,512,000 en une année, 105,120,000 en dix ans. Pour fusiller de cette manière les 450 millions il faudrait 43 ans en chiffre rond. Mais au cours de ces 43 ans, une nouvelle génération de Chinois aurait grandi, et tout serait à recommencer. »

Le Conseil fédéral n'estime-t-il pas que cet article est une provocation directe au massacre du peuple chinois et que pense-t-il entreprendre pour enrayer la propagande de guerre qui est faite toujours plus, et toujours plus ouvertement, dans les publications éditées par la maison Ringier et Cie, à Zofingue ?

### « Un article proprement scandaleux »

estime le Conseil fédéral

Le Conseil fédéral répond aujourd'hui comme suit :

« Le Conseil fédéral considère l'article publié dans l'hebdomadaire « Sie und Er », sous le titre « Rotchina Marschier », comme proprement scandaleux, même s'il est excessif de le considérer comme « une provocation directe au massacre du peuple chinois ». Il réprovoque sans réserve les articles de cette nature.

Les publications éditées par la maison Ringier et Cie S.A. contiennent en effet trop souvent des articles qui sont du plus mauvais goût et, au surplus, indignes d'une presse consciente de ses responsabilités envers le pays.

### Ce n'est pas la première fois...

A diverses reprises, les autorités fédérales ont attiré l'attention de la maison Ringier et Cie S.A. sur les graves inconvénients que présentait pour la Suisse et pour la renommée de la presse de notre pays à l'étranger la publication d'articles mettant en cause d'une façon déplacée des pays, des peuples ou des chefs d'Etats étrangers avec lesquels nous entretenons des relations amicales ou correctes. Bien que certaines assurances aient été données, elles n'ont guère été tenues jusqu'à présent.

Dans l'état actuel de la législation sur la presse, le Conseil fédéral n'est pas armé pour intervenir administrativement ou judiciairement. Il doit laisser au peuple suisse et à la presse sérieuse le soin de désavouer catégoriquement des pratiques inadmissibles. Le Conseil fédéral constate avec satisfaction que des journaux de toutes les tendances ont condamné l'article de « Sie und Er » comme il méritait de l'être. »

## Au Conseil général du Locle

### Le budget

De notre correspondant du Locle :

Le Conseil général s'est réuni vendredi 15 décembre, à l'Hôtel de Ville ; comme de coutume cette séance sera consacrée avant tout à l'examen du budget pour 1951. Le rapport du Conseil communal relève à ce propos que « le changement favorable intervenu dans la situation générale au cours de ces derniers mois permet de prévoir un équilibre à peu près assuré des finances ». Acceptons ce pronostic favorable, qu'on entend rarement de la part d'un exécutif.

### Budget 1951

Il est intéressant d'établir un bilan qui peut se résumer comme suit :

Ressources communales :	
Domaines et bâtiments	77,996.15
Forêts	13,828.—
Impositions communales	2,281,537.—
Services Industriels	308,942.—
	2,682,303.15
Charges communales :	
Intérêts et amortissements	633,775.35
Assistance	221,571.85
Instruction publique et cultes	827,642.35
Travaux publics	452,863.65
Police	132,864.30
Administration	199,220.30
Comptes divers et extraord.	253,870.—
	2,721,807.80

d'où il résulte que le déficit présumé est de fr. 39,504.65.

Au cours d'une longue discussion, on entendit parler de la nécessité de prévoir des fonds de réserve en vue de la construction d'une halle de gymnastique ou l'aménagement d'une patinoire et d'une piscine. La question sera reprise lors du bouclage des comptes de 1950.

On évoqua également la hausse des loyers au sujet de laquelle le Conseil communal n'a encore pris aucune décision concernant les maisons communales. Enfin, comme de coutume, il se produisit une intervention relative à des routes et des trottoirs.

Et comme il était à prévoir, le budget finit par être adopté tel quel, après deux heures de discussion.

### Deux importants crédits

Après avoir proposé la vente de l'immeuble Col des Roches 22, dénommé « ancien lazaret », à M. H. Perrin, pour la somme de 9000 fr., le Conseil communal sollicite deux crédits :

a) 80,000 fr. pour les salaires, prestations sociales et outillage des chômeurs occupés sur des chantiers communaux. (Un crédit de même importance avait été voté l'an dernier.)

b) 186,000 fr. pour l'acquisition d'un second transformateur de 6000 KVA, lequel est indispensable pour assurer une distribution rationnelle.

« Il a fallu se rendre compte, dit le rapport, que la tension actuelle des réseaux, qui est de 32.000 V., deviendrait insuffisante à brève échéance pour assurer le transport de l'énergie dans le canton. Aussi l'Electricité neuchâtoise, en accord avec ses principaux abonnés, les trois villes de Neuchâtel, La Chau-de-Fonds et Le Locle, ainsi que la Société du Plan-de-l'Eau (Val de Travers) a-t-elle décidé d'adopter pour ses réseaux principaux la tension de 60.000 V. La tension de 32.000 V. pourra être maintenue pour le transport de l'énergie produite à Combe-Garot jusqu'aux villes de La Chau-de-Fonds et du Locle. Il est toutefois probable que, dans un avenir relativement rapproché, nous serons amenés à modifier également ces installations pour la nouvelle tension. »

La dépense générale sera de 380.000 francs environ, sans compter les transformateurs, mais l'augmentation de tension permettra de doubler au moins la capacité de transport du réseau tout en réduisant encore les pertes et les chutes de tension.

Ces crédits sont votés sans opposition, le Conseil communal étant toutefois prié de revoir la question des vacances payées aux chômeurs occupés sur les chantiers.

M. A. Tinguely, président, avait ouvert la séance en rendant hommage à l'activité de M. Marcel Grandjean, secrétaire-chancelier, qui cessera ses fonctions à la fin du mois, atteint par la limite d'âge. Il la termina en adressant aux conseillers généraux les vœux d'usage.

### Au Locle. — Auto contre auto.

De notre correspondant du Locle :

Vendredi à midi et demi, deux autos sont entrées violemment en collision au début de la rue Girardet, à l'endroit où la route fait une légère courbe.

M. J. de Fleurier, venait de dépasser un attelage quand il se trouva en présence de la machine conduite par Mme B., des Frères. Le choc fut inévitable ; Mme B., qui a été projetée contre la glace, fut sérieusement contusionnée au visage. Les dégâts sont très importants. Nos meilleurs vœux de rétablissement à la victime de cet accident.

## A l'extérieur

Des chefs communistes sud-américains à Moscou

MOSCOU, 16. — Ag. — Un grand nombre de chefs communistes sud-américains, en tête desquels se trouvait M. Lombardo Toledano, secrétaire général de l'Union ouvrière communiste sud-américaine, et vice-président de la Fédération syndicale mondiale, sont arrivés à Moscou.

### Arrestation de l'ex-femme de ménage d'Hitler

MUNICH, 16. — Reuter. — La police munichoise a arrêté Anni Winter, ex-femme de ménage d'Hitler. Il a saisi chez elle quelques objets qui ont appartenu au fuhrer et qu'elle tentait de vendre pour 40.000 marks.

Parmi ces objets se trouvent la carte de membre du parti nazi d'Hitler lui-même, son livret militaire de 1914-18, le document par lequel Hindenburg le nommait chancelier du Reich, des ordres, des décorations, des notes utilisées pour des discours, un insigne d'or du parti, une montre et des aquarelles d'Hitler.

### Eruption d'un volcan en URSS

Des flammes projetées à des centaines de mètres

MOSCOU, 16. — Les « Ivestia » rapportent que le volcan Kumani, qui se trouve dans la mer Caspienne, à environ 100 km. de Bakou, a eu une violente éruption le 4 décembre, et que son cratère projetait des flammes à des centaines de mètres.

Des géologues ont constaté que l'île sur laquelle ils se trouvent est maintenant plus grande et que la masse de laves nouvelles atteint environ 6 millions de tonnes.

### Deux cent millions de diamants ont disparu entre Dakar et Casablanca

Les polices anglaises et françaises, sur les dents, n'arrivent pas à découvrir où ils sont cachés

PARIS, 16. — Une des plus graves affaires de vol de diamants vient de se produire à bord d'un bateau parti de Dakar pour Casablanca : on a volé pour plus de deux cents millions de francs de diamants et on les a cachés sur le bateau... et on ne parvient pas à mettre la main dessus. Or, ce qu'il y a de plus troublant, c'est qu'il semble que non seulement les polices anglaise et française, mais encore une puissante bande de voleurs internationaux sont à la recherche du fabuleux trésor : la police est forte, mais les voleurs ont des sources de renseignements et trouvent des complicités dont la police, elle, ne saurait user... du moins pas trop souvent !

Enfin, qui découvrira le précieux secret ? C'est Etienne Gril, l'auteur du « Repaire du Graf-Spee » et d'« Ulysse chez les Jivaros », feuilletons d'aventures pleins d'imprévus, qui vous le dira. Cet excellent romancier français, au style alerte, à l'imagination inépuisable, a écrit ici son chef-d'oeuvre...

### « La Boule en morceaux »

...dont nous commençons aujourd'hui la publication, comme GRAND FEUILLETON en page 23. Voilà bien de quoi vous consoler de cet hiver qui a si mal commencé !

**Chartreuse**  
REINE DES LIQUEURS  
Fabrication authentique des  
**PÈRES CHARTREUX**

Agent général : P.-F. Navazza, Genève

### Vacances d'hiver au soleil

COTE D'AZUR (2 excursions) 8 j. Fr. 150.—  
COTE D'AZUR 4 j. 105.—  
NOÛL-NOUVEL-AN à NICE 23.12-2.1. 175.—  
AUTRICHE depuis 165.—  
BARCELONE-BALÉARES 9 j. depuis 325.—  
SERVICE RÉGULIER GENEVE-COTE D'AZUR

Autocars de luxe **AUDERSET & DUBOIS**, chauffés, 6, place Cornavin GENEVE tél. (022) 2.60.00 ou votre agence de voyages habituelle.

**YVERDON**  
Buffet de la Gare  
son Restaurant  
TEL (024) 2 31 09 A. MALHERBE-HAYWARD

Ses spécialités :  
Pieds de porc aux morilles  
Filet de perches beurre noisette  
Scampi à l'Indienne

**BALLOR**  
GRAND VERMOUTH DE TURIN  
1856

Cinéma  
**Scala**

La révélation de la danse et du cinéma  
**VIOLETTE VERDY**  
Gabrielle Dorziat Henri Guisol  
Philippe Nicaud etc.  
dans un GRAND FILM FRANÇAIS de Ludwig Berger

# BALLERINA

Un film inoubliable, étonnant, grandiose, fastueux unissant à la fois le rêve !  
l'amour ! la musique ! la danse !  
L'apothéose de la danse sur une merveilleuse musique de Mozart et Ravel

Matinées : Samedi et Dimanche à 15 h. 30

Tél. 2 22 01

**REX**  
Pour la 1<sup>re</sup> fois  
à La Chaix-de-Fonds  
**Cornel WILDE**  
**Patricia KNIGHT**  
**John Baradrey** etc.

Matinée : Dimanche  
à 15 h. 30  
Téléphone 2 21 40

# JENNY, FEMME MARQUEE

(Parlé français)

Il croyait ne rien ignorer de son passé ! Mais, il découvrit pourquoi elle l'avait épousé. Confiant en leur mutuel amour ils font face à la justice des hommes !  
Un film simple et humain !

**Susan Hayward Robert Preston**  
**Pedro Armendariz**  
dans un spectacle grandiose et hallucinant

**PARLÉ FRANÇAIS**

**EN COULEURS**

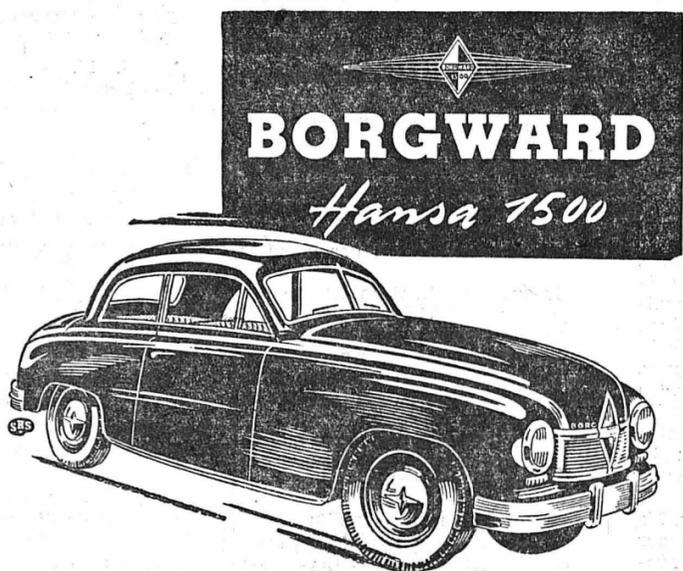
# LES REQUINS DU PETROLE

(TULSA)

Une histoire d'amour de la grande époque de l'Oklahoma ! L'enfer sur les champs pétrolifères d'un continent !  
**2 HEURES INOUBLIABLES !**

Matinée : Dimanche à 15 h. 30

Téléphone 2 21 23



## La nouvelle Hansa 1500

8/52 CV.

à partir de Fr. 8 950.-  
Démonstration sans engagement

DISTRIBUTEUR DE LA MARQUE  
**BORGWARD - HANSA - GOLIATH**

## Garage de la Poste

Ammann & Bavaresco  
Tél. 2 31 25 Serre 83-87

LA CHAUX-DE-FONDS

## Pour bien passer les fêtes

### NOS LIQUEURS DOUCES

« Père Dominique »

le litre compris

ABRICOTINE - CHERRY-BRANDY  
CREME DE BANANE - CREME DE KIRSCH  
MANDARINE . . . . . ½ bout. Fr. 5.60  
la bout. Fr. 10.50

La marque en vogue pour cadeaux :  
« MADAME DE POMPADOUR »  
liqueur et emballage de luxe  
la bout. Fr. 5.-

Toutes les grandes marques  
BENEDICTINE - BOLS - CHARTREUSE  
COINTREAU, etc.

### NOS EAU-DE-VIE

le litre sans verre

KIRSCH pur 3 ans . . . . . Fr. 8.-  
MARC DU VALAIS vieille réserve . Fr. 6.50  
PRUNE PURE vieille . . . . . Fr. 10.50  
RHUM pur, depuis . . . . . Fr. 8.50  
RHUM Coruba . . . . . ½ bout. Fr. 6.20  
la bout. Fr. 11.50  
COGNAC VIEUX, depuis . la bout. Fr. 11.-

Les meilleurs cognacs :  
COURVOISIER - FAVRAUD - MARTEL  
REMY MARTIN - ROFFIGNAC, etc.

Gin - Whiskies - Wodka



Demandez notre  
**PRIX - COURANT**  
et notre dépliant  
„SUGGESTIONS  
POUR VOS CADEAUX”

Téléphone 2.23.85

Toutes livraisons rapides à domicile



### RAYON de MESURE pr Dames et Messieurs

Choisissez votre tissu déjà maintenant  
pour le printemps



LA CHAUX-DE-FONDS Léopold-Robert 58

## SKIS

neufs et occasions à tous prix. Cannes de hockey. Rablais. Pose d'arêtes et toutes réparations.

**WÄLTI Frères**  
Léopold-Robert 116 a

## Fiancés

Nous vous offrons, de notre très grand choix, un très bel ameublement moderne, exécuté par les meilleures fabriques de Suisse, comprenant :

1 table de cuisine laquée ivoire, dessus lino, gr. 110/70 cm. 4 tabourets laqués ivoire, dessus lino. 1 chambre à manger composée de : 1 grand buffet de service en noyer, avec secrétaire et vitrine, 1 table à rallonges, 6 chaises. 1 chambre à coucher avec 2 lits jumeaux, 2 tables de nuit avec dessus verre, 1 coiffeuse avec dessus verre et glace cristal, 1 grande armoire 3 portes. L'ameublement complet soit : meubles de cuisine, chambre à manger et chambre à coucher au prix imbattable de Fr. 1980.- le tout, livré franco domicile. impôt compris.

1 divan avec coffre à literie et 2 fauteuils recouverts d'un joli tissu d'ameublement Fr. 490.-.

Grand choix de couvre-lits, tour de lits, milieux de chambre. Fiancés, nos magasins sont ouverts les dimanches 17 et 24 décembre. Profitez-en et prenez rendez-vous aujourd'hui même. Nous venons vous chercher et vous reconduisons à votre domicile en automobile. Ecrivez ou téléphonez-nous.

AMEUBLEMENT ODAC FANTI & Cie  
Gde-Rue 34-36, téléphone 9.22.21 Couvet.

### Fr. 12.- seulement

la chemise de travail en Oxford molletonné. Livraison pour les fêtes.  
**Paul FREY**, textiles, Côte 27, Neuchâtel. 21199

### BEAU CHOIX DE Montres, Réveils et Pendules

Superbes occasions en montres dames et messieurs, remises en parfait état.

**Abel Aubry**  
Horloger-rhabilleur  
Numa-Droz 33 Tél. 2.33.71

### Employé (e) de fabrication

### Jeune fille

pour petits travaux d'atelier demandés pour commencement janvier.

S'adresser fabrique de pierres Georges Duvoisin, Grenier 37. 21283

### TRAVAUX D'ALÉSAGES de haute précision

(012 - 0,20 mm.) en laiton et fer, bien rétribués, à céder régulièrement (aussi comme travail à domicile).

Offres avec références à Schweiz. Lampen- & Metallwaren A. G. Zürich, Limmatstr. 48.

Chambre meublée, à louer de suite à monsieur sérieux. — S'adresser rue Général Herzog 24, chez Mme Rueggegger. 21184

A vendre une petite course, 35 litres, fr. 15.-, une ancienne paire de skis, fr. 15.-, un manteau noir de dame, taille 44-46, fr. 40.-. S'adresser rue du Nord 183 a, au 1<sup>er</sup> étage, à gauche, le matin et l'après-midi à partir de 17 1/2 h. 21182

## Chaque soir

une idée nouvelle dans notre vitrine centrale

**SAMEDI :**  
EAUX DE COLOGNE  
ET PARFUMS EN COFFRETS



GOUTEZ notre

## Charcuterie de campagne

... un succès de plus à notre actif...

## Des cadeaux très appréciés

<b>Biscuits extra-fins</b>	belle boîte de 600 gr.	<b>4.50</b>
<b>Biscuits extra-fins</b>	belle boîte de 1 kg.	<b>7.-</b>
<b>Paquet 2 plaques de chocolat</b>	emballage pour cadeaux 200 gr.	<b>1.25</b>
<b>Paquet 4 plaques de chocolat</b>	emballage pour cadeaux 100 gr. — 62 <sup>s</sup> 400 gr.	<b>2.50</b>
<b>Assortiment de chocolat</b>	2 boîtes de 107 gr.	<b>1.50</b>
<b>Chocolat pour arbres de Noël</b>	sachet de 140 gr.	<b>1.-</b>

**Très avantageux**  
**Saint-Nicolas en chocolat**  
 pièce de 110 gr. **-.75**

<b>Pives en chocolat</b> garnies de pralinés	200 gr.	<b>1.75</b>
<b>Belles boîtes de pralinés</b>	emballage de fêtes 220 gr.	<b>2.75</b>
	320 gr.	<b>4.-</b>
<b>Pralinor luxe</b>	boîte 500 gr.	<b>4.75</b>
<b>Mi-Ka-Mu</b> caramels mous	100 gr. — .50	<b>1.50</b>

**Bougies pour arbres de Noël**  
 rouges et blanches  
 boîtes de 20 pièces **-.60**

**MIGROS**  
 Société coopérative

*Qualité extra*  
*Prix avantageux*

<b>Poulets étrangers</b> sans boyaux	½ kg.	<b>3.-</b>
<b>Poules au pot</b> étr. sans boyaux	½ kg.	<b>2.60</b>
<b>Poulardes</b> vidées, étrangères	½ kg.	<b>4.50</b>
<b>Oies à rôtir</b> étrangères	½ kg.	<b>2.50</b>
<b>Dindes</b> sans boyaux, étrangères	½ kg.	<b>3.25</b>
<b>Jambon roulé</b> sans os	½ kg.	<b>4.75</b>
<b>Palettes fumées</b>	½ kg.	<b>4.25</b>
<b>Salami de Bâle</b> pièces de 250/500	emballage de fêtes 100 gr.	<b>1.-</b>
<b>Mortadelle d'Italie</b>	100 gr.	<b>-.75</b>
	en pièces à partir de 500 gr.	

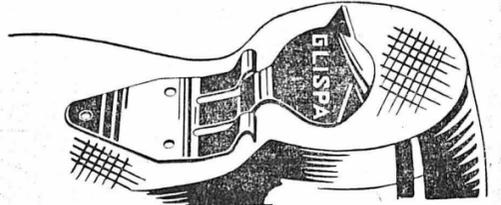


**R**  
**Lehwagen**  
 LA CHAUX-DE-FONDS

Mesdames, Mesdemoiselles,  
 Pour les festivités de fin d'année, pour vos cadeaux, notre énorme choix vous facilitera votre achat !

Magasins ouverts les dimanches 17 et 24 décembre de 14 à 18 heures, fermés les lundis matin comme d'habitude.

**Evitez les chutes**



Faites poser sous vos caoutchoucs, souliers, après-skis, le fameux et amon réversible «GLISPA». Exigez la marque de qualité «GLISPA». En vente chez tous les bons cordonniers et marchands de chaussures  
 Fabricant: Toulefer S.A., Place de l'Hôtel-de-Ville, La Chaux-de-Fonds



**Pour vos repas de fêtes...**

DEMANDEZ NOS

Hors-d'œuvres sur canapé  
 Ramequins - Vol-au-vent  
 Fleurons et triangles feuilletés  
 Bûches de Noël - Tourtes  
 Bombes glacées - Cassata  
 Vacherins glacés

Grand et beau choix de  
 Desserts fins - Chocolats de notre fabrication

**Marending**

RUE DU GRENIER 12 — TÉL. 2.32.51 si occupé 2.52.60  
 Service prompt à domicile



**A chacun son plaisir...**

donc un cadeau de Café Kaiser, car vous trouverez chez nous certes ce que vous cherchez !

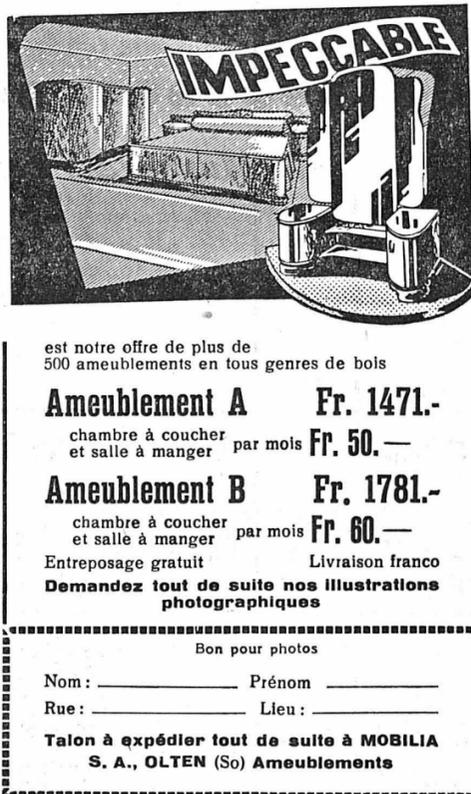
**GRAND CHOIX EN CHOCOLATS**

Bonbonnières remplies de pralinés très fins de Fr. **1.50 à 37.-**  
 Figurines creuses en chocolat Kaiser 20 cts  
 comme poupées, animaux, pipes, etc., à partir de  
 Sabots, cœurs, etc., en chocolat remplis de pralinés très fins, déjà à partir de Fr. **2.25**  
 Beaucoup de jolis articles en massépain  
 Biscuits en belles boîtes - cadeaux toutes grandeurs  
 Pives en chocolat Kaiser, pour remplir

**PENDENTIFS EN CHOCOLAT** déjà à partir de **15 cts**

**CAFÉ DE FÊTE KAISER**  
 un vrai délice Fr. **2.70, 2.75 et 2.85**  
 par paquet de 250 gr.  
 Prière de regarder nos vitrines !  
 5 % DE TIMBRES-RABAIS

**SOCIÉTÉ CAFÉ KAISER**  
 LA CHAUX-DE-FONDS : Rue de la Balance 10 - Tél. 2.25.36  
 Rue Léopold-Robert 57 - Tél. 2.25.46



est notre offre de plus de 500 ameublements en tous genres de bois

**Ameublement A** Fr. 1471.-  
 chambre à coucher et salle à manger par mois Fr. 50.-

**Ameublement B** Fr. 1781.-  
 chambre à coucher et salle à manger par mois Fr. 60.-

Entreposage gratuit Livraison franco  
 Demandez tout de suite nos illustrations photographiques

Bon pour photos

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
 Rue : \_\_\_\_\_ Lieu : \_\_\_\_\_

Talon à expédier tout de suite à MOBILIA S. A., OLTEN (So) Ameublements

Madame, pourquoi vous lamenter parce que vous n'obtenez plus de lessiveuse, ou parce que la lessive est un travail au-dessus de vos forces. Une simple carte postale à

**Lavoir-Ambulant**

LES BULLES 19 LA CHAUX-DE-FONDS et nous venons faire toute votre lessive chez vous au tarif spécial de Fr. 4.- à l'heure (minimum 5 heures). Lave, rince, cuit, essore, 15 à 20 kg. de linge à l'heure.  
 Faites un essai, et vous ne voudrez plus que votre linge soit lavé autrement.  
 Agent des célèbres appareils à laver MAYTAG et STAHL.  
 21279 M. Pfenniger-Hertach.

▲  
 LAINE  
 LAINE  
 LAINE  
 LAINE  
 LAINE  
 LAINE  
 LAINE  
 LAINE  
 LAINE

||

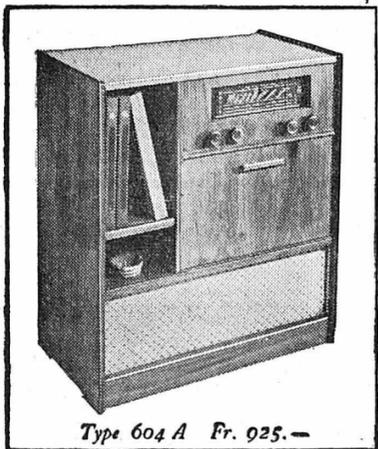
**AU BON PASSAGE**  
 VERSOIX TERREAUX 2

Beau choix - Prix avantageux

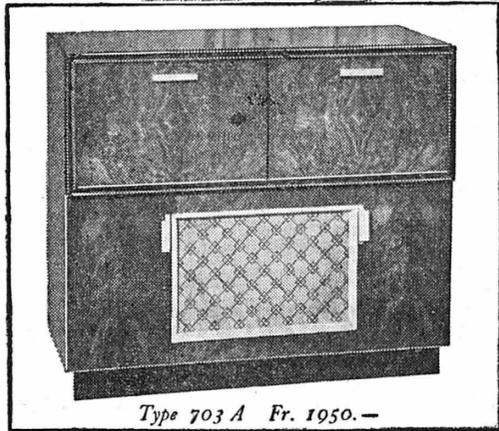
# PHILIPS RADIO



Type 501 A Fr. 855.-



Type 604 A Fr. 925.-



Type 703 A Fr. 1950.-



## Révolution dans les disques

Philips lance une série de nouveaux

gramo-radios remarquables par leurs innovations sensationnelles.

Pick-up ultra-léger. Tourne-disques à trois vitesses: 33 $\frac{1}{3}$ , 45 et 78 tours à la minute, permettant de faire jouer aussi bien les disques normaux que les

nouveaux disques L. D.

à longue durée d'écoute (20 à 40 minutes de musique par disque).

Tonalité remarquable.

Prospectus par le bon ci-dessous



Tourne-disques Fr. 230.-

**BON:** pour un prospectus « *Musique en robes neuves* »

Nom:

Adresse:

Découpez et adressez à Philips S.A. Genève, Quai Wilson, 33.



Ainsi habille  
**Ritex**

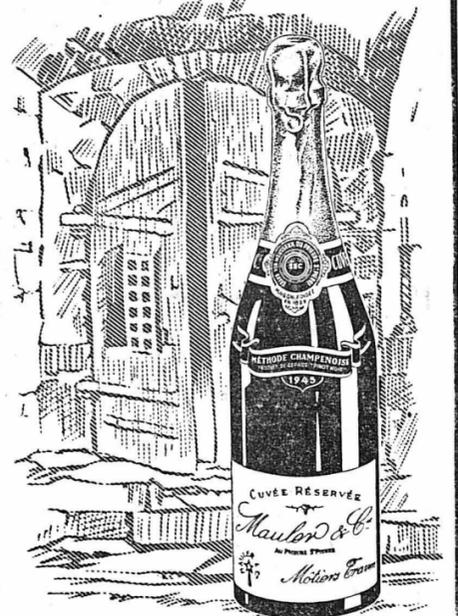
L'exécution la plus soignée et la coupe nouvelle de Ritex garantissent son bien-aller impeccable, qui satisfera même le plus exigeant. Les personnes élancées ou fortes trouvent toujours un vêtement Ritex adéquat à leur posture, aussi facilement qu'une taille normale.

## A. JACOT

CONFECTION

Rue Léopold - Robert 47  
LA CHAUX-DE-FONDS

MAGASIN OUVERT  
les dimanches 17, 24 et 31 décembre



## MAULER & C<sup>ie</sup>

GRANDS VINS MOUSSEUX

Les Appareils PHILIPS sont en vente au magasin

# CH. GRANDJEAN

RADIO ELECTRICITE

NUMA-DROZ 114 - LA CHAUX-DE-FONDS - TÉLÉPHONE 24370 - ATELIER SPÉCIAL DE RÉPARATION

A remettre à Genève

pour cause de santé, très beau commerce de  
**Laiterie - Epicerie - Primeurs**

bel agencement, frigo électrique, 4 portes, avec appartement attenant 2 1/2 pièces, bain, eau chaude. — Ecrire sous chiffre C. 91041 X., à Publicitas, Genève. 21111

Pour Sylvestre et Nouvel-An,

### orchestre qualifié

de 3 à 4 musiciens est demandé pour musique de danse dans la grande salle du restaurant Saint-Georges à Delémont. — S'adresser à M. Louis Roy, tenancier, tél. 2.12.33. 21264

Maison de métaux précieux engagerait de suite ou époque à convenir

### Essayeur-juré

dip. féd. Place stable et bien rétribuée. — Faire offres avec curriculum vitae, photo et prétentions sous chiffre B. 25768 U., à Publicitas, Neuchâtel. 21140

## La fabrique de brosses JUST,

à Walzenhausen

offre la représentation exclusive, dans le secteur de La Sagne, clientèle privée.

Bon gain, durant toute l'année, existence assurée. Le postulant admis sera bien formé. Connaissance de la vente pas nécessaire. Les ouvriers ou artisans ont de grandes possibilités d'améliorer leur situation.

Nous demandons bonne présentation, travail intensif, service sérieux de nos clients.

Faire offres manuscrites avec photo, âge, état civil à la **Maison Just**, à Walzenhausen (App.) 21270

## POUR LES FÊTES

### J. Sartori & fils

dans leur nouveau magasin

RUE DANIEL-JEANRICHARD 25  
(à côté de la Brasserie Ariste Robert)

se feront un plaisir de vous montrer leur superbe choix de chemises, cravates, foulards, etc., etc.

Marchandise de toute première qualité aux prix les plus calculés

Magasin ouvert les dimanches 17, 24 et 31 décembre de 14 à 18 heures

## Skieurs!

LES SKIS

à prix populaires

LES SKIS

pour la jeunesse

s'achètent chez

## KERNEN

Crêt-du-Loche

Tél. 2.19.45

Le magasin est fermé le dimanche  
Tous les soirs de la semaine,  
sur rendez-vous l'atelier est ouvert  
jusqu'à 20 h. 30 environ.

## Enchères publiques

L'office soussigné vendra par voie d'enchères publiques, le **lundi 18 décembre 1950, dès 14 h.**, à la Halle aux enchères, rue Jaquet-Droz, les biens ci-après désignés :

Chemises, parures, tabliers et articles divers de lingerie pour dames et enfants.

Chemises ville, sport et travail, tabliers pour Messieurs.

Pyjamas, mouchoirs, lingerie de cuisine et de lit, etc. d'Articles de papeterie et de bureau tableaux, encadrements.

Vente au comptant conformément à la...

Office des Poursuites et des Faillites  
de La Chaux-de-Fonds.

Lisez-moi attentivement s. v. p. !

**Emergy**  
**NOUVEAUTÉS**  
*La Chaux-De-Fonds*

Rue Léopold-Robert 45 bis (à côté de la Pâtisserie Moreau)

*vous propose des cadeaux de choix pour peu d'argent*



Même vous Madame, entrez sans aucune obligation d'achat... si un article vous plaît alors tant mieux. Vous profiterez aussi des immenses avantages que beaucoup de clientes ont constatés (certaines nous ont acheté pour des centaines de francs).

### **Pantalons de ski**

en belle gabardine  
au choix Fr. 49.—

### **Superbes vestes slalom**

au choix Fr. 49.—

### **Jupes de patin**

en velours laine  
au choix Fr. 19.—

### **Gilets et pullovers**

en superbe laine  
seulement Fr. 19.—, 25.—

### **Robes de chambre**

molleton, velours, douillette  
seulement Fr. 25.—, 29.—, 39.—, 45.—, 59.—, 75.—

### **Lingerie soignée**

combinaisons Fr. 15.—, 19.—  
parures 2 p. Fr. 19.—  
sous-blouses Fr. 7.90, 9.80  
liseuses Fr. 7.90, 9.50, 17.80

### **Tabliers-fourreaux**

en belle toile blanche  
demi ou longues manches Fr. 15.—, 17.—

### **Jupes écossaises ou unies**

seulement Fr. 19.—, 25.—, 29.—

### **Blouses**

en popeline ou flanelle  
seulement Fr. 14.50, 17.80, 19.50

*Dans tous nos rayons de manteaux et de robes, nous avons encore des pièces très belles à des prix qui font rêver*

## **Pour vos fillettes**

*N'hésitez pas à venir habiller vos fillettes... C'est si avantageux!*

### **Robes en laine**

seulement Fr. 15.—, 19.—, 25.—, 29.—

### **Manteaux**

depuis Fr. 25.— à 89.—

### **Costumes tricot**

seulement Fr. 32.—, 39.—, 45.—

### **Peignoirs**

2 prix Fr. 25.—, 29.—

*Incroyable mais vrai... la laine augmente, devient rare, et nos prix sont pourtant si bas*

Dimanche 17 courant  
à 14 h. 30 précises

(LIGUE NATIONALE A)

En ouverture à 12 h. 45 : EQUIPES RÉSERVES

## LIQUEURS

Kirsch pur d'Auvergnier . . . . .	le litre s.v.	8. —
Kirsch vieux Bâle-Campagne . . .	le litre s.v.	10. —
	la bout. s.v.	7.90
	le fl. 5/10 s.v.	5.25
	le fl. 3/10 s.v.	3.30
	le fl. 2/10 s.v.	2.30
Prune vieille, qualité supérieure	le litre s.v.	10. —
	le fl. 5/10 s.v.	5.25
	le fl. 2/10 s.v.	2.30
Marc vieux du Père Gaspard . . .	le litre s.v.	6.80
	le fl. 5/10 s.v.	3.60
	le fl. 2/10 s.v.	1.60
Rhum Trinidad fin, vieux . . . . .	le litre s.v.	9.90
	le fl. 5/10 s.v.	5.30
	le fl. 2/10 s.v.	2.30
Rhum « Coruba » . . . . .	la bout. 1/1 a.v.	11.75
	la bout. 1/2 a.v.	6.50
Rhum « White ship » . . . . .	la bout. 1/2 a.v.	5.50
Fine Champagne « Gonzalèz »***	la bout. s.v.	14.50
Fine Champagne « Roffignac »***	la bout. 1/2 a.v.	10.55
Cognac « Gonzalèz »*** . . . . .	le fl. 4/10 s.v.	7.20
Cognac « Prince »*** . . . . .	le fl. 2/10 s.v.	3.70

Ristourne 5 % Impôt compris

STÉ DE CONSOMMATION

## Maison du Peuple - La Chaux-de-Fonds

Grande salle du Cercle ouvrier  
Samedi 16 décembre, dès 16 et 20 h. 30

### Arbre de Noël

de la Persévérante

avec le concours de la  
**Chorale tessinoise de Saint-Imier**  
Dès 23 h. DANSE conduite par l'orchestre DALLA'S  
Après-midi, entrée libre. Le soir, entrée Fr. 1,15;  
dès 23 h., Fr. -.75 ou ruban de danse Fr. 1,50.  
Les membres passifs oubliés dans la distribution  
des cartes sont priés de les réclamer à la caisse.

Les belles étrennes.



SOCIÉTÉ ANONYME DES ÉTABLISSEMENTS  
**JULES PERRENOUD & C<sup>IE</sup>**



### Cadeaux de bon goût!

Chemises de ville	Pullovers
Chemises de sport	Blouses - Jupes
Cravates - Gants	Lingerie fine
Sous-vêtements	Bas - Echarpes

QUALITÉ - CHOIX - PRIX



Leopold-Robert 75  
LA CHAUX-DE-FONDS

Le magasin sera ouvert les dimanches 17 et 24 décembre de 14 à 18 h.

## LES PIEDS TOUJOURS AU SEC

avec nos chaussures semelles caoutchouc profilées depuis Fr. 32.80



Beau choix de PANTOUFLES chaudes et douillettes.  
Voyez nos devantures



Magasin ouvert les dimanches 17 et 24 décembre.

PORTE-POTICHES, depuis	8.90
TABLES de radio	14.50
TABLES servantes roul. caoutchoutées	32.--
GUÉRIDONS ronds ou carrés	25.--

et bien d'autres modèles offerts à votre  
choix dans nos vastes magasins  
rue de la Serre 65, La Chaux-de-Fonds

## DÉCORATION DE SALLES

DEVIS SANS ENGAGEMENT



PAIX 37 — TÉL. 2.37.23  
ENSEIGNES — DÉCORATION

## Pas de belles fêtes sans fleurs...

Venez admirer notre grand choix en  
*Plantes vertes et fleuries*  
*Fleurs coupées*  
*Décorations spéciales pour la table*  
*Petits sapins givrés, etc.*

Magasin M<sup>me</sup> JEANNERET  
Numa-Droz 90 Tél. 2.18.03

## Vos desserts de fêtes

chez



Voyez  
nos devantures

LÉOPOLD-ROBERT 25  
Tél. 2.12.60

## FÊTE DE NOËL DES INFIRMES

Tous les infirmes sont cordialement  
invités à la Fête de Noël de l'Asso-  
ciation Suisse des Invalides, Section  
de La Chaux-de-Fonds, dimanche  
après-midi 17 décembre dès 14 h.,  
au Cercle Français de La Chaux-de-  
Fonds.

## A vendre à l'état de neuf vélo d'homme

type anglais récent, de luxe,  
pour fr. 300.—. S'adresser au  
bureau de L'Impartial. 21212

Belle chambre soignée est  
demandée de suite par monsieur. —  
Offres à M. Eisenhart, Poste  
Restante, La Ch.-de-Fonds 1.  
21211

## Chambre

est demandée pour ouvrier sérieux (Suisse  
allemand). Urgent.

Faire offres au Porte-Echappement Uni-  
versel S. A., rue Numa-Droz 150.

## Pour vos cadeaux de Noël

Venez voir notre assortiment de

### SKIS LUGES PATINS

PELLES POUR ENFANTS  
ARTICLES DE MÉNAGE  
VERRERIE-PORCELAINE



Grand choix en  
**Services à thé**  
**Déjeuners**  
**Dîners**

Tél. 2.48.50

S. E. N. & J. 5 %  
PLACE DU MARCHÉ

Ouverts les dimanches 17 et 24 décembre

**LA CITÉ DU LIVRE**

Librairie coopérative  
La Chaux-de-Fonds - Le Locle

# Noël!... Royauté du livre

"Signes sacrés,  
Semences de pensée"

**LA CITÉ DU LIVRE**

Librairie coopérative  
La Chaux-de-Fonds - Le Locle

## SEMENCES DE VIE...

*"Le monde est fait pour aboutir à un beau livre."*

Mallarmé.

« Un Rameau de la Nuit », roman d'Henri Bosco	6.90
« Blé d'Hiver », roman de Mildred Walker	4.70
« Jack », roman 2 volumes d'Alphonse Daudet	9.80
« Le Docteur Faustus », roman de Thomas Mann	11.50
« Les Hirondelles volent haut », roman d'Elin Wagner	5.55
« Pleure, ô pays bien-aimé », roman d'Alan Paton	6.45
« La terre », roman 2 vol. ill. d'Emile Zola	20.—
« Passion », roman de Rosy von Kaenel	5.50
« L'âme enchantée », roman de Romain Rolland, pap. Bible, rel.	42.—
« Le royaume des hautes terres », nouvelles d'André Chamson et Max Aldebert, illustré	9.—
« Actuelles », chroniques d'Albert Camus	5.10
« Oeuvres poétiques complètes » de Péguy, Ed. Pléiade, rel.	25.20
« La conquête du bonheur » de Bertrand Russel, Prix Nobel 1950	4.90
« De la pensée aux sources de la vie » de H. de Keyserling	9.95

*Ordre parfait, prudente architecture,  
Temple béni des flammes d'orient,  
Livre, labour en qui toute aube dure,  
Beau livre ou veuille un esprit suppliant,  
De quels dards vous m'avez l'âme biessée,  
Signes sacrés, semences de pensée.*

JEAN PAUL ZIMMERMANN  
"Pour Eudémon"

## ... ET DE BEAUTÉ

*"Tu ne peux plus exister pour toi, mais seulement pour les autres; pour toi il n'y a plus de bonheur qu'en ton art."* Beethoven.

« La musique et les musiciens », ill. d'Albert Lavignac, relié	9.80
« Les sommets de la musique », ill. C. Howeler, rel.	25.—
« Histoire de la musique », ill. de Norbert Dufourcq	37.40
« Jean-Sébastien Bach » d'Albert Schweitzer	20.—
« Les Symphonies de Beethoven », de J.-G. Prod'homme	6.90
« Beethoven » d'Emile Ludwig	4.15
« L'esprit des formes » d'Elie Faure	12.85
« Le moulin de la galette », texte de Francis Jourdain	20.55
« Maillol, sa vie, son amitié, son art » de Pierre Camo, 50 dessins inédits	30.—
« Georges Dessoislavy », portefeuille de 18 dessins	14.—
« De Picasso au surréalisme », Troisième volume de l'histoire de la peinture moderne de Skira, 100 reproductions en couleur, rel.	62.—
« La peinture italienne », dernière réalisation de Skira, texte de Venturi, 105 repr. coul. rel.	62.—

# Coopératives RÉUNIES

## Quelques propositions de notre service des vins

### Vins rouges en litres

Montagne	le litre	1.50
Coteaux	le litre	1.70
Valpolicella	le litre	1.90
Algérie vieux	le litre	2.—
Rosé d'Algérie	le litre	2.—
Bourgogne	le litre	2.50
Bordeaux	le litre	2.50
Chianti Bertoli	la fiasque de 2 l.	4.50

### Vins rouges en bouteilles

St-Georges	la bout.	1.90
Côtes du Rhône 1943	la bout.	2.45
Mâcon 1945	la bout.	2.50
Beaujolais 1945	la bout.	2.60
Moulin-à-vent 1945	la bout.	2.90
Fleurie 1945	la bout.	3.—
Châteauneuf-du-Pape 1946	la bout.	3.25
Rosé d'Anjou	la bout.	2.50
Rosé d'Arbois	la bout.	2.95
Côtes de Nuits 1943	la bout.	2.90
Côtes de Beaune 1943	la bout.	3.50
Santenay 1945	la bout.	3.20
Pommard Epenot 1946	la bout.	4.60
Gevrey Chambertin 1945	la bout.	4.90
Chambolle Musigny 1941	la bout.	5.60
Clos Vougeot	la bout.	5.50
St-Emillon 1945	la bout.	3.30
Château Pimpine 1945	la bout.	3.40
La Rose Pourret 1945	la bout.	4.30
Château Belair 1947	la bout.	4.50
Château Puyfromage 1945	la bout.	4.95
Château Trimoulet 1937	la bout.	5.30
Château Petit-Village 1945, 1er cru de Pomerol	la bout.	5.80
Château Margaux 1947	la bout.	5.90
Château Fonroque 1943	la bout.	7.20

### Vins blancs en litres

Dardagny	le litre	1.60
Fendant du Valais	le litre	2.70

### Vins blancs en bouteilles

Neuchâtel Cressier 1949	la bout.	2.—
Fendant du Valais 1949	la bout.	2.10
Fendant Pierre-à-feu	la bout.	3.—
Johannisberg 1948	la bout.	2.50
Johannisberg Rhône et Gold 1947	la bout.	4.30
St-Saphorin 1946	la bout.	3.50
Epesses 1947	la bout.	3.30
Dézaley 1946	la bout.	3.50
Bordeaux blanc 1945	la bout.	3.70

### Mousseux

Grand mousseux Mauler, sec et demi-sec	la bout.	7.40
Asti moscato spumante	la bout.	3.90

### Apéritifs

Malaga doré	le litre	2.95
Mistella doré	le litre	2.40
Madère de l'île	le litre	5.30
Porto rouge et blanc	le litre	4.—
Vermouth Vallano	le litre	2.65
Vermouth Isotta	le litre	3.50
Vermouth Isotta, demi-sec	le litre	5.50
Vermouth Perelli	le litre	5.50
Vermouth Noblesse	le litre	6.30
Malvasia	le litre	2.40

### Liqueurs

Les liqueurs, les crèmes, les distillés s'obtiennent dans les magasins ci-dessous :

La Chaux-de-Fonds : Serre 90, Progrès 141, Locle 22, Léopold-Robert 132

Le Locle : Grand-Rue 34, France 21, Progrès 37

Les Brenets — La Brévine

et dans toutes nos officines de pharmacie

Quelques exemples de notre assortiment :

Cap Corse	le litre	8.—
Campari	le litre	10.—
Suze	le flacon	7.70
Appenzeller Bitter	le litre	9.—
Kirsch pur	le litre	7.70
Rhum pur	le litre	7.50
Marc pur	le litre	5.20
Cognac pur	le litre	18.—
Fine-Champagne	le litre	20.—
Abricot Brandy	le litre	16.—
Crème de bananes		8.—
Crème de Kirsch		9.—
Grande Gruyère, jaune	le flacon 1/2	14.—
	le flacon 1/3	7.50
Grande Gruyère, verte	le flacon 1/2	15.—
	le flacon 1/3	8.50

## Et n'oubliez pas nos excellentes boissons sans alcool

### Eaux minérales

Henniez, Arkina, Eptinger	—40
---------------------------	-----

### Cidre doux

Co-op	le litre	—70
Béga	le litre	—75

### Vin sans alcool

Volg, blanc	1.20
Volg, rouge	1.50

### Sirops

arôme cassis, grenadine, citronnelle, capillaire, orangeade	le litre	2.10
de framboise, pur jus		3.75



ELEGANCE  
SPORTIVE

C'est maintenant le moment de penser à votre

### EQUIPEMENT DE SKI

Nous vous offrons :

Vestes slalom, toutes teintées de Fr. **39.80** à Fr. 69.—

Pantalons fuseaux de Fr. **39.—** à Fr. 85.—



Maison  
spécialisée

VOYEZ NOS DEVANTURES

➔ Ouverture en décembre : Les dimanches 17 et 24  
Les lundis matin ; les samedis jusqu'à 18 heures



Tél. 2.26.76 Place Neuve 8

vous offre pour les fêtes :

Beaux poulets de Bresse  
Dindes, Oies, Pigeons  
Lapins frais du pays  
Spécialité de civet

Réservez dès aujourd'hui  
pour les fêtes. Votre com-  
mande aura tous nos soins.

Employée de bureau, sé-  
rieuse, cherche pour le 1er  
janvier ou avant,

### chambre meublée

chauffée. — Offres sous chif-  
fre **P 6583 N à Publicitas**  
Neuchâtel. 21099

### Vélo de course

spécial, 8 vitesses, ayant très  
peu roulé, à vendre faute  
d'emploi. — S'adresser rue  
du Nord 31, au 1er étage.

### A vendre

souliers de skis 41, 2 paires  
de patins, 1 berceau de pou-  
pée, garni, à l'état de neul.  
S'adresser le soir chez Mme  
Pettit, Terreaux 9. 21067

### Alimentation

à remettre dans la région,  
**Fr. 10 000 global**. Recettes  
Fr. 40.000.— par an. Loyer  
125.—. Agence **DESPONT**,  
Ruchonnet 41, Lausanne.  
20905

### 2 musiciens

sont demandés pour  
les fêtes du Nouvel-  
An.

S'adresser **Café  
du Chasseur**, rue  
du Temple Allemand  
99. 21197



Un simple bouton à tourner :  
une buanderie complète entre le pouce et l'index

Renseignements, devis et conseils :

## PISOLI & BRANDT

Rue Jaquet-Droz 22

APP. DIPL.

Téléphone 2 20.81

## Pneus neige

disponibles en ce moment :

165 x 400 Continental  
165 x 400 Michelin  
185 x 400  
600 x 16  
450 x 17  
650 x 15  
750 x 20 - 34 x 7

## Grand Garage des Montagnes S.A.

LA CHAUX-DE-FONDS

Tél. (039) 2.26.83



### SUCCÈS CHANT ET PIANO

(Série populaire à Fr. 1.— + Ica)

Ma Doudou, Henri Salvador  
Est-ce ma faute, Jacqueline François  
Hymne à l'amour, Edith Piaf  
Pour moi toute seule, Edith Piaf  
Mes jeunes années, Compagnons de la chanson  
Le prisonnier de la tour, Edith Piaf et compagnons de la chanson  
Les yeux de ma mère, Compagnons de la chanson  
Parce que ça me donne du courage, Henri Salvador  
Si vous connaissiez mon passé, Patrice et Mario

### ALBUMS SUCCÈS PIANO SEUL (FACILE) POUR ENFANTS :

Tous les succès No 1. (Joseph, simple histoire, danse avec moi, c'est si bon, la vie en rose, etc.) Fr. 4.—  
Tous les succès No 2. (Maitre Pierre, Argentine, rien dans les mains, Bonjour Noël, etc.) Fr. 4.—  
Sélection No 1. (La Marie, vive le vent, Fandango, Angéline, moi j'm'en fous, etc.) Fr. 3.—  
Sélection No 2. (Les trois cloches, Musique de la pluie, valse de la bonne humeur, etc.) Fr. 3.—  
Sélection No 3. (Illusion, Qui sait, grain de café, adios Pampa mia, etc.) Fr. 3.—

Grand choix de musique en tous genres. Envois rapides par poste.



Le magasin sera ouvert les dimanches 17 et 24 décembre  
de 14. h. à 18 h.



Parc 39

Succ. Place Neuve 6

## Cadeaux utiles

JUMELLES

BAROMÈTRES

THERMOMÈTRES

Lunettes Balcrip et Amor

Pendules de cuisine. Réveils

Fabrique de St-Imier cherche

## mécanicien-outilleur

pour petite mécanique.

Faire offres sous chiffre P 17825 D  
à Publicitas S. A., St-Imier. 20875

Baux à loyer - Imprimerie Courvoisier

## Sous le sapin de Noël

UNE BELLE CHEMISE  
UNE JOLIE CRAVATE  
UN FOULARD DE BON GOUT  
UN GILET LAINE DE QUALITÉ

achetez

## —AU BON GÉNIE—

LA CHAUX-DE-FONDS

Léopold - Robert 36

Ouvert les dimanches de décembre

**PATINOIRE COMMUNALE**  
Dimanche 17 décembre 1950  
à 14 h. 30

**HOCKEY SUR GLACE**

**Young Sprinters I - Chaux-de-Fonds I**

**PRIX DES PLACES :**

Messieurs . . . . Fr. 2.—  
Dames . . . . . » 1.—  
Enfants . . . . . » —.50.

Les cartes de membres peuvent être retirées à l'entrée

**La Croix-Bleue et l'Espoir**  
convient les amis de l'œuvre à la FÊTE DE NOËL, célébrée dans la grande salle  
**DIMANCHE 17 DÉCEMBRE**  
à 16 heures précises

**MAISON DU PEUPLE**  
**Restaurant City**  
SOUPER AUX TRIPES  
CROUTES AUX MORILLES  
FONDUES  
ESCARGOTS à la Bourguignonne  
et toutes les spécialités de la carte  
Vendredis et samedis à 23 heures : GATEAUX AU FROMAGE

**Etat-civil du Locle**  
du 15 décembre 1950

**Naissance**  
Flückiger François, fils de Johann-Urich, agriculteur et de Edmée-Marie née Grandjean - Perrenoud - Comtesse, Bernols.

**Promesse de mariage**  
Cattin, Aurèle-Simon-Pierre, professeur, Bernols au Locle et Berthoud, Muriel-Berthe-Marie, Neuchâteloise, domiciliée à Fribourg.

**Décès**  
Ambühl-Berger née Gerber Elisabeth, ménagère, Saint-Galloise, née le 19 août 1876 (Foyer 26).

**Restaurant du Régional**  
LA CORBATIÈRE

Dimanche après-midi et soir

**DANSE**

Se recommande :  
J. BURGNER - Tél. 254.30

**Trouvé** dimanche soir, aux environs de la gare, montre bracelet homme. — La réclamer au bureau de L'Impartial, contre frais d'insertion. 21076

**Perdu** étampe sur bloc. — La rapporter contre récompense à la fabrique Ofex, rue du Doubs 60. 21149

**A vendre** un potager à gaz de bois, marque «Weissbrodt», 1 fourneau à pétrole, 3 chaises antiques. — S'adresser A.-M. - Piaget 67, au 2me étage, à gauche

**Perdu** le 15 décembre, dans la matinée, 1 montre «Marvin» avec bracelet or 18 carats. Prière de la rapporter contre bonne récompense au Poste de Police ou téléphoner au 2.21.54. 21319

**A vendre** manteau de fourrure, petite taille, manteau noir, taille moyenne, 1 paire après-ski No 38. Le tout en bon état. — S'adresser au bureau de L'Impartial. 21226

Repose en paix chère épouse et bonne maman.

**+**

Monsieur Paul Jeanmaire, ses enfants et petits-enfants ; Monsieur et Madame André Jeanmaire-Dupraz et leur petit Francis ; Madame et Monsieur Jean-Paul Bauer-Jeanmaire et leur petit Michel ; Mademoiselle Nelly Jeanmaire, ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part à leurs amis et connaissances du décès de leur chère et regrettée épouse, maman, belle-maman, grand-maman, belle-soeur, tante, nièce, cousine et parente,

**Madame**  
**Paul JEANMAIRE**  
née Suzanne HAMEL

que Dieu a reprise à Lui, jeudi, dans sa 52e année, après une longue et pénible maladie, supportée avec courage, munie des saints sacrements de l'Eglise. La Chaux-de-Fonds, le 14 décembre 1950.

L'inhumation, sans suite, aura lieu **SAMEDI 16 COURANT**, à 11 heures.

Culte au domicile à 10 h. 30.

Une urne funéraire sera déposée devant le domicile mortuaire :  
**RUE LEOPOLD-ROBERT 64.**

Un office de Requiem sera célébré à l'Eglise catholique romaine, samedi matin, à 8 heures.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part. 21215

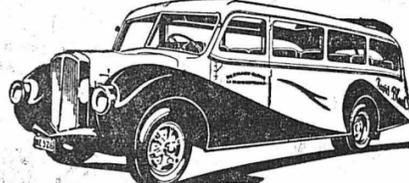
**AURÈLE BARRAUD**  
EXPOSE SES  
**gravures à l'eau forte**  
du 16 au 31 décembre inclus à l'  
**Hôtel de la Fleur-de-Lys**  
tous les jours de 14 à 17 h.  
Dimanche ouvert toute la journée

**TEMPLE INDEPENDANT**  
DIMANCHE 17 DECEMBRE  
à 20 h. 15  
**Culte de consécration**  
au Saint Ministère de M. Richard Stauffer  
présidé par M. M. NEESER, professeur  
Invitation à chacun

**CAFÉ DE L'OURS, - LES BOIS**  
Dimanche 17 décembre dès 15 h.  
**Match au loto**  
organisé par le Syndicat bovin des Bois  
Beaux quines. Têtes de moines. Fumé, etc.  
Produits du sol et de la ferme.  
A 17 h. et 23 h. : MOUTON

**Pension Ticino**  
Jaquet-Droz 56 Téléphone 2.27.51  
Mme I. Ruspini  
CE SOIR :  
**SOUPERS AUX TRIPES**

**Excursions « RAPID-BLANC »**



**Service VUE-DES-ALPES**  
prix spéciaux pour la saison d'hiver 1950-51  
simple course Fr. 2.—  
avec retour Fr. 3.—  
En semaine départ chaque jour à 13 h. 30  
Dimanche départs 10 h. - 11 h. - 13 h. - 13 h. 30 - 14 h.  
Prière de s'inscrire à l'avance svpl.  
**Garage Glohr** Léopold-Robert 11 a  
Téléphone 2.54.01

**Buffet de la gare C. F. F.**  
CHAQUE SAMEDI SOIR  
**Soupers CHOUROUTE**  
Tél. 2.55.44 W. Schenk

**GARAGE BLOCH**  
Rue de la Serre 62 Téléphone 2.43.01

Tous les dimanches  
**Services Vue-des-Alpes**  
le matin 10 h. et 11 h. L'après-midi 13 h. 30 et 14 h.  
Prix simple course Fr. 2.—  
Prix aller & retour Fr. 3.—  
Se faire inscrire s.v.p.

Repose en paix.

Madame Edouard Marletaz-Nardin ; Monsieur Charles-Henri Marletaz, à Lausanne ; Monsieur et Madame Auguste Marletaz-Michoud, leurs enfants et petit-enfant, à Genève et Belgrade ; Monsieur Emile Mayerat-Marletaz, ses enfants et petits-enfants, à Genève ; Mademoiselle Renée Marletaz, à Genève, ainsi que les familles Nardin, Ferrat, Châtelain, parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part à leurs amis et connaissances de la perte irréparable qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

**Restaurant du Jet-d'Eau**  
COL-DES-ROCHES  
Dimanche après-midi, dès 14 h. 30  
**DANSE**  
avec Joé Aloha's

**Cultes de La Chaux-de-Fonds**  
Dimanche 17 décembre 1950

**Eglise réformée**  
8 h. Culte matinal au Temple de l'Abelie, M. E. Urech.  
9 h. 30. Cultes avec prédication : au Grand Temple, M. L. Secrétan ; au Temple Indépendant, M. R. Luginbuhl ; au Temple de l'Abelie, M. E. Urech ; à l'Oratoire, M. W. Béguin.  
20 h. 15. Temple Indépendant, culte de consécration au Saint-Ministère de M. Richard Stauffer par M. Maurice Neeser, professeur.

11 h. Cultes pour la jeunesse dans les trois temples.  
11 h. Ecoles du dimanche au collège de l'Ouest, à l'Oratoire et au Temple Indépendant.

**Les Eplatures**, 9 h. 15. Culte avec prédication, M. Paul Primault, 10 h. 45. Catéchisme et écoles du dimanche réunis.

**Les Planchettes**, 10 h. Culte, M. H. Rosat,  
**Les Bulles**, 9 h. 45. Culte, M. A. Houriet.  
**La Croix-Bleue**, samedi 16 à 20 h. Réunion, M. Chs Huguenin. Dimanche 17 à 16 h., arbre de Noël de l'Espoir et de la Croix-Bleue.  
**Le Bas-Monsieur**, 19 h. 45. Fête de Noël.

**Eglise catholique romaine**  
6 h. 30, messe ; 7 h. 30, messe et sermon ; 8 h. 30, messe des enfants ; 9 h. 45, grand-messe, sermon ; 11 h., messe et sermon, 17 h. 30 Complies et bénédiction.

**Eglise catholique chrétienne** (Chapelle 7)  
Samedi 16 décembre 14 h. Arbre de Noël des enfants des catéchismes, 20 h. Arbre de Noël des sociétés paroissiales.  
Dimanche 17 décembre 3me de l'Avent, 8 h. Première messe - Communion. 9 h. 45. Grand-messe - Chants Sermon. 11 h. Messe pour les enfants.

**Deutsche reformierte Kirche**  
9 Uhr 45. Predigtgottesdienst.  
**Evangelische Stadtmission** (Envers 37)  
9 Uhr 45. Predigt. 15 Uhr. Weihnachtsfeier.  
Mittwoch : Bibelstunde.  
**Methodistenkirche, Numa-Droz 36 a**  
20 Uhr. 15. Predigt und Feier des hl. Abendmahl.  
**Armée du Salut**  
9 h. Réunion de prières. — 9 h. 30. Réunion de sanctification. — 11 h. Jeune Armée. — 20 h. Réunion de salut.

Repose en paix.

**Monsieur**  
**Edouard MARLETAZ**

leur très cher et regretté époux, père, frère, beau-frère, oncle, cousin et parent, enlevé à leur tendre affection, ce jour, jeudi, à l'âge de 67 ans, après quelques jours de souffrances.

**La Chaux-de-Fonds,**  
le 14 décembre 1950.

L'incinération, SANS SUITE, aura lieu le **SAMEDI 16 DECEMBRE 1950**, à 15 heures.

Culte au domicile pour la famille à 14 h. 20.

Une urne funéraire sera déposée devant le domicile mortuaire, rue du Nord 79.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

**Ferme Neuchâteloise**  
Samedi soir et dimanche  
Menu à Fr. 5.—  
Consommé oxtail clair - Vol-au-vent  
Rôti de porc aux morilles à la crème  
Nouilles au beurre - Doucette  
Glace ou meringue  
Repas de noces et de sociétés.  
Retenez votre table s. v. pl.  
Se recommande G. RAY, Tél. 2 44 05

Le club d'escrime Oudart a le pénible devoir de faire part à ses membres et amis du décès de

**Monsieur**  
**Edouard MARLETAZ**

Membre actif et membre d'honneur

L'incinération aura lieu le samedi 16 crt. Rendez-vous des membres au crématoire à 15 heures.

Repose en paix.

Monsieur et Madame Albert Schmid-Monserrat, à Paris ; Madame et Monsieur Marc Bourquin-Schmid, à Chézard, ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part à leurs parents, amis et connaissances, du décès de leur cher père, beau-père, oncle et parent,

**Monsieur**  
**Adolphe SCHMID**

que Dieu a repris à Lui, aujourd'hui vendredi, dans sa 68e année.  
Chézard, le 15 décembre 1950.

Seigneur, tu m'as délivré de mes souffrances, que ton nom soit béni.

L'enterrement aura lieu à Chézard, dimanche 17 décembre, à 14 heures.  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part. 21323

Repose en paix chère maman.  
Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon.

Monsieur et Madame Charles Amstutz-Roth et leurs enfants, à Genève ; Madame et Monsieur César Calame-Amstutz ; Monsieur et Madame Auguste Amstutz-Scheidegger et leur fille ; Monsieur et Madame Adolphe Amstutz et leurs enfants, à Brighton (Angleterre) ; Monsieur et Madame Fritz Graber et leurs enfants, à Biberist ; ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part à leurs amis et connaissances du décès de leur chère et regrettée maman, belle-maman, grand-maman, belle-soeur, tante, parente et amie,

**Madame veuve**  
**Marie Amstutz**  
née Von Allmen

que Dieu a reprise à Lui, vendredi, dans sa 85me année, après une courte maladie.

La Chaux-de-Fonds, le 15 décembre 1950.

L'inhumation, SANS SUITE, aura lieu **lundi 18 courant, à 11 heures.**

Culte au domicile mortuaire à 10 h. 30.

Une urne funéraire sera déposée devant le domicile mortuaire :  
rue de la Charrière 62.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

A PARTIR DU 16 DECEMBRE... TOUS A LA

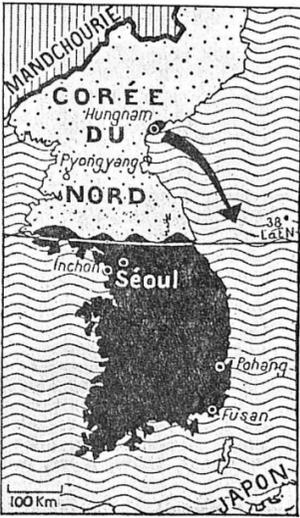
**BOULE D'OR**

Café-Concert-Variété  
90, rue Léop.-Robert

Ouvert toute la journée  
Changement complet du programme  
Prix d'entrée Fr. 0.50

Revue  
DU JOUR

Fin de semaine.



En noir, les territoires encore aux mains des armées des Nations-Unies. La flèche indique le rembarquement allié de Hungnam.

La Chaux-de-Fonds, le 16 décembre.

La semaine qui se termine aujourd'hui n'aura apporté aucune solution aux graves problèmes posés par la guerre de Corée et l'agression chinoise.

A Lake-Success, l'Assemblée générale de l'ONU a terminé sa session sans que la question de l'armistice ou de la cessation des hostilités ait pu être résolue. Toutefois la dite Assemblée reste en veilleuse, prête à se réunir si des événements importants surgissent. Les autres organismes continueront à fonctionner régulièrement.

En Corée les troupes régulières chinoises n'ont pas encore franchi le 38e parallèle et se bornent à attaquer furieusement le port de Hungnam dans le but d'entraver le plus possible le réembarquement des « marines » qui ont échappé de façon héroïque à l'encerclement. Mais on peut être certain que sitôt l'affaire de Hungnam liquidée les divisions chinoises reflueront vers Séoul et chercheront à bousculer les armées américaines et alliées qui battent en retraite vers Fusan. Il n'y a en effet aucune illusion à avoir sur les intentions de Mao Tsé Toung et des Russes. Il ressort d'indications précises que la Mandchourie est devenue un véritable camp retranché où se poursuivent activement d'importants préparatifs de guerre. En prévision de bombardements éventuels d'immenses abris souterrains y auraient été aménagés et l'outillage de nombreuses usines évacués en URSS.

Au surplus les exigences chinoises ne font que croître et augmenter. Non seulement Pékin réclame l'évacuation de la Corée et de Formose et l'entrée à l'ONU, mais encore la cessation de « tous préparatifs de guerre des puissances occidentales ».

Inutile de dire qu'à Washington, tout en reconnaissant que la situation en Corée reste inconfortable pour les troupes de Mac Arthur, on ne se laisse ni effrayer ni intimider. Les préoccupations vont toutes aux possibilités d'un réarmement accéléré, dont on trouvera l'écho aussi bien dans les dépêches que dans le discours Truman, prononcé au moment où nous écrivons ces lignes. Le président proclamera l'état d'urgence, destiné à lui fournir toutes facilités d'action et à mobiliser aussi bien l'industrie que les transports et les citoyens eux-mêmes.

Cette fois l'Amérique et son fabuleux potentiel d'armement vont entrer en ligne.

Il est également question d'une offensive diplomatique qui viserait à conclure des alliances immédiates avec Tito et le Japon...

La gravité de l'heure n'empêche toutefois pas les Américains de se disputer entre eux. Le parti républicain vient de prendre une fois de plus violemment à partie M. Acheson dont il réclame la démission. Les républicains oublient sans doute qu'un des grands responsables de la crise actuelle est le général Mac Arthur, à qui le président Truman n'avait pas osé imposer de consignes très strictes et qui, en Corée, n'en a fait qu'à sa tête...

C'est là une des divisions et par conséquent des faiblesses de la démocratie yankee, qui passe fréquemment de l'optimisme le plus absolu au pessimisme le plus concentré et où les différents groupes font campagne en faveur de leurs protégés sans se préoccuper des sauts et ressauts de la situation.

On n'est donc finalement pas trop mécontent que la Grande-Bretagne ait fait entendre, par l'entremise de M. Attlee, des conseils de modération et de prudence, qui seront d'autant plus

L'état d'urgence nationale aux U. S. A.

## „La guerre n'est pas inévitable”

annonce M. Truman qui précise pourtant que l'Amérique ne se laissera pas intimider par « la menace, la trahison et la force » qu'emploient les dirigeants soviétiques. — Les effectifs militaires seront portés à 3.500.000 hommes.

M. Truman annonce  
L'état d'urgence nationale  
aux U. S. A.

WASHINGTON, 16. — Reuter. — Dans son discours radiodiffusé de vendredi soir, LE PRÉSIDENT TRUMAN A DECLARÉ AU PEUPLE AMERICAIN QU'IL PROCLAMERAIT SAMEDI L'ÉTAT D'URGENCE NATIONALE, après avoir constaté que les Etats-Unis se trouvent dans un grand danger créé par les dirigeants de l'Union soviétique.

Le président, en outre, a donné l'assurance formelle que les Etats-Unis ne s'engageront pas dans « l'apaisement ». Et M. Truman a ajouté à ce sujet que la leçon de Munich prouve que « la sécurité ne peut pas être achetée par l'apaisement ».

## Quatre mesures

Le président Truman annonce au peuple américain les quatre mesures suivantes que prendront les Etats-Unis :

1. Maintien et au besoin défense par les armes des principes des Nations Unies.
2. Continuation de la collaboration avec les autres nations libres pour le renforcement des défenses communes.
3. Accroissement des armées de terre, de mer et de l'air, accompagné d'une production augmentée d'armes pour les Etats-Unis et leurs alliés.
4. Expansion de l'économie américaine et maintien de son équilibre.

## Contrôle des prix et stabilisation des salaires

Le président a ajouté que son gouvernement instituerait immédiatement le contrôle des prix et la stabilisation des salaires. M. Truman a déclaré qu'un office de la mobilisation pour la défense sera créé pour soutenir les efforts de mobilisation, sous la direction de M. Charles Wilson, président de la General Electric Company.

Les dirigeants soviétiques  
s'apent l'O. N. U.

L'orateur a ajouté notamment : « Nos institutions, notre nation, tout ce à quoi nous croyons se trouve menacé par les dirigeants de l'Union soviétique. Ceux-ci ne cessent d'attaquer impitoyablement les efforts des Etats-Unis en faveur d'une paix durable. Ils ont tenté de saper les nations libres les unes après les autres, employant la menace, la trahison et la force ».

M. Truman a déclaré plus loin que les communistes chinois, en lançant leurs armées dans la bataille contre les nations libres en Corée, ont montré qu'ils étaient prêts à jeter le monde dans une guerre générale pour atteindre ce qu'ils désirent. Ceci est le véritable sens des événements actuels en Corée. C'est pourquoi nous nous trouvons en si grand danger. L'avenir de la civilisation dépend de ce que nous faisons, de ce que nous ferons au cours des prochains mois.

## La guerre peut être évitée

Soulignant que les Etats-Unis ne nourrissent aucune intention agressive, le président a ajouté qu'ils poursuivront leurs efforts avec l'espoir de pouvoir, un jour, mener une politique de désarmement. Bien que la situation soit extrêmement dangereuse, nous ne croyons pas que la guerre soit inévitable. Il n'y a pas de conflit entre les intérêts légitimes du monde libre et

écoutés que Londres vient de reconquérir en quelque sorte son indépendance économique en annonçant que provisoirement l'Angleterre se passera du plan Marshall.

L'événement est d'importance. Il sert aussi bien le prestige britannique que les affaires mondiales. Car d'une part l'énergie et la ténacité du peuple britannique lui valent l'admiration unanime. D'autre part la tradition et l'expérience diplomatiques du Foreign Office ne seront pas de trop pour aider à résoudre l'imbroglio mondial.

La France elle-même se rend compte du tour de force réalisé par ses voisins et la presse d'outre-Jura, tout en félicitant le peuple anglais et son gouvernement, ne cache pas une certaine amertume. A Paris aussi on voudrait se passer de l'aide américaine ! Hélas ! on n'en est pas encore là... quand bien même le franc français pourrait être stabilisé dès demain.

P. B.

Fin de la 6e session  
de l'Assemblée générale de l'ONU

FLUSHING MEADOWS, 16. — AFP — L'Assemblée générale des Nations-Unies a mis fin à sa 6e session à 12 h. 09 (heure locale).

Avant de suspendre ses travaux, l'Assemblée a approuvé l'octroi de crédits s'élevant à 47,798,000 dollars pour couvrir l'ensemble du budget de l'ONU en 1951.

A quand la prochaine  
réunion ?

M. Entezam, président de l'Assemblée générale des Nations-Unies, a déclaré à la séance de clôture qu'il ignorait quand la prochaine session pourrait avoir lieu en manifestant toutefois l'espoir qu'il serait possible à l'Assemblée d'expédier le plus rapidement possible les affaires dont elle est saisie. Il a ajouté qu'elle serait convoquée aussitôt que la commission politique aurait accompli sa tâche, sur quoi M. Malik, délégué soviétique, a demandé qu'elle se mette immédiatement au travail.

## Les questions pendantes

Cet organisme ne pourra rien faire tant que la Commission des Trois chargée d'étudier les moyens de faire cesser la guerre en Corée ne sera pas arrivée à un résultat. Outre la question de Corée, il devra s'occuper de deux points :

1. La plainte de l'URSS contre « l'agression des Etats-Unis contre la Chine ».
2. La plainte du même pays contre le bombardement de la Mandchourie par des avions américains.
3. La demande d'un débat au sujet de Formose, présentée par les Etats-Unis.

ceux de l'URSS qui ne puisse être réglé par des moyens pacifiques. Nous continuerons à prendre toutes les mesures honorables pour éviter une guerre générale.

## La défense de l'Europe

Le danger n'existe pas seulement en Corée. « La même menace (la menace d'agression communiste) pèse sur l'Europe autant que sur l'Asie. Pour combattre cette menace, les autres nations libres ont besoin de notre aide et nous avons besoin de la leur. Nous devons être fermement unis avec nos alliés qui ont manifesté leur courage et leur amour de la liberté ».

La défense de l'Europe est de la plus haute importance pour la sécurité des Etats-Unis. Nous continuerons à donner assistance aux pays européens et autres nations libres du monde, parce que leur défense est importante pour notre propre défense. Les dirigeants communistes font tout ce qu'ils peuvent pour diviser les nations libres. Ils porteraient un coup terrible à la cause de la liberté. En travaillant ensemble, nous espérons pouvoir empêcher une autre guerre mondiale ».

## Mesures militaires

Le président annonça ensuite les mesures militaires qui vont être prises : les effectifs des trois armes, qui sont actuellement de 2.500.000 hommes, seront portés aussi rapidement que possible à 3.500.000. Les armées de terre et de mer peuvent être augmentées en quelques mois, mais cela prendra plus de temps en ce qui concerne l'aviation. Le nombre des hommes devant être appelés sous les drapeaux sera augmenté tandis que deux divisions de la garde nationale (première réserve) seront appelées en service actif au mois de janvier.

## L'effort de l'industrie

D'ici un an, l'industrie américaine aura quintuplé son rythme de production d'avions, la production de chars de combat aura quadruplé, la production de matériel électronique (radar) aura augmenté quatre fois et demie. Après avoir donné ces précisions, le président a déclaré que ces armes ne seront pas uniquement destinées aux forces armées américaines : « Elles constitueront un arsenal pour la défense de la liberté ».

## Des impôts supplémentaires

Le président annonça ensuite qu'une augmentation des impôts est indispensable pour financer sans inflation le

programme de défense. Il souhaite que le Congrès promulguera, au cours de la récente session, un impôt sur les bénéfices excessifs. D'autres impôts seront nécessaires, a-t-il ajouté, en précisant qu'il avait donné l'ordre de réduire les dépenses non militaires au minimum.

## «Le droit triomphera»

Dans sa conclusion, le président déclara qu'au moment où il parlait, « l'agression a remporté un avantage militaire en Corée ». Sans essayer de dissimuler ce fait, nous devons puiser un courage et une foi renouvelés dans la réponse que le monde libre a donnée à cette agression : Ce que les nations libres ont fait en Corée est juste, et malgré les revers temporaires qui peuvent survenir, le droit prévaudra en fin de compte ».

La sécurité de M. Truman  
sera renforcée

WASHINGTON, 16. — Reuter. — Le chef du service de sûreté des Etats-Unis, M. Baughman, a déclaré à la sous-commission du Congrès que, selon ses informations, d'autres attentats pourraient être commis contre la vie du président Truman. La sous-commission a alors décidé de mettre à la disposition de la sûreté toutes les sommes nécessaires permettant d'assurer une protection suffisante du président.

## Multiples incidents au procès Rousset - « Lettres françaises »

«10 ans de prison en France sont préférables  
à cinq ans de liberté en Russie»

affirme un général espagnol antifasciste

PARIS, 16. — AFP. — Au cours de la sixième audience du procès en diffamation intenté par l'écrivain David Rousset contre l'hebdomadaire communiste les « Lettres françaises », un jeune Espagnol, José Estor, qui fut déporté à Mauthausen pour faits de résistance en France, dépose qu'il existe « des quantités de Républicains espagnols dans les camps soviétiques ». Il précise ensuite que « sur la pression des anciens déportés espagnols, un certain nombre de détenus espagnols ont été transférés du camp de Karaganda à Odessa mais, lorsqu'ils arrivèrent sur les rives de la Mer Noire, on leur a dit qu'ils ne retrouveraient leur liberté que s'ils choisissaient la nationalité soviétique ».

## Tumulte

L'avocat des « Lettres françaises » ayant accusé le témoin de « travailler pour Franco », celui-ci, l'air furieux, lance à son interlocuteur, en montrant la porte de la salle : « Vous ne viendrez pas dire cela là-bas ».

Ensuite, le peintre Joseph Chapsky, auteur d'un livre intitulé « Terre humaine », adresse un réquisitoire contre le régime des camps et la façon dont les Russes ont traité les Polonais lors de l'invasion de 1939.

Parlant de son livre, Me Nordmann dit au témoin : « Vous préparez la guerre sainte contre l'URSS, vous haïssez Staline ».

M. Chapsky lui répond : « Je hais Staline et les communistes. Un an avant Goebbels, j'ai su ce fait précis que les Rouges avaient assassiné en juin 1940 les officiers polonais à Katyn ».

La défense proteste alors violemment, au point que le président suspend l'audience.

La déposition la plus  
importante

A la reprise, le tribunal entend la déposition la plus importante de l'audience, celle du général Valentin Gonzalez, dit El Campesino, qui commanda la brigade républicaine de choc pendant la guerre civile espagnole ; l'écrivain Julian Gorkin lui sert d'interprète.

Le témoin s'écrie : « Je ne regrette pas d'avoir versé mon sang pour combattre le fascisme espagnol et international, mais je regrette de toute mon âme d'avoir voulu imposer à la nation l'hégémonie du parti communiste ».

M. Claude Morgan l'interrompt : « Menteur : c'est un scandale de faire juger l'U. R. S. S. par un Kravchenko espagnol, traître et bandit ».

Les communistes  
ont franchi  
le 38<sup>me</sup> parallèle...

SEOUL, 16. — Reuter. — Selon un communiqué des autorités militaires sud-coréennes, les troupes communistes ont franchi, vendredi, le 38e parallèle et ont pénétré en Corée du Sud.

Les milieux sud-coréens déclarent que les communistes ont occupé Haeju, sur la côte occidentale, à 13 km. au nord du 38e parallèle. Ils auraient ensuite franchi le 38e parallèle dans leur avance sur Kaesong, qui se trouve à 8 km. au sud de la ligne de démarcation.

...mais pas encore le gros  
des troupes chinoises

Les milieux militaires dignes de foi de Séoul font remarquer que ces forces ennemies comprennent plusieurs centaines de francs-tireurs nord-coréens. Le gros de l'armée chinoise se trouve au moins à 30 km. au nord du parallèle.

Vacances parlementaires  
en Grande-Bretagne

LONDRES, 16. — Reuter. — Le parlement britannique a commencé vendredi ses vacances de fin d'année. Il reprendra ses travaux le 23 janvier.

Devant le tumulte provoqué par cette apostrophe, le président Colombie suspend l'audience.

## M. Claude Morgan expulsé

Après une suspension de 5 minutes, le président fait expulser M. Claude Morgan qui sort en s'écriant : « C'est une honte. C'est moi qui défends l'honneur du tribunal ».

El Campesino continue, rappelant sa foi communiste et ses efforts pour s'adapter à la vie soviétique, puis il accuse : « J'ai vu des milliers de Français que les Russes ont amenés d'Allemagne. Je pourrais dire où ils sont internés. Je m'engage à aller en Russie et à montrer les tombes de milliers d'hommes et les emplacements des camps. Le communisme n'est qu'un fascisme avec un drapeau rouge », et il affirme que « les millions que coûte la propagande du communisme sont faits du sang des déportés ».

El Campesino, qui a été interné pendant trois ans et demi, conclut en déclarant : « Je préférerais dix ans de prison en France que cinq ans de liberté en Russie ».

## Chronique neuchâtoise

A la recherche d'un important gisement d'asphalte au Val-de-Travers.

(Corr.) — D'importants travaux viennent d'être entrepris dans la mine d'asphalte de la Presta, au Val-de-Travers — le plus important gisement bitumineux d'Europe — pour préparer une nouvelle zone de gisement évaluée à un million de tonnes.

## La Chaux-de-Fonds

Un poignet cassé.

Hier à 15 h. 15, une dame a fait une chute devant la droguerie du Versoix et s'est cassé le poignet gauche.

Transportée à son domicile par l'auto de la police, l'accidentée y reçut les soins du Dr Ulrich.

Nos meilleurs vœux de rétablissement.

Une collision.

Hier soir, à 20 h. 25, deux automobiles sont entrées en collision à l'angle des rues Jardinière et Entilles.

Dégâts matériels.

## Bulletin météorologique

Le ciel se couvre progressivement à partir de l'ouest. Nouvelles chutes de neige.

Le point de vue de la Chambre suisse de l'horlogerie

## Les mesures pour sauvegarder l'existence de l'industrie horlogère suisse

La Chambre suisse de l'horlogerie communique :

Lorsque le Conseil fédéral a dû se prononcer à propos de l'ultimatum américain exigeant l'insertion jusqu'au 15 octobre 1950 d'une clause échappatoire dans l'accord commercial conclu avec les Etats-Unis le 9 janvier 1936, son souci primordial a été — à juste titre — d'éviter que ce traité ne soit définitivement dénoncé.

Une telle clause permet aux parties contractantes de se départir unilatéralement, sous certaines conditions, des engagements qu'elles ont assumés. Elle fait donc perdre aux arrangements internationaux à long terme leur indispensable caractère de stabilité.

Si l'on savait parfaitement alors que la demande américaine visait spécialement l'industrie horlogère suisse, on pouvait trouver dans la jurisprudence de la commission du tarif, compétente en matière de clause échappatoire, certains motifs d'apaisement. Saisie à de nombreuses reprises de requêtes protectionnistes, elle les avait toujours examinées avec objectivité, se prononçant d'après l'aspect concret du cas et non d'après ses éventuelles répercussions politiques.

### Des motifs d'apaisement qui s'écroulent

Mais, hélas, ces motifs d'apaisement, ces raisons que l'on avait de compter sur une stricte impartialité de la commission viennent de s'écrouler. En effet, celle-ci a récemment recommandé le recours à la clause échappatoire en matière de droits frappant l'importation de certains articles de chapellerie, sur la base d'une interprétation qui paraît être un complet renversement de sa jurisprudence antérieure.

### Un parallèle s'impose

L'on ne peut s'empêcher de faire un parallèle entre cette affaire et celle que constituera l'examen de la demande de protection émanant des manufactures d'horlogerie américaines. Si les mêmes critères sont appliqués à cette dernière, le recours à la clause échappatoire pour les droits de douane grevant les produits horlogers sera re-

commandé par la commission, puis décidé par le président des Etats-Unis. Qu'une telle décision soit contraire à la politique générale des Etats-Unis, qu'elle ne se concilie pas avec les intérêts de leur économie et qu'elle porte un préjudice grave à leur commerce d'horlogerie ne jouera aucun rôle. Ce sont des considérations dont la commission, liée par certains textes légaux absolument impératifs, n'a pas à tenir compte.

La décision d'avoir recours à la clause échappatoire — qui laisserait d'ailleurs à la Suisse quasi désarmée — ne pourrait aboutir qu'à une augmentation des droits de douane, comme cela a été le cas pour les chapeaux de feutre.

Il en résulterait une pression sur différentes catégories de prix et la renouveau de cette contrebande qu'avait éliminée l'accord commercial américano-suisse de 1936. Si, à ce moment, des faillites devaient se produire dans la discipline que l'industrie horlogère suisse s'est volontairement imposée, il serait impossible de les colmater sans que ce régime ait reçu une sanction légale.

La conséquence la plus grave de l'absence de cette consécration officielle résiderait alors dans l'expatriement probable d'une partie de l'industrie aux Etats-Unis, par le fait de maisons cherchant à se soustraire aux effets de droits de douane devenus prohibitifs.

Il faut pouvoir faire front aux mesures arbitraires de l'étranger

Les mesures que prend l'étranger pour la sauvegarde de ses intérêts transforment souvent notre libéralisme traditionnel en une attitude quelque peu désuète. En matière de production horlogère, aucun gouvernement ne pratique plus de libéralisme intégral. Le Royaume-Uni subventionne et protège son industrie. La France subordonne à sa défense toute sa politique commerciale à l'égard de la Suisse. Les Etats-Unis risquent de dresser des barrières douanières plus hautes encore contre l'importation de nos produits. Même des pays qui n'ont pas d'industrie horlogère classent nos montres dans la catégorie des articles de luxe et non essentiels.

Pouvons-nous, dans ces circonstances, être seuls défenseurs d'une doctrine de laisser-faire qui est dépassée par des événements qui échappent à notre contrôle? La sauvegarde de notre patrimoine national exige aussi que le statut de notre industrie horlogère soit codifié de manière durable pour qu'elle puisse faire front aux mesures arbitraires prises à l'étranger et dirigées contre elles.

(Déjà paru dans notre édit. d'hier soir.)

## Chronique musicale

A la Croix-Bleue

Le Clavecin bien tempéré de Bach joué par Mme Isabelle Nef, claveciniste, et un groupe de musiciens

Le renom de cette grande musicienne et pédagogue n'est plus à faire. Nous avons nous-même déjà dit, en son temps, tout le bien que nous pensons de son art et de sa mission.

Nous l'avons entendue, en ce jeudi soir, exposer devant l'auditoire fort nombreux formé par les jeunes musicales et la Société de culture contemporaine, les caractéristiques essentielles de la « fugue » et des « Préludes et fugues du Clavecin bien tempéré » de J.-S. Bach, en particulier.

Et nous nous sommes alors rendu compte combien il est difficile de commenter cette « forme », qui est une des plus compliquées de l'art musical ; et surtout une oeuvre aussi exceptionnelle que celle du grand Cantor.

Comment être à la fois concis, suffisamment complet, clair et explicite, envers des profanes ?

Disons d'emblée que Mme Isabelle Nef s'en est très bien tirée... en laissant surtout « parler les instruments et les voix ».

C'était, en effet, tout ce qu'elle pouvait faire en l'occurrence, vu le peu de temps qui lui était, somme toute, imparti...

Elle nous interpréta donc plusieurs pages, avec la maîtrise qui lui est propre ; puis, son ensemble — Mlles Basia Retschitsky, soprano, Flossette Dupasquier, alto, Noëmi Bochet, violoniste, MM. Daniel Reichel, violoniste et Paul Rudhardt, altiste — interpréta, lui aussi, des fugues. Soit en les jouant, soit en les chantant.

Ce n'était certes pas petite affaire, et l'on peut admirer la sûreté instrumen-

taile ou vocale des musiciens prénommés.

Tout en admettant bien volontiers que cette façon de faire apporta une certaine diversion au programme, nous ne sommes pas très convaincu, tout de même. Quant à nous, le perlé si transparent du clavecin eût suffi à notre bonheur — ceci dit, encore une fois, sans vouloir minimiser le moins du monde l'apport enthousiaste des artistes en question. C'est bien plutôt une objection de principe que nous soulevons ici.

Le « Concerto en fa mineur », pour clavecin et quatuor à cordes, termina cette soirée de grand art, avec charme et brio.

Très applaudis, Mme Isabelle Nef et ses collaborateurs redonnèrent le final.

Nous avons été très heureux de voir avec quelle attention soutenue nos jeunes ont suivi toute cette musique. Ils ne sont donc pas si indifférents qu'on veut bien le dire, parfois. Il suffit de savoir les intéresser. Mme Nef sut les captiver et leur inspirer le respect des oeuvres du grand Bach. Qu'elle en soit félicitée et remerciée bien sincèrement.

R.

## Radio et télédiffusion

Samedi 16 décembre

Sottens : 12.46 Inform. 12.55 Un virtuose populaire. 13.10 Harmonies en bleu. 13.30 Interprètes d'aujourd'hui. 14.00 Le micro-magazine de la femme. 14.25 La bourse aux disques. 14.45 Je voudrais être explorateur. 15.00 Les enregistrements nouveaux. 15.45 Promenade littéraire. 16.00 Jazz authentique. 16.29 Signal horaire. 16.30 Emission commune. 17.30 Swing-Sérénade. 18.00 Cloches du pays. 18.05 Le Club des petits amis de Radio-Lausanne. 18.40 Le courrier du secours aux enfants. 18.45 La Coupe de Lausanne. 18.55 Le micro dans la vie. 19.15 Informations. 19.25 Le miroir du temps. 19.45 Y en a point comme nous. 20.05 Disque. 20.10 Le quart d'heure vaudois. 20.40 Une biographie : Léonard de Vinci. 21.40 Variétés. 22.10 Enchantements du Mexique. 22.30 Informations. 22.35 Radio-Lausanne vous dit bonsoir... 22.45 Reportage sportif.

Beromünster : 12.29 S. hor. 12.30 Informations. 12.40 Concert. 13.20 Causerie. 13.50 Mélodies. 14.00 Images mensuelles. 14.30 Disques. 15.15 Lecture. 15.40 Concert. 16.10 Revue de presse. 16.29 Signal horaire. 16.30 Emission commune. 17.30 Causerie. 17.50 Concert. 18.30 Causeries. 19.00 Cloches. 19.10 Disques. 19.30 Informations. Echo du temps. 20.00 Soirée variée. 22.00 Informations. 22.05 Jazz.

Dimanche 17 décembre

Sottens : 7.10 Radio-a-Lausanne vous dit bonjour. 7.15 Informations. 7.20 Concert matinal. 8.45 Grand-messe. 10.00 Culte protestant. 11.10 Récital d'orgue. 11.35 Le disque de l'auditeur. 12.15 Problèmes de la vie rurale. 12.30 Le disque de l'auditeur. 12.45 Signal horaire. 12.46 Informations. 12.55 Le disque de l'auditeur. 14.00 Le Galant Barbe-Bleue, comédie en 4 actes d'Henri Ghéon. 15.15 Reportage sportif. 16.10 Thé dansant. 16.40 Samson, oratorio pour soli, chœur et orchestre, Haendel. 18.30 L'émission catholique. 18.45 La coupe de Lausanne. 19.00 Résultats sportifs. 19.15 Informations. 19.25 Le souvenir des grands maîtres. 19.45 Le globe sous le bras. 20.05 Jane et Jack. 20.20 Jacques Héliam et son orchestre. 20.40 Simple police. 21.10 Barbara Garibo, Darius Milhaud. 22.10 Une page avant de dormir. 22.30 Informations. 22.35 Radio-Lausanne vous dit bonsoir !

Beromünster : 7.00 Informations. 7.05 Disques. 9.00 Cultes du dimanche. 10.15 Concert. 11.20 Emission poétique et musicale. 12.15 Disques. 12.29 Signal horaire. 12.30 Informations. 12.40 Concert. 13.30 Variétés. 14.00 Calendrier paysan. 15.00 Disques. 15.20 Reportage. 16.10 Thé dansant. 17.00 Evocation. 18.00 Les sports. 18.05 Disques. 18.10 Livres nouveaux. 18.30 Concert. 19.00 Emission variée. 19.30 Informations. Les sports. 20.00 Concert. 21.00 Cantate. 22.00 Informations. 20.05 Anecdotes. 22.30 Concert.

Lundi 18 décembre

Sottens : 7.10 Le bonjour matinal. 7.15 Informations. 7.20 Airs d'aujourd'hui. 11.00 Emission commune. 12.15 Récital de piano. 12.45 Signal horaire. 12.46 Informations. 12.55 Concert 1900. 13.15 Beethoven inconnu. 13.25 La polyphonie française à travers les siècles. 16.29 Signal horaire. 16.30 Emission commune. 17.30 Le rencontre des isolés. 18.00 Ballades genevoises. 18.30 Causerie religieuse catholique chrétienne. 18.45 Reflets d'ici et d'ailleurs. 19.15 Informations. 19.25 Destins du monde. 19.35 Le jeu du disque. 19.55 Une voix, un orchestre. 20.15 Enigmes et aventures : Mi-temps. Pièce policière par Camille Hornung. 21.00 Variétés. 22.10 Pièces populaires espagnoles. 22.20 La vie internationale. 22.30 Informations. 22.35 Pour les amateurs de jazz hot.

Beromünster : 6.15 Informations. 6.20 Disques. 11.00 Emission commune. 12.15 Disques. 12.29 Signal horaire. 12.30 Informations. 12.40 Concert. 16.29 Signal horaire. 16.30 Emission commune. 17.30 Pour les jeunes. 18.00 Mélodies. 18.30 Concert. 19.00 Livres nouveaux. 19.30 Informations. Echo du temps. 20.05 Disques. 20.30 Boîte aux lettres. 20.45 Disques. 21.00 Evocation. 22.00 Informations. 22.05 Causerie. 22.15 Chants.

**COUTELLERIE** **ARGENTERIE**

**CH. KÄELIN**

8, RUE NEUVE 8

Téléphone 2.21.74  
S. E. N. & J. 5%

Ouvert également  
les dimanches 17,  
24 décembre et  
les lundis

**Articles à raser** **Rasoirs électriques**

**BERG**

OPTICIEN DIPLOMÉ

Léopold-Robert 64

vous assure la qualité

**A LA GRAPPE D'OR**

Magasin spécialisé pour la vente au détail

Vins — Apéritifs — Liqueurs

Spiritueux — Mousseux

Rue Neuve 5 Tél. 2.18.16

**UN CADEAU**  
qui fera plaisir à coup sûr :

UNE CHEMISE

**BANO**

Très grand choix en CHEMISES popeline et sport à des prix toujours aussi intéressants

Vente exclusive

**MANTEAUX FOURRURE**

BEL ASSORTIMENT  
On réserve pour les fêtes

**GIRARDIER**

CHEMISERIE - FOURRURES

Place Neuve 12  
LA CHAUX-DE-FONDS

Magasin ouvert les 17, 24, 31 décembre

20 ans

Dans chaque foyer la radio avec nos appareils à automates

**BRUGGER & Cie**

PARC 43 Tél. 2.52.48  
LA CHAUX-DE-FONDS

**Presses**

de 2 à 60 tonnes, col de cygne et double montants sont à vendre ou à louer.

S'adresser Roger Ferner, 82, rue Léopold-Robert. Tél. 2.23.67.

**RADIUM**

Garnissages à la main et à la machine. Pose soignée.

**TISSOT**

Rue des Tourelles 31.

**Monsieur 30-40 ans**

bonne moralité, religion israélite, recherché pour mariage éventuel avec jeune fille cultivée, jolie et de situation aisée.

Ecrire sous chiffre A 90408 X Publicitas Genève.

**Radium**

Posage à domicile offert de façon suivie à poseuses qualifiées. - Offres écrites sous chiffre X. K. 21134 au bureau de L'Impartial.

**MIEL DU PAYS**

contrôlé. Le bidon de 2 kg. fr. 14.90 franco (+ dépôt 1.10). Remise par quantité. **Bruno Roethlisberger**, apiculteur, Thielle-Wavre (Nte). Tél. (038) 7.54.69. 16208

**Zwiebachs**

L'aliment idéal des malades et des bien portants

Fabrication :

**W. BODENMANN**

Boulangerie-Pâtisserie

Numa-Droz 96 Tél. 2.12.55

**L'Impartial est là partout et par tous**

*Du bonheur pour tous!*

C'est notre désir  
C'est votre rêve  
Venez donc visiter

**MEUBLES LOUP**

*Vous n'avez pas d'argent pour faire vos CADEAUX DE NOËL!*

Ne vous faites  
pas de soucis  
Venez chez

**MEUBLES LOUP**

*Nous sommes là pour vous rendre service*

**CHOIX immense en petits meubles:** soit: Meubles combinés, bars, bureaux, fauteuils, couches, armoires, lampadaires, tables, chaises, sellettes, jardinières, commodes, etc., à des prix avantageux, payables suivant entente et possibilités de l'acheteur.

**MEUBLES LOUP,** à l'avant-garde d'un progrès social et d'entr'aide  
**MEUBLES LOUP,** vous accorde les plus grandes facilités de paiement.

Nos prix n'ont pas subi de hausse, malgré la hausse actuelle des matières premières. C'est notre grand stock qui nous permet d'être à l'avant garde d'un projet social.

**30 MOIS DE CRÉDIT, PAS D'INTÉRÊT A PAYER  
PAS DE SURTAXE POUR VENTE A TERMES**

**Pour fr. 1.--- par jour, une CHAMBRE A COUCHER  
Pour fr. -.70 par jour, une SALLE A MANGER  
Pour fr. -.60 par jour, un STUDIO**

Livraison à domicile - Meubles garantis - Reprise en compte de vos vieux meubles  
TELLES SONT LES NOUVELLES CONDITIONS DE

**MEUBLES LOUP**

NEUCHÂTEL - Beaux-Arts 4 - Seyon 26, Croix du Marché

**Venez comparer, venez visiter les plus grandes  
expositions de meubles du canton**

OUVERT LES DIMANCHES 17 ET /24 DÉCEMBRE, DE 14 A 18 HEURES



*Le rucksack ne doit contenir  
que des aliments concentrés*

Le Salami est un véritable aliment concentré. Celui de CITTERIO est exclusivement fait de viande de porc préparée avec des soins raffinés et séchée à l'air. C'est un concentré de viande d'une saveur sans pareille, et c'est un dispensateur de forces. Voilà pourquoi il est si apprécié pour les courses et le pique-nique.

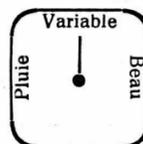
C'est à la marque  
que l'on reconnaît  
la qualité extra.



Agence pour la Suisse:  
Zurich 23 Case postale 2174  
Lucerne > > 548

**BERG**

OPTIQUE - PHOTO - CINÉ



**BAROMÈTRE**

Léopold-Robert 64

**Pour les Fêtes**

Grand choix en fleurs coupées  
Plantes vertes et fleuries  
Bougeoirs - Garnitures de table  
Petits sapins en miniature  
givrés ou verts

Le magasin sera ouvert  
les dimanches 17, 24 et 31 décembre  
On réserve

SE RECOMMANDE

**M<sup>me</sup> V<sup>ve</sup> Marguerite Ingold**

Tél. 2.45.42

Neuve 2

Commune des Hauts-Geneveys

**Mise au concours**

Le conseil communal met au concours le poste de

**Secrétaire-caissier communal**

Entrée en fonction: 1er février 1950 ou date à convenir. Limite d'âge: 35 ans. Le cahier des charges peut être consulté au bureau communal.

Les offres de service manuscrites et curriculum vitae sont à adresser, sous pli fermé portant la suscription « concours » à M. Emile Haberthür, président du conseil communal, jusqu'au 23 décembre 1950.

Les Hauts-Geneveys, le 8 décembre 1950.

CONSEIL COMMUNAL.

**DÉCOLLETEUSES**

1 - Tornos - capacité 9 mm. avec taraudeur et perceur 2 broches, 1 - Petermann - capacité 7 mm. avec taraudeur, à renvoi, entièrement révisées sont à vendre. S'adresser au bureau de L'Impartial. 20824

*Pour vos cadeaux*

**RIVIERAFLOR** vous offre

**ARRANGEMENTS DE NOËL**

Garnitures de tables - Sapins garnis vert et blanchi - Terrines, etc.

**FLEURS COUPÉES**

Roses - Lilas - Oeillets - Mimosa - Genêt - Narcisses, etc.

**PLANTES FLEURIES**

Azalées - Bégonias - Cyclamens - Primevères - Jacinthes - Tulipes

**PLANTES VERTES**

Palmiers - Tilleuls de chambre - Clivias - Aralias - Ficus (gommier) Bégonias rex, etc.

Grandes quantités de houx, gui et darre

Faites votre choix sans tarder

Ouvert les dimanches de décembre

Rue de la Serre 79, téléphone 2.12.31

En face du Cercle l'Union

Une annonce dans «L'Impartial» = rendement assuré

PÂTISSERIE-BISCUITERIE

**L. Jeanneret**

D.-J.-Richard 41

Tél. 2.50.63

Nos spécialités de desserts à des prix  
avantageux

PETITS FOURS	100 gr.	80 ct.
MACARONS	100 gr.	70 ct.
PALAIS DE DAMES	100 gr.	60 ct.
ANIS	100 gr.	60 ct.
GAUFRETTES AU CHOCOLAT		60 ct.
DÉLICES	100 gr.	50 ct.
PAINS DES ALPES	100 gr.	40 ct.
ASSORTIS	par livre	3.— fr.

Pour les fêtes grand choix de  
BOITES DE FONDANTS  
BUCHES DE NOËL  
MASSEPAÏNS  
SUJETS EN CHOCOLAT

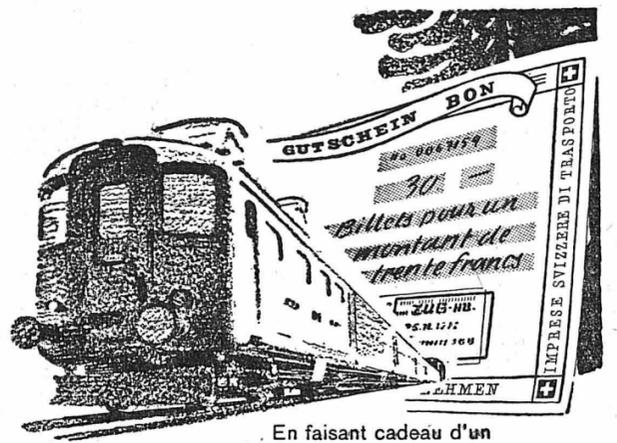
Ouvert les dimanches 17, 24 et 31  
décembre 21209



invitation  
au  
bon  
repas:



**CINZANO**  
TORINO



En faisant cadeau d'un  
**bon de voyage**  
vous préparez le plus  
beau des Noël

Vous pouvez demander, à n'importe  
quel guichet de gare, un bon pour un  
certain parcours ou pour un  
montant déterminé.



Des milliers  
d'hommes se rasent  
avec le  
rasoir électrique  
**PHILIPS**  
**PHILISHAVE**

Le rasoir électrique parfait, tous courants:  
Grande tête coupante ronde  
Nettoyage très rapide  
Forme pratique tenant bien dans la main  
Fr. 95.-

Allez vous raser gratuitement dès demain-matin en des dépositaires  
officiels du rasoir Philishave:

A. Berberat, électricité, rue de la Balance 40  
G. Frésard, radio-électricité, rue Neuve, 14  
Ch. Grandjean, radio, rue Numa-Droz 614  
Services Industriels, rue Léop.-Robert 58  
E. Stauffer, radio, rue Léopold-Robert, 70



**PHILISHAVE**

Un produit Philips



**UN  
CADEAU !**

La fin de l'année, l'époque des cadeaux, approche. Avez-vous pensé à offrir un appareil électrique, cuisinière, machine à laver, radiateur, coussin-chauffant, sèche-cheveux, fer à repasser, chauffe-plats, etc., qui rendent service et sont toujours les bienvenus ?  
Vous trouverez l'appareil de votre choix chez :

**J. & H. Schneider**  
ETABLISSEMENT DU GRAND-PONT S. A.  
Rue du Commerce 85 - Tél. 2.31.35 - La Chaux-de-Fonds

Commandez maintenant s.v.pl.  
Vous serez servis à temps.

Fabrique d'horlogerie de  
moyenne importance  
demande

**Employé(e)  
de fabrication**

très capable pour emploi  
stable.

Adresser offres sous chiffre  
H. G. 21042 au bureau de  
L'Impartial.

A vendre d'occasion

**pneus  
à neige**

600 x 16, 650 x 16, 450  
et 500 x 16, 525 et  
550 x 17, ainsi que  
d'autres dimensions.

**MARCHON**  
Fritz-Courvoisier 60  
Tél. (039) 2.28.47

Remarquez l'intimité de cette belle salle à manger  
Vous trouverez un beau choix, ainsi que plusieurs  
**beaux salons complets** avec ou sans entourage  
Banc d'angle noyer avec table à allonge

**Ebénisterie-Tapisserie A. LEITENBERG**  
GRENIER 14 - Tél. 2.30.47  
Magasin ouvert les dimanches de décembre

Nos rayons de  
**vêtements de ski**  
sont au complet

COMPLETS POUR FILLES ET GARÇONS de 3 à 14 ans  
PANTALONS - WINDJACKES - FUSEAUX pour dames et  
messieurs. - WINDJACKES - CASQUETTES - BONNETS  
MITAINES - GANTS - ÉCHARPES - CHAUSSONS

Faites vos achats pendant que nous avons encore tous les numéros

Pour tout achat à partir de fr. 10.- il sera offert un  
splendide cadeau utile. - Magasin ouvert les dimanches de décembre.

**AU PETIT LOUVRE**  
PLACE DE L'HOTEL-DE-VILLE

# Propos du samedi

Le code de la route est connu des automobilistes. Lorsque la visibilité est mauvaise, le conducteur prudent est attentif aux signaux annonçant l'imminence d'un danger, afin de ne pas venir s'écraser contre la barrière d'un passage à niveau ou s'embourber dans une locomotive. Il s'arrête pour laisser passer le train.

Le temps nous entraîne comme un moteur le long d'une route et nous ne savons pas ce qui nous attend dans le prochain contour. Mais la vie aussi a ses signaux avertisseurs.

Les années sont les étapes du temps, et dans l'année, il y a des haltes nécessaires. Nous approchons d'un passage à niveau. Nous avons déjà passé le premier poteau barré de quatre traits, et le second avec trois traits. Voici le troisième dimanche de l'Avent. Encore quelques jours et ce sera Noël !

Les semaines de décembre sont marquées dans bien des foyers par une couronne de sapin sur laquelle on allume chaque dimanche une nouvelle bougie. Beaucoup d'enfants ouvrent chaque jour avec joie la petite fenêtre de leur calendrier de l'Avent, dans l'attente du numéro 24 qui montrera par transparence le petit enfant couché dans la crèche.

Noël est comme un passage à niveau devant lequel le monde entier est obligé de s'arrêter quelques instants. La voie est double et deux trains passent sous nos yeux. Lequel allons-nous regarder ?

Il y a le train de ce monde, chargé de toutes les gloires et de toutes les détresses des hommes, de leur orgueil, de leurs crimes, de leurs larmes. Ses nombreux wagons passent sous nos yeux à une vitesse vertigineuse, emportant les hommes d'Etat, vers d'ultimes et dérisoires conférences, les soldats équipés pour la guerre avec leur matériel de canons, de fusils et de mitrailleuses, avec leurs munitions et leurs vivres. Pêle-mêle, wagons après wagons, voici les blessés, les prisonniers, les déportés, les réfugiés, les wagons-citerne de pétrole et de vin, les wagons de toutes les marchandises, les wagons de charbon, les wagons d'acier, les wagons de ciment, les wagons de luxe et de luxure de ceux qui profitent de la guerre, de ceux qui vivent de la sueur et du sang des autres. C'est le train qui ne s'arrête jamais, qui ne sait pas où il va, entraînant le monde

de en folie vers l'abîme des catastrophes à venir.

L'autre train est le vrai train de Noël, le train merveilleux conduit par une étoile, avec Joseph et Marie, les Rois Mages apportant leurs trésors, les bergers émerveillés, le petit enfant dans la mangeoire des bêtes. Viennent ensuite les petits innocents massacrés par Hérode, les apôtres, les martyrs et la multitude de ceux qui ont cru, renonçant à vivre pour eux-mêmes et s'abandonnant à Celui qui a donné sa vie pour le salut des hommes. Ce train de Noël est en route depuis dix-neuf siècles à travers l'histoire. Il emporte avec lui l'espérance du monde. Son passage est comme une lumière dans les ténèbres. Il sait où il va, dans sa course irrésistible vers le pays où « la mort ne sera plus et où il n'y aura plus ni deuil, ni cri, ni douleur. » (Apoc. 21, 4.)

Vers lequel de ces deux trains allons-nous tourner nos regards ?

Comme l'orientation du regard détermine l'engagement du cœur, c'est de la vigilance de nos pensées que dépend la façon dont nous célébrerons Noël. W. B.

## Au Musée du Locle

### Exposition Maurice Mathey

De notre correspondant du Locle :

Notre chantre du Doubs est authentiquement jurassien, tant par son ascendance que par ses fibres artistiques. Ame solidement trempée, esprit toujours vif, il conserve une verdeur remarquable et la septantaine ne l'incommode nullement, bien au contraire. Il paraît prendre un plaisir toujours renouvelé à peindre, plantant son chevalet tantôt au bord du Doubs, tantôt aux alentours des Petits-Monts. Deux confidences : Maurice Mathey a une prédilection marquée pour la neige et, comme dans la chanson, il a deux amours, son pays et... la Bretagne. Ses nombreux séjours au Finistère lui ont permis de pénétrer l'âme des aborigènes et de saisir le charme discret de cette terre où la joie elle-même est un peu triste à dit Renan. Les toiles qu'il en a rapportées sont d'une facture large et d'une parfaite solidité de construction ; elles dévoilent le poète qui vit en lui, poésie picturale faite de formes et de couleurs, très descriptive et rapidement saisissable. Un sens profond de l'équilibre l'a toujours préservé des outrances stériles.

Dans ses paysages d'hiver, notre artiste révèle encore une incontestable personnalité ; il rend en maître toute la joie des neiges étincelantes ou la mé-

lancolle, voire l'angoisse des arrières-saisons. Ces thèmes semblent avoir particulièrement exercé la sensibilité de M. Mathey. La diversité des notations, des nuances, parfois surprenante, aboutit à un ensemble d'une harmonie sûre et sensible.

Art profond et vrai dont l'inspiration tonifie et enthousiasme parce qu'il célèbre dans leur essence même, sans figement ni artifice, ces sites qui nous sont familiers et que nous parcourons, trop souvent hélas, sans en apprécier tout le charme. Merci à M. Mathey de nous le rappeler. Fr. J.

## A l'extérieur

Le soleil quintuplé !

NEW-YORK, 15. — Reuter — Les New-Yorkais ont pu voir, mercredi à midi, le soleil entouré de quatre autres soleils aux couleurs de l'arc-en-ciel. Les météorologues expliquent ce phénomène par la diffraction des rayons solaires, due à la présence dans l'atmosphère d'une espèce d'écran de cristaux de glace.

### En Belgique

## Trois accidents ferroviaires en deux jours...

Plusieurs victimes

BRUXELLES, 15. — Reuter. — Dans la nuit de jeudi, un train électrique de la ligne Anvers-Bruxelles a pénétré dans un groupe d'ouvriers. L'accident s'est produit près de Contich, à 13 km. au sud d'Anvers.

Le bilan définitif des victimes s'établit à deux tués, huit blessés graves et une quarantaine de blessés légers.

D'après les informations parvenues jusqu'ici, les ouvriers de la voie ont été empêchés de se rendre compte de l'arrivée du train électrique par la fumée de l'express Amsterdam-Paris, qui passait au même moment.

Un troisième accident de chemin de fer, plus spectaculaire que tragique, s'est produit en Belgique, près de Binche, où une locomotive des charbonnages de Ressaix a tamponné violemment une motrice de tramway. Une vingtaine de blessés, dont deux assez grièvement atteints, ont été retirés du tram.

(Réd. — Nous avons déjà relaté le déraillement de l'express Amsterdam-Bâle près de Saint-Hubert qui a fait un mort et quatre blessés graves.)

### M. Dewey demande

## La constitution d'une armée de 100 divisions

NEW-YORK, 15. — Reuter. — M. Dewey, gouverneur de l'Etat de New-York, a demandé à la radio la mobilisation de toutes les ressources des Etats-Unis et proposé les mesures suivantes : enregistrement de tous les hommes et de toutes les femmes de 17 ans révolus dans les rôles du « service national » ; service obligatoire de deux ans au moins pour les hommes incorporés dans l'armée ; constitution d'une armée de 100 divisions au moins, chacune de ces unités ayant autant d'hommes que deux divisions soviétiques ; appel immédiat de 25 divisions territoriales sous les drapeaux ; renforcement de l'aviation jusqu'à concurrence d'un minimum de 80 groupes ; mise en service des unités de la flotte de guerre tenues en réserve ; affectation de 24 pour cent des moyens de production à la défense nationale.

## «Tito, l'Allemagne et le Japon sont avec nous»

On devrait savoir, a-t-il ajouté en substance, que l'U. R. S. S. veut conquérir le monde et qu'il n'est pas possible de négocier avec Staline « tant que nous sommes faibles et qu'il est le plus fort ».

Nous devrions être prêts à nous allier aux pays qui sont disposés à combattre et armés pour cela : « S'ils sont prêts à lutter à nos côtés, je suis prêt, quant à moi, à leur dire qu'ils sont les bienvenus, que j'approuve ou non leur politique intérieure. » Tito possède 30 divisions. Or nous pouvons admettre qu'il combattrait avec nous, le cas échéant. L'Allemagne et le Japon aussi lutteraient contre les communistes, c'est pourquoi je pense qu'il est nécessaire de s'allier avec eux.

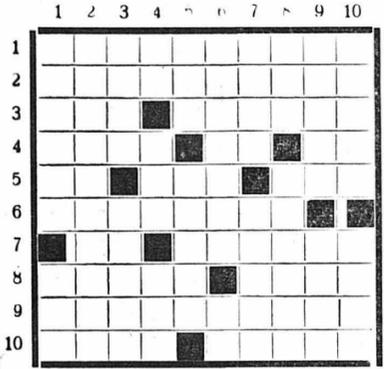
## Attaqués par des serpents...

ROVIGO, 15. — AFP — Des ouvriers ont été attaqués par une trentaine de serpents, longs d'un mètre cinquante, alors qu'ils ouvraient un caveau de famille pour y effectuer des réparations.

Ce n'est qu'après une lutte à coups de bâtons et de pelles que les ouvriers ont pu tuer les reptiles devenus furieux.

## Mots croisés

Problème No 175, par J. LE VAILLANT

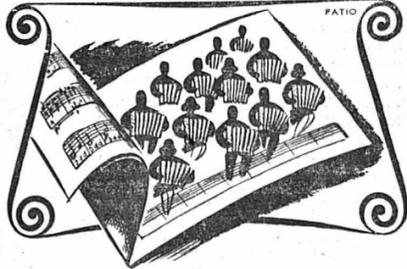


Horizontalement. — 1. Se rabaisser à l'état de l'animal. 2. L'un des termes d'une fraction. 3. Ne se mit pas à table. Traite sans douceur. 4. Pour les gens d'alentour, inquietant voisin qui peut se réveiller grondant un beau matin. Espace de temps. Sur la portée. 5. Article. Adverbe de lieu. Existe. 6. Comblant. 7. Note. Mesure itinéraire en Russie. 8. Se voit dans les chevelures malpropres. Déesse de couleur. 9. Attachement opiniâtre à ses idées. 10. Commune bretonne. Dieu de la mer.

Verticalement. — 1. Le ver de terre en est un. Général américain. 2. Pendant la nuit. 3. Prêtre musulman. Ancienne mesure de capacité. 4. Pronom personnel. Il a un goût fort. Pareil. 5. Ancienne arme de guerre. Il exige un lièvre. 6. Une chapelle, au temps des Romains. Préposition. 7. Rivière de France. Ajuste le poinçon sur l'enclume. 8. Possessif. Serrer en faisant tourner. 9. Egalement. Boîte pour les biscuits. 10. Ligne. Fait appel à Thémis.

### Solution du problème précédent

1	P	L	A	T	R	I	E	R	E	S
2	R	E	T	R	A	C	T	E	R	A
3	E	N	T	E	R	A	P	I	C	
4	O	R	N	E	R	I	O	N	S	
5	O	T	A	T	E	M	U			
6	P	R	I	E	S	E	S	T	E	
7	S	E	T	C	O	R	S	A	T	
8				M	A	R	I	E	U	
9	F	A	T	A	L	N	E	P	E	
10	A	D	U	L	A	A	S	E	S	



## ACCORDEON DIATONIQUE

Les derniers succès :

- Manana, Samba
- Anker hoch, marche de la marine américaine
- La Golondrina, une hirondelle
- Too fat polka
- Du kannst nicht treu sein, la tendre mélodie
- Olé Toréro, passo-doble
- Les trois cloches
- Pigalle
- O Mama mama, samba
- Le troisième homme
- Qui sait, qui sait, samba
- La Raspa
- Boléro
- Fleur de Paris
- Fil d'argent
- Petite amie d'enfance
- Noël d'amour
- La fine goutte de Dezaley (Le quart d'heure vaudois)

Chaque morceau, Fr. 1.50 + Ica

LUTRIN-CLUB Fr. 13. — HOUSSES à partir de Fr. 24. —  
ETUIS à partir de Fr. 18.50 LUTRIN DE TABLE Fr. 4.50  
CLASSEUR POUR MUSIQUE (50 onglets) Fr. 4.50

Envois par la poste

LE MAGASIN EST OUVERT  
les dimanches 17 et 24 décembre, de 14 à 18 heures



LA CHAUX-DE-FONDS

## Bon marché

Belles boîtes de chocolat  
Sujets pour enfants  
Beau choix au

MAGASIN WAELTI - SERRE 8

## Hôtel de la Gare GORCELLES (Neuchâtel)

E. LAUSCHER FILS  
Chef de cuisine  
Tél. (039) 8.13.42

Bonne cuisine. Bonne  
cave Grandes et petites  
salles pour sociétés  
REPAS DE NOCES



**Asti** . . . . . bout. **3.50**

**Mousseux** . . . . . **4.50**

- Vin sans alcool doux . . litre 1.60
- Kirsch de Zoug. . . . . 9.40
- Rhum coupage . . . . . 7.50
- Rhum colonial . . . . . 8.50
- Cognac Michaud . . . . . 14.60
- Marc de La Béroche . . . 6.40
- Mistella . . . . . 2.60
- Malaga. . . . . 3.40

Vin rouge du Chili . . litre 1.95

Vin rouge d'Algérie . . . 1.95

**Bougies de Noël** boîte **— .65**

Beau choix de fondants, chocolats,  
asperges, crevettes, langoustes,  
thon, sardines

## Epicerie Weber

### Un ensemble parfait pour vos yeux

C'est celui réalisé par le montage des verres  
Soft-Lite dans une lunette BALGRIP ou  
AMOR.



La Chaux-de-fonds.

## UNE TRADITION...

- marchandises de qualité
- prix avantageux + ristourne

**Huile d'arachides**  
garantie pure, le litre s. v. **2.65**

**Vinaigre de vin** . . . . . **-.90**

**Cornettes** en paquet 1 kg. le paq. **1. —**

**Spaghettis** . . . 1 kg. . **1.13**

**Farine fleur** . . . . . le kg. **1.46**

**Pois jaunes entiers** . . . **1.20**

**Pois verts entiers** . . . **1.20**

**Lentilles** . . . . . **1.35**

**Riz d'Italie VIALONE**  
le riz spécial pour risotto . **1.50**

Ristourne  
déduite

**2.48<sup>6</sup>**

**-.84<sup>4</sup>**

**-.93<sup>8</sup>**

**1.06**

**1.36<sup>9</sup>**

**1.12<sup>6</sup>**

**1.12<sup>6</sup>**

**1.26<sup>6</sup>**

**1.40<sup>7</sup>**

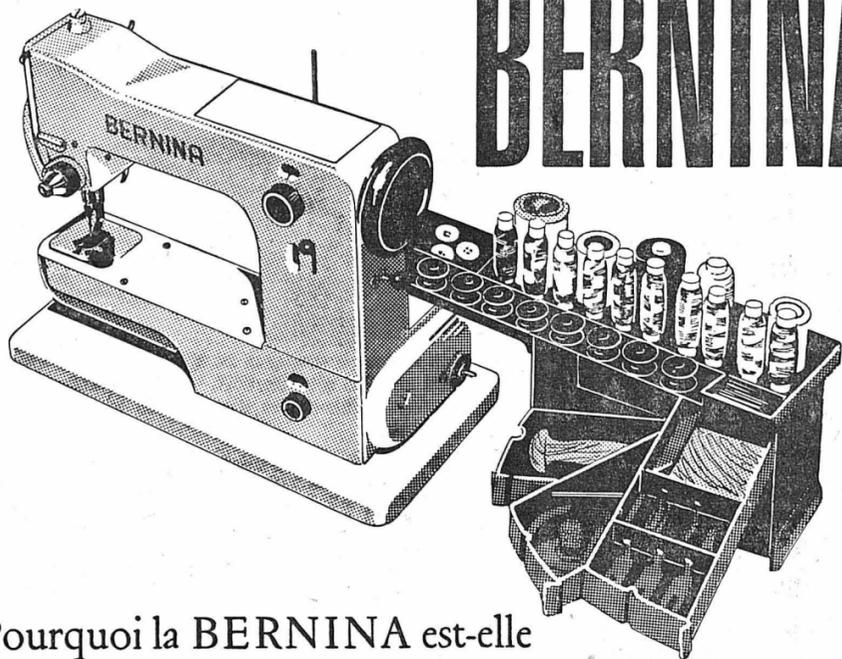
## STÉ DE CONSOMMATION

**O** Dans l'intérêt de Saint-Imier  
**U** Samedi et dimanche

## VOTEZ

la garantie communale de six ans, en faveur de  
l'Ecole secondaire - Le budget communal de 1951.  
Le projet pour une salle de spectacles et salle du  
Conseil général (sans locaux de poste) et le crédit  
d'un million de francs.

On s'abonne en tout temps à „L'IMPARTIAL“



# BERNINA

Pourquoi la BERNINA est-elle la machine à coudre la plus demandée en Suisse?

Parce que la BERNINA offre le plus d'avantages et le choix le plus considérable

- parce que la BERNINA a déjà fait ses preuves des milliers de fois
- parce que la BERNINA, grâce à 50 ans d'expérience dans la construction et la fabrication de machines à coudre, offre une garantie sûre d'excellente qualité
- parce que tous les accessoires, même l'anneau à reprendre breveté et la nouvelle boîte à accessoires mobile brevetée, sont inclus dans le prix de la BERNINA
- parce que la BERNINA est donc plus avantageuse
- parce que la BERNINA portable possède le bras libre ayant le plus petit contour
- parce que les avantages du dispositif zigzag automatique BERNINA enthousiasment toutes celles qui l'emploient
- parce que la BERNINA est fabriquée dans la grandeur standard qui a fait ses preuves pour 20 millions de machines à coudre
- parce qu'une machine à coudre BERNINA est vendue au comptant avec escompte, par mensualités à partir de Fr. 20.- et par abonnement-épargne BERNINA dès Fr. 5.- par mois

Lisez les nouveaux prospectus BERNINA, que vous recevrez gratuitement contre envoi de ce bon

**BON**

pour l'envoi gratuit des nouveaux prospectus

Nom

\_\_\_\_\_

Rue

Localité 226

Bon à envoyer à

**H. Wettstein**

Grand-Rue 5 - Seyon 16

NEUCHÂTEL

Téléphone (038) 5.34.24



Un bonbon pectoral?  
Oui, mais un HERBALPINA  
Et vous pourrez narguer  
l'hiver et ses frimas.

En effet, seules de précieuses plantes médicinales entrent dans la fabrication de nos délicieux bonbons pectoraux HERBALPINA. Nous nous appuyons sur une tradition remontant à plus de 50 années, ainsi que sur les derniers perfectionnements de la technique. Contre la toux, le catarrhe et l'enrouement, demandez partout les délicieux bonbons pectoraux HERBALPINA du Dr Wander.

Dès les premiers frimas sucez

**HERBALPINA**



les premiers bonbons aux herbes des Alpes.

En vente partout Dr A. Wander S. A., Berne

*Faire plaisir*

73212-0804

Pantoufles à semelle mousse aussi pour enfants! Chaud et douillet.

Gr. 27-30 590  
Gr. 31-34 690

Même article pour messieurs 9.50

**5 90**

Pantoufle à semelle mousse pour dames, chaud et douillet.

**8 90**

---

35325-5362

Pantoufle pour dames, en feutre, chaudement doublé, bordure en peluche, semelle croupon durable. En vente en rouge, noir ou bleu.

**19 90**

En magasin plus de  
**4000**

*Tapis d'Orient*

à des prix engageants

QUELQUES EXEMPLES:

Serabent	206×131	280.—	Kaboutrang	305×195	690.—
Tébriz	297×207	700.—	Ghiordès	296×195	340.—
Afghan	400×290	1000.—	Serabent	375×263	1100.—
Tébriz	342×251	900.—	Hériz	380×284	1100.—
Afghan	321×241	780.—	Muskabad	328×246	570.—
Karadja	91× 60	50.—	Mehrevan	316×258	750.—
>	244× 68	150.—	Mesched	340×257	980.—
>	333× 90	250.—	Indes	239×181	260.—
Kirman	328×238	1960.—	Béloudj	280×165	450.—
>	333×230	1750.—	Afghan	189×121	240.—
Bouchara	377×246	1650.—	>	430×306	1750.—
Muskabad	328×219	570.—	Yedz	428×324	2600.—
Mehrevan	308×224	700.—	Tébriz	584×400	2600.—
Berbère	140× 70	75.—	>	400×283	1320.—
>	200×140	220.—	Karadja	317× 86	230.—
>	240×170	310.—	Hamadan	153×100	170.—
>	289×195	480.—	>	207× 86	190.—
Kilim	305×164	170.—	Bachtiar	208×152	285.—
etc.			etc.		

Impôts en sus

**Iynedjian**

Bas rue de Bourg 7

Lausanne

MÊME MAISON A BERNE, VIS-A-VIS HOTEL BELLEVUE PALACE

**Bouchées à la reine**

bien servies à l'emporter chaque dimanche à midi  
Hôtel de la Croix-d'Or  
Tél. 2.43.53

**Varices**

Bas 1re QUALITÉ avec ou sans caoutchouc, dep. fr. 10.50 le bas. Envois à choix. Indiquer tour du mollet. **Rt. Michel**, spécialiste, Mercerie 3, Lausanne. 20383

**Demoiselle de réception**

**Aide-dentiste**

Médecin - dentiste cherche jeune fille intelligente et propre 16-18 ans désirant faire apprentissage d'aide - dentiste. Entrée début 1951.

Faire offres détaillées avec photo sous chiffre A. X. 20739 au bureau de L'Impartial.

Jeune homme ayant travaillé plusieurs années en fabrique

**cherche rouages**

ou mécanismes ou apprendrait autre partie. Travail à domicile. - Faire offres écrites sous chiffre D. D. 21094 au bur. de L'Impartial.

**Bata**

La Chaux-de-Fonds

Léopold-Robert 58

Ouvert les dimanches 17 et 24 décembre.

## Pourquoi si peu de voitures VAUXHALL d'occasion?



Parce que tout propriétaire de VAUXHALL apprécie sa voiture et ne s'en sépare jamais avant qu'elle ait fourni un service extrêmement prolongé.

Sa durabilité proverbiale, ses qualités de rendement et d'économie en font l'engin apprécié, dont on ne peut plus se priver.

VAUXHALL 4 cylindres  
7 CV Fr. 7400.— + lcha  
VAUXHALL 6 cylindres  
12 CV Fr. 8500.— + lcha  
Toutes deux avec coussins en cuir  
Vous trouverez le nom de l'agent  
local dans l'annuaire téléphonique  
sous le nom VAUXHALL

**VAUXHALL**  
1950  
construction autoprofessionnelle - performances américaines



son moteur à soupapes en tête, souple et puissant aux bas régimes déjà, qui lui confère des reprises brillantes et d'excellentes qualités de grimpeuse.

IMPORTANT: malgré une hausse sensible en Angleterre, nous pouvons grâce au montage de Bienne continuer à livrer les voitures VAUXHALL 1950 au même prix.

MONTÉE A BIENNE DEPUIS 1938 PAR LA MAIN-D'OEUVRE SUISSE LA MEILLEUR QUALIFIEE



Agence officielle des automobiles

**Garage GUTTMANN S. A.**

*Vauxhall*

ADM. M. BESANÇON

La Chaux-de-Fonds

Téléphone 2 46 81

### ATTENTION !

Le cadeau agréable pour Monsieur...

Une caissette de liqueurs à Fr. 10.-  
que vous trouverez chez

**DROGUERIE+PHOTO**  
**VERDON**

Balance 2 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 2.57.60

Service rapide à domicile  
Nous réservons pour les fêtes

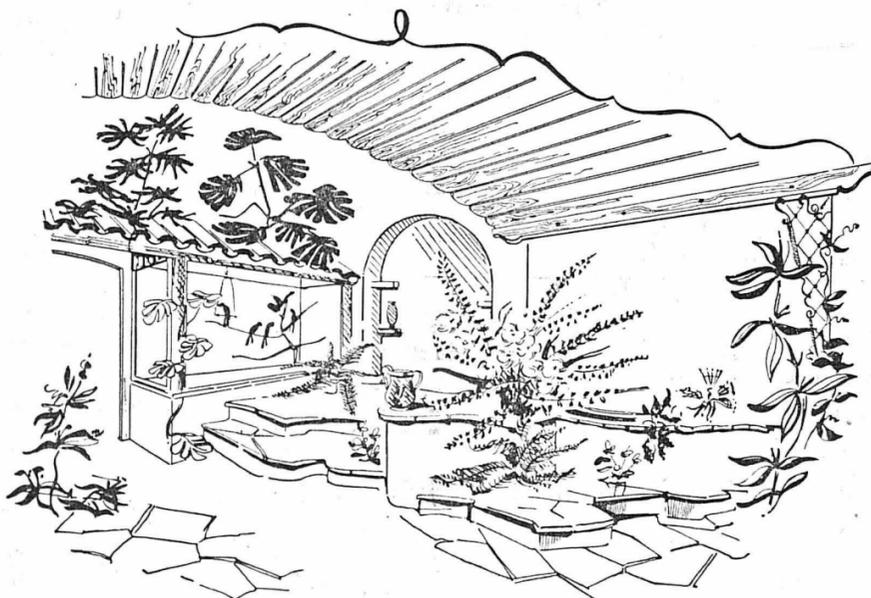
### POUR ELLE

Un chemisier chaud  
Une jolie jupe

**M<sup>me</sup> EDMEE DUBOIS**

Balance 4 1er étage

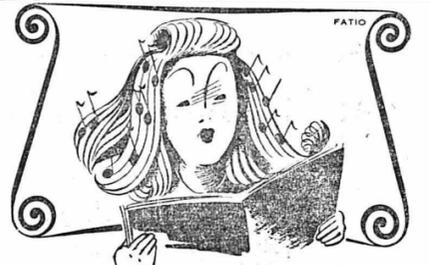
Magasin ouvert les dimanches 17 et 24 décembre



### TURTSCHY - FLEURISTE - DÉCORATEUR

expose ses fleurs merveilleuses et décorations de Noël

Léopold-Robert 57-59 Téléphone 2.40.61



### Les chansons en vogue

Anges noirs	Manana
A tous les amoureux du monde (le 3me homme)	Maria Chapdelaine
Chiquita Madame	Miousic miousic
Avril au Portugal	Le Pêcheur au bord de l'eau
Copacabana	Le petit cirque noir
Bleu lavande	Un p'tit coup d'rouge
Bonsoir Lily	Qui sait, qui sait
De temps en temps	Sais-tu ? (Again)
Cavaliers du ciel	Samba tarantelle
D'où viens-tu	Sensemaya
Cent pour cent	Soleil levant
Cerisier rose et pommier blanc	Tout est tranquille
Fleurissez-vous Mademoiselle	Tu te souviendras de moi
La Fontaine aux fées	Angelica Serenade
Gigi	Fandango
J'ai peut-être tort	Illusion
Tant je suis amoureux de vous	Musique de la pluie
Lis-moi dans la main tzigane	Les feuilles mortes
Ma guépière et mes longs jupons	Recueil de 6 chansons de Prévert et Kosma

Chaque chanson Fr. 0.60 avec piano Fr. 1.80 + ica 40%

Un immense choix de chansons  
Envois rapides par poste



La Chaux-de-Fonds

Le magasin sera ouvert les dimanches 17 et 24 décembre de 14 h. à 18 h.

### A louer à Neuchâtel

On offre à louer, dans immeuble complètement rénové à proximité du centre de la ville et de la gare, trois beaux et grands locaux, ensoleillés, comportant pièces d'archives et toutes dépendances, chauffage central général, loyer intéressant. — Pour tous renseignements, s'adresser à l'Etude Jacques Ribaux, avocat, Promenade-Noire 2, Neuchâtel, téléphone 5.40.32 et 5.40.33. 20663

### Electeurs de St-Imier votez tous

les listes des partis

**Libéral, Paysans, Artisans et Bourgeois**

Fabrique de boîtes de montres de la place cherche

### jeune OUVRIER HABILE

pour étampage, numérotage, posage, fraisage, etc. Préférence sera donnée à **mécanicien**. Place stable; pas sérieux s'abstenir. — Faire offres sous chiffre Y. L. 21219 au bureau de L'Impartial.

**BULOVA WATCH COMPANY**

cherche

pour engagement de suite

### poseur de cadrans

qualifié

pour son atelier de terminage à Sonvilier. - Faire offres par écrit avec copies de certificats au bureau du personnel, rue Heilmann 43, **Bienne**.

### VISITEUR

chronographes et calendriers

est demandé pour entrée le 15 janvier 1951.

Seul horloger complet, connaissant à fond les mécanismes compliqués sera pris en considération. Place stable et bien rétribuée.

Ecrire sous chiffre P. H. 21224 au bureau de L'Impartial.

### STENO-DACTYLO

Nous cherchons jeune sténo-dactylo de langue maternelle française, avec bonnes notions d'anglais. Entrée de suite ou à convenir.

Offres détaillées avec prétention de salaire sous chiffre A. D. 21218 au bureau de L'Impartial.

Association de la ville cherche pour entrée immédiate ou à convenir

### EMPLOYÉE

sténo-dactylographe ayant de bonnes connaissances en comptabilité et capable d'initiative. Place stable et intéressante.

Adresser les offres manuscrites avec prétentions de salaire sous chiffre W. M. 21256 au bureau de L'Impartial.

Le cadeau idéal pour hommes.

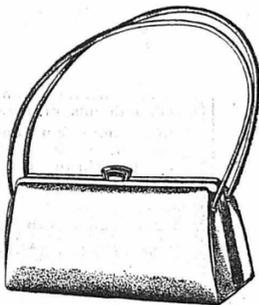


Saucisse de fête!

à manger froid et chaud. Se conserve 8 à 10 jours. Fr. 3,50 par pièce

Vous aurez toujours le **PLAISIR D'OFFRIR**

un article de qualité



Portemonnaie  
Portefeuilles  
Serviettes d'affaires  
Nécessaires de toilette  
Sacs et serviettes d'école  
Valises

**WEBER**

Spécialiste - F.-Courvoisier 12

Ouvert les dimanches 17 et 24 décembre

OÙ FAIRE VOS ACHATS ?



À LA MAISON...

**STÉ DE CONSOMMATION**

La Chaux-de-Fonds

Marchandises de qualité

Prix calculés au plus bas

et timbres-ristourne

Une tradition de la Maison depuis plus de 60 ans

— 18 magasins de vente —

**Tapis**

A vendre au plus offrant :  
1 tapis de milieu 250 x 150 cm.  
1 tour de lit 3 pièces,  
absolument neufs, de 1re qualité  
« OUCHAK » provenant d'une  
contre-affaire.

S'adresser au bureau de L'Impartial ou tél. 2.46.81. 21151

D'accord! mais je préfère

**BERG**

pourmes lunettes

Léopold-Robert 64

On cherche n'importe quel

**travail à domicile**

pour deux personnes sérieuses et habiles.  
Offres sous chiffre H. K. 21266 au bureau de L'Impartial.

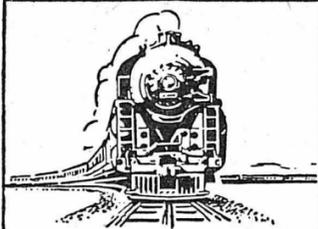
Confiez vos commandes de fêtes à la pâtisserie

*Hess Guise*

qui seront consciencieusement exécutées et de quelle QUALITÉ!

Léopold-Robert 66

Téléphone 2.16.68



**LIONEL**

**Lionel:**  
c'est le train exceptionnel!

Les locos fument et sifflent! Toutes les manœuvres sont possibles! Accrochages et décrochages par télécommande! Accessoires automatiques, tels que signaux, wagons basculants, barrières, chargeurs de charbon, etc.

Vente exclusive et démonstration au magasin

**Radio Frésard**

La Chaux-de-Fonds  
Rue Neuve 11

Train complet avec transformateur depuis fr. 49.50

**Et si vous doutez encore**

demandez à vos amies ou à votre épicière ce qu'ils pensent de la nouvelle crème d'avoine Bossy « express ». Ils vous confirmeront certainement ceci :

- elle est parfaitement cuite en une minute ;
- il n'est pas nécessaire de la délayer à froid ;
- elle plaît aux messieurs et aux enfants ;
- elle permet de réaliser des économies sur le budget « potages ».

Ne vous privez pas plus longtemps, Madame, d'un auxiliaire aussi précieux que la crème d'avoine Bossy « express » qui est en vente partout.

**Manteau de fourrure**

renard brun, taille 44, est à vendre. — S'adresser à la boulangerie Maurice Sandoz, Rue Neuve 5. 21200

COGNAC **BISQUIT**



**BISQUIT DUBOUCHÉ & C<sup>e</sup>**

Agents généraux pour la Suisse: E. Oehninger S. A., Montreux.

SAINT-ANGE

**Les 2 sortilèges**

Elle marcha vers la potiche où les cendres impalpables se confondaient avec la terre.

— Regardez ces débris calcinés. J'ai juste pu en retirer ce carré de papier, qui porte la mention : « Sain de corps et d'esprit. » De plus, dans ce sous-main où M. de Chivry a laissé son second testament, ou plutôt le début de son second testament, il y a aussi la lettre qu'il était en train d'écrire lorsque la mort est venue le surprendre. Nous avons découvert cela ce matin. Nul doute qu'il testait de nouveau en faveur de Mme de la Bédolière.

Lucie lut, d'un air hagard, la lettre si émouvante et le début du testament : « Je lègue la totalité de mes biens à... »

Elle eut l'intuition de ce qui s'était passé. Le testament était daté du lendemain de sa réception et la lettre avait été écrite six jours plus tard.

Ah !... être si près du but et voir tout échouer !...

Si elle avait pu tenir seule ces maudits

papers ! Si elle avait été présente à l'agonie de M. de Chivry, elle se serait, dans l'affolement général, isolée dans le boudoir. Un nom est vite inscrit. La petite écriture illisible de M. de Chivry n'était pas difficile à imiter, et quand à la lettre, avec quelle joie sauvage elle l'eût mise en morceaux.

Maintenant c'était trop tard. Tout était irrémédiablement perdu !

Avec une fureur mal contenue, elle invectiva contre la gouvernante

— Nous étions les amis intimes du comte, sa seule famille ici, vous le saviez bien. Pourquoi ne nous avez-vous pas appelés, dès la première heure ? Notre place était près de lui... C'est inimaginable !...

La gouvernante répondit, stupéfiée :

— Madame m'excusera... Mais M. le comte avait sa lucidité... Il n'a réclamé ni Madame, ni Monsieur. Il a seulement demandé que l'on téléphonât au docteur et à Me Burdeau. Et puis... et puis nous avons été si bouleversés... Tout s'est terminé si vite... Tout secours était inutile. J'avoue que, même si j'y avais pensé, j'aurais eu des scrupules à déranger Madame.

— Et vous avez bien fait, Célia, trancha Jacques que l'énerverment de sa femme navrait. Puisque nous n'aurions pu apporter aucune aide, aucun adoucissement, mieux vaut que ces pénibles émotions aient été épargnées à ma femme.

Lucie tremblait de rage. Elle s'évanouit presque dans les bras de son mari.

— Vite, vite, des sels, de l'alcool ! Je m'étonne de son courage ; maintenant, elle défaillit ! Dès que la gouvernante eut le dos tourné, Lucie murmura, les dents serrées :

— Partons, Jacques, nous n'avons plus rien à faire ici, où nous faisons figure d'intrus. Dans un mois à peine, Rose-Lise et sa mère viendront nous narguer.

— Je t'en prie, calme-toi et ne laisse rien paraître de ces sentiments qui me choquent.

Elle le considéra avec une sorte de pitié et en elle-même se promit de feindre aussi à son égard. « Pauvre garçon, il est crispant avec ses délicatesses qui m'obligent aussi à lui jouer la comédie ! »

Elle se jeta dans ses bras, autant pour continuer à le tromper que pour lui dissimuler son visage durci, où il aurait pu lire trop clairement peut-être les émotions qui l'agitaient.

— Que veux-tu, je ne suis par une sainte et tu ne comprends rien. Je ne sais pas ce que tu imagines... moi, je ne puis m'empêcher de souffrir en prévoyant que Rose-Lise sera notre plus proche voisine. Elle est belle... tu ne manques aucune occasion de chanter ses louanges et moi... moi, je suis jalouse, jalouse de toi... et tu m'obliges à le proclamer sans pudeur, alors que je pleure notre meilleur ami.

Jacques la berça tendrement contre lui.

— Grande folle, grande folle chérie... Créature excessive... Que peux-tu donc craindre, mon Dieu ? N'es-tu pas la plus belle, la plus parfaite à mes yeux !

Il ne pouvait qu'être dupe. Les calculs de sa femme lui furent à nouveau voilés par cette habile démonstration. Avec tendresse, il la ramena chez eux, la coucha lui-même parmi les coussins d'un divan et lui intima l'ordre de se reposer sans penser à rien.

— Excuse-moi, ma chérie, mais il faut que je retourne à côté. Je me dois d'offrir mes services. Il la baisa longuement au front, comme il eût fait à un enfant.

— Promets-moi d'être sage ! dit-il encore.

Puis il sortit sur la pointe des pieds. Dès qu'elle fut seule, Lucie se leva d'un bond et arpena la chambre ainsi qu'un fauve en cage. L'immobilité lui était une torture. Elle avait besoin de mouvement pour calmer ses nerfs tendus à craquer.

« Pourquoi ai-je été lui montrer les photos ? Ou pourquoi, du moins, les ai-je laissées à portée ? Comment ne me suis-je point méfiée et pourquoi n'ai-je pas songé plus tôt à mener une enquête sur les Revol ? Parce qu'ils habitaient, en dernier lieu, Pointe-à-Pitre et que nous sommes à la Basse-Terre, la Guadeloupe n'est pas si grande ! Mais voilà, je les traitais en quantité négligeable... Stotie ! Stotie ! Avoir rêvé posséder une fortune et la voir fuir... fuir ainsi, par ma faute, à moi. Car je suis certaine qu'il avait oublié cette Rose-Lise ! Ses traits bonasses, son sourire mielleux ont suffi à l'attendrir ! Lorsqu'il a réclamé ma photo, c'était pour avoir celle de sa nièce, sans doute ?... »

(A suivre).



# Noël!!!

„chez soi“ dans une atmosphère et une ambiance enrichies par les CADEAUX durables et combien recherchés que nous vous proposons



un tapis  
pure laine de qualité

un fauteuil  
très confortable

un de  
nos ensembles  
de meubles si variés

Nos conseils  
et notre choix  
vous guideront

Magasins ouverts  
les dimanches  
17, 24 et 31 décembre

marcel  
**JACOT**

Rue Neuve 1  
Tél. 2.25.51

## LA MONTRE DU MAQUIGNON

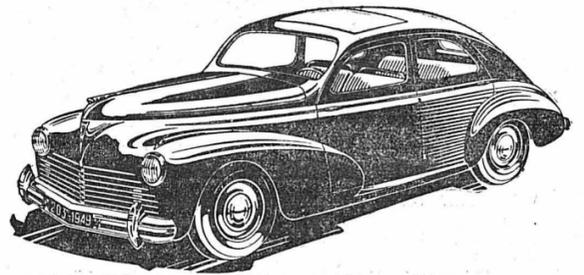
C'est l'exquise spécialité de chocolats dont la présentation spirituelle rappelle l'origine de l'horlogerie chez nous. Vous enchanterez vos amis en leur offrant une douceur de notre pays où s'exprime l'art délicat de...

# MOREAU

Confiseur-chocolatier

# Succès mondial!

 **Peugeot 203**



Afin de satisfaire à une demande sans cesse croissante, la cadence de production de la 203 atteint en 1950 le cap des 300 voitures par jour

AGENCE OFFICIELLE

**GARAGE DES ENTILLES S. A.**

La Chaux-de-Fonds, Léopold-Robert 146, Tél. 2.18.57

Nous informons notre aimable clientèle que nous offrons

**gratuitement**  
**un porte-monnaie en cuir**

pour tout achat de Fr. 30.- min.  
et jusqu'à épuiement du stock

Venez voir nos vitrines  
Voyez notre grand assortiment en

**VINS ET LIQUEURS PANETTONI extra, etc.**

# AU MERIDIONAL

L.-ROBERT 55

Téléphone 2.35.93

Service à domicile

**UN VRAI RÉGAL  
POUR LES FÊTES!**

Vol-au-vent (bien servis)  
Quiche Lorraine  
Ramequins  
Pâtés à la viande chauds  
et froids

**BUCHES**

Eugénies, Tourtes, Vacherins  
Vacherins glacés,  
St-Honorés, Bombes glacées  
Desserts 1ère qualité  
toujours frais  
Biscômes - Fondants  
Massepain

que vous offre la

Pâtisserie **VOLERY**  
Serre 4

# Blaser

ARTICLES DE MÉNAGE

Léopold-Robert 35 - Téléphone 2.12.04

## Pour les fêtes

BEL ASSORTIMENT EN

Porcelaines	Coutellerie
Cristaux	Bois sculpté
Céramique	Fer forgé

Grand feuilleton de «L'Impartial».

1

Etienne GRIL

# La boule en morceaux

Roman d'aventures

I

Un amateur de fétiches

Le dos au bastingage, Constant Malard et Lucienne Brabant parlaient au ralenti. Tous deux avaient la peau brunie par le soleil. Las de la mer plate et blanche, ils préféraient s'occuper des passagers.

Trois hommes sortirent du bar, parlant fort et riant.

— Ils ne s'ennuient pas, dit Lucienne Brabant. — N'ont-ils pas raison de prendre le temps comme il vient ?

Les trois hommes s'arrêtèrent devant eux. — Un petit poker ? proposa le plus grand, avec l'accent anglais. Nous n'aimons jouer qu'à quatre et nous n'avons pas de quatrième.

— Non, merci, répondit Constant Malard. Vous êtes trop forts pour moi.

Les autres rirent encore et s'éloignèrent.

— Vous les connaissez ? demanda Lucienne Brabant sans enthousiasme.

— Depuis deux jours, oui. Je suis payé pour les connaître, ou plutôt, j'ai payé. Je ne suis pas certain de ne pas avoir été refait. Ils s'entendent admirablement.

— Des Anglais ?

— Je crois que le grand, Smith, est Anglais. Les deux autres sont Français.

L'avant-veille, Malard s'était laissé entraîner à faire le quatrième et il en gardait un pénible souvenir. D'ordinaire, il se défendait mieux au poker. Une fois de plus, il s'était promis de ne plus jouer avec des inconnus pendant une traversée.

Derrière un groupe de quatre femmes, qui parlaient avec animation, apparut un homme de quarante ans, à la barbe rousse et aux longues moustaches. Il était plongé dans un rêve et marchait vite.

— Où cours-tu, Paul ? demanda Lucienne Brabant lorsqu'il arriva à leur hauteur.

L'homme s'arrêta brusquement, cligna des yeux et sourit.

— Je prends l'air, dit-il, et un peu d'exercice. Je m'ankylose dans la cabine.

— En t'attendant à Dakar, j'espérais t'avoir plus souvent à moi. Heureusement que j'ai M. Malard.

L'autre s'aperçut alors de la présence de Constant Malard et lui tendit la main.

— Je vous remercie, dit-il, de tenir compagnie à ma soeur. Tu m'excuses, Lucienne ?

— Naturellement. J'ai proposé à M. Malard de lui montrer ta collection de poupées.

— Vous vous intéressez aux fétiches de l'Oubanghi ?

— A tous les fétiches.

— Eh ! bien, proposa Lucienne Brabant, prends-nous en passant quand tu rentreras.

— Oui, je vous ferai signe.

Il reparti en allongeant le pas.

— Les fétiches sont toute sa vie, dit la jeune fille. Il me sacrifierait à eux. Il en ramène une belle collection, cette fois. Rien que des esprits femelles d'ailleurs.

— Des esprits femelles ?

— C'est son expression. Ce sont des statuettes de femmes. Il méprise la reproduction de l'homme. Ne vous attendez pourtant pas, si vous êtes amateur, à des merveilles. Je ne veux pas lui faire de peine, mais ces morceaux de bois mal sculptés ne m'ont jamais procuré une sensation d'art. A chacun ses goûts.

— Pourquoi l'avez-vous accompagné en Afrique ?

— J'avais envie de me déplacer. Je n'ai tout de même pas eu le courage d'aller jusqu'au Congo et j'ai préféré attendre son retour à Dakar. Ce ne fut pas drôle. Vous m'avez donné le meilleur de cette villégiature pendant la semaine qui a précédé l'arrivée du paquebot.

Constant Malard s'inclina.

— J'ai failli vous dire une fadaise, avoua-t-il. Pourquoi m'avez-vous proposé de visiter la collection, si elle offre si peu d'intérêt ?

— Il faut bien passer le temps, répliqua la jeune fille en riant.

Ils aperçurent Paul Brabant, qui de l'autre côté du pont, le front penché et la tête dans les épaules, accélérât le pas.

— Il nous a oubliés, dit Lucienne Brabant. Venez !

Ils rattrapèrent le collectionneur dans le couloir des cabines. En entendant marcher derrière lui, il se retourna brusquement et leur lança un regard soupçonneux, mais les reconnaissant, il s'excusa.

— Je ne pensais plus à vous, avoua-t-il.

Il ouvrit la porte, s'effaça pour les laisser passer et referma à clef.

Au fond de la cabine, trois caisses plates étaient empilées sous le hublot fermé. Sur la dernière s'alignaient des statuettes de bois noir. Devant les caisses une haute malle était ouverte. D'autres statuettes y étaient enveloppées dans des chemises et des mouchoirs.

— Vous les sortez ? demanda Constant Malard.

— Je veux en jouir dès maintenant, répondit Paul Brabant. C'est plutôt une manie, ajouta-t-il, en prenant une statuette et la caressant.

— Il a toujours eu la passion du bois sculpté, dit sa soeur en prenant une autre statuette.

Paul Brabant la lui enleva prestement des mains, puis il la lui rendit en s'excusant.

— Evidemment, dit-il, toi tu peux les toucher. Et vous aussi, monsieur. Prenez-en une.

Constant Malard refusa. La vivacité du geste du collectionneur l'avait surpris. Passe encore pour de la porcelaine ou du verre, mais ces statuettes en bois ou en ébène n'étaient pas

fragiles ! Paul Brabant était un beau type de maniaque.

— En effet, depuis l'enfance, expliqua-t-il, j'ai aimé le bois sculpté. C'est la seule matière qui à l'usage se polit et s'affine. J'ai des vases en thuya, qui n'ont pas de valeur, mais que je ne céderais à aucun prix.

Constant Malard se pencha par-dessus la malle pour examiner les statuettes alignées sur la caisse, sous le hublot.

— Rien que des femmes ?

Rien que des femmes, répondit le collectionneur. J'aurais aussi bien pu me passionner pour les esprits mâles, mais le premier fétiche que j'ai eu en main était un esprit femelle ; je n'ai pas éprouvé le désir de changer.

— Pourriez-vous m'expliquer ?...

Lucienne Brabant éclata de rire.

— Surtout, dit-elle, ne demandez à mon frère aucune explication, ni sur la sculpture nègre elle-même, ni sur son sens, ni sur la valeur artistique de sa collection. Il ignore tout de la question.

— C'est vrai, avoua le collectionneur avec un sourire gêné. C'est le bois, la matière travaillée, qui m'intéresse. Le reste n'est que de la littérature... Qu'est-ce que c'est ? s'exclama-t-il, en bousculant ses visiteurs et en allant coller l'oreille à la porte.

Il y avait du bruit dans le couloir, des pas pressés, des exclamations. Malard et la jeune fille s'approchèrent de la porte et écoutèrent.

— Ouvrez, Paul, dit Lucienne Brabant.

— Il y a trop de monde, riposta son frère. Je n'aime pas ça.

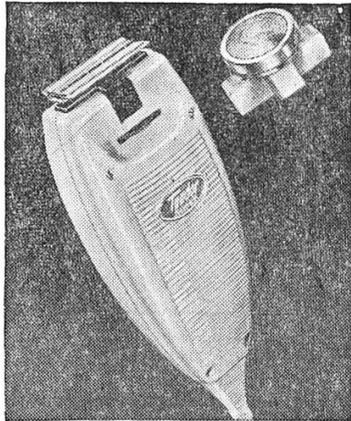
— Ouvrez donc !

En hésitant, Paul Brabant tourna la clef et entrouvrit la porte.

Il y avait soudain beaucoup de monde dans le couloir, désert l'instant avant. Des passagers, des femmes de chambre se haussaient sur la pointe des pieds. Suivi du frère et de la soeur, Constant Malard sortit. Paul Brabant ferma à clef.

— Que se passe-t-il ? demanda la jeune fille à une femme de chambre.

— Je ne sais pas exactement, répondit celle-ci. Le passager du 23 aurait été assassiné.



# Tondor

-SUPER

La solution parfaite du rasage électrique  
Deux têtes de coupe. Complet seulement  
Fr. 112.—

Démonstration et vente aux salons de coiffure

René Juan

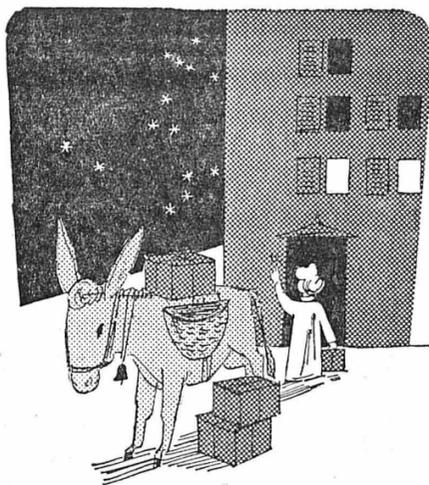
Rue Cernil-Antoine 7

Charles Wehrli

Rue Numa-Droz 149

Salon du Grand-Pont

Rue Léopold-Robert 120



Une marmite à vapeur Flex-Sil

fait toujours plaisir

Raymond Vuillomenet, Seldwila 5, Bienne

Plaisir d'écrire

avec la nouvelle

**ROYAL** PORTABLE

Examinez ces principaux avantages:

FRAPPE PLUS DOUCE  
ET PLUS LÉGÈRE  
TRÈS BELLE ÉCRITURE  
MARGEUR - MAGIC -  
BEAUTÉ DE LA FORME

qui font de la  
**ROYAL portable**

un cadeau  
de valeur durable

Tous renseignements  
démonstration par



**MAX DUCOMMUN, Royal Office**

LA CHAUX-DE-FONDS

Tél. (039) 2.18.39

Une économie!

**LAINES**

Avant tout achat de

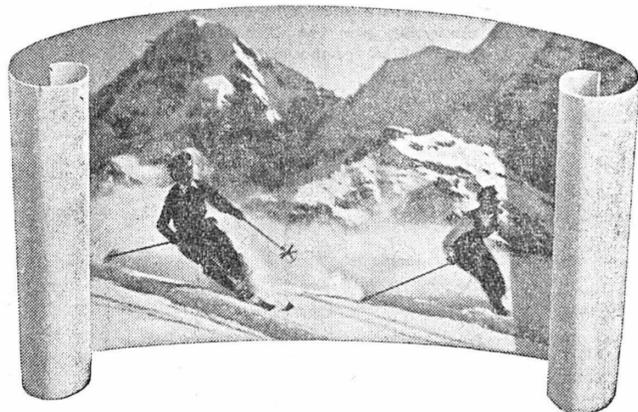
à tricoter de qualité, demandez nos échantillons  
franco avec 300 couleurs différentes de laines à  
des prix vraiment bon marché.

Nous sommes acheteurs  
de toute laine usagée

**LAINES PITTON - INTERLAKEN**

# OBERLAND BERNOIS

## Vacances à ski



### meilleur marché

Pour cet hiver, toutes les écoles de ski de l'Oberland Bernois ont abaissé leurs prix de 50%. Grâce à ce demi-tarif et aux facilités de montée qui existent partout, vous pourrez acquérir l'art du ski deux fois plus vite qu'auparavant. Ce qu'apprenait votre grand-père en trois semaines, vous, vous le saurez en trois jours! Si vous n'avez vous-même pas le temps, offrez donc ces vacances d'hiver à vos enfants, peut-être même à un filleul. Pensez aussi à leur maman qui, jour après jour, travaille encore bien plus que vous ne le croyez. Une semaine de soleil alpestre sera pour elle un vrai présent du ciel, dans toute l'acception du terme.

### 7 jours tout compris

pension complète, pourboires et taxes inclus

	*	**		*	**
ADELBODEN	95.—	189.—	LAUTERBRUNNEN	115.—	125.—
BEATENBERG	105.—	129.—	LENK	98.—	168.—
BRÜNG HASLIBERG	80.—	100.—	MÜRREN	114.50	177.—
EIGERGLETSCHER	130.—	—	SAANEN	91.—	115.—
GRINDELWALD	95.—	140.—	SAANENMÖSER	108.—	166.—
GSTAAD	115.50	210.—	SCHÖNRIED	85.—	87.50
JUNGFRAUJOCH	130.—	180.—	SCHWARZWALD-ALP	106.—	—
KANDERSTEG	107.—	140.—	SCHWEFELBERGBAD	114.—	—
KIENTAL	96.—	—	WENGEN	103.—	184.—
KLEINE SCHEIDEGG	155.—	178.—	WENGERNALP	147.—	—
			ZWEISIMMEN	87.—	124.50

\* dans l'hôtel le meilleur marché \*\* dans l'hôtel le plus cher

Réductions de taxe sur tous les chemins de fer de montagne, skilifts et funiculaires, abonnements généraux, abonnements kilométriques, etc. Détails et prospectus par les agences de voyages, les bureaux de renseignements locaux ou par l'Office du tourisme de l'Oberland Bernois, Interlaken.

## FOURRURES

Prix formidablement bon marché, étonnants, mais vrai !!! POURQUOI ???

MANTEAUX modernes depuis Fr. 198.—  
JAQUETTES modernes : 178.—  
MANTEAUX ENFANTS : 89.—  
MANTEAUX ASTRAKAN PERSIANER depuis Fr. 698.— et jusqu'à 2500.—  
COLS, GARNITURES, etc.

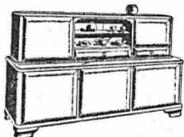
Nous faisons aussi toutes transformations, TEINTURE et réparations aux meilleurs prix possibles

**DIMANCHE 17 DÉCEMBRE,**  
nos locaux sont ouverts. PAS DE VITRINES.  
Commerce au rez-de-chaussée  
A VOUS DE PENSER ???

**SARBA s. à r. l.**

FOURRURES

2, Rue des Prés (Angle rue de Morat) BIENNE  
à 2 minutes de la Gare 21103



Buffet de service moderne 290.—

Buffet de service combiné 340.—

Buffet noyer galbé 370.—

Buffet noyer, 5 portes, galbées 480.—

Buffets - vitrine - bureau 650.—

2 modèles différents modernes, bien combinés et de construction robuste et élégante.

Chaises bois avec siège rembourré, depuis fr. 19.—

Table à allonge.

Banc d'angle noyer avec table assortie.

**A. Leitenberg**

Ebenisterie-Tapisserie

Grenier 14. Tél. 2.30.47

Ouvert les dimanches 17, 24 et 31 décembre

Toujours LES BELLES FLEURS DE QUALITÉ à

## RIVIERAFLOR

Serre 79

Tél. 2.12.31

Un homme se retourna.

— C'est l'Anglais qui a embarqué à Libreville, précisa-t-il.

Il y eut un remous. Le commissaire du bord et le commandant arrivaient. Des matelots repoussaient les curieux. Malard et les Brabant résistèrent à la poussée et se cramponnèrent à la porte de la cabine. Ils se trouvèrent ainsi au premier rang, derrière les quatre matelots qui avaient dégagé les abords de la cabine 23, voisine de celle du collectionneur. Ils virent arriver le médecin, qui entra dans la cabine derrière le commandant.

Tout à coup s'élevèrent des hurlements. Dans un mélange d'anglais et de français, un homme criait qu'on l'avait volé.

— Il n'est pas mort? dit un passager.

Soutenue par un matelot, une femme de chambre sortit de la cabine; elle était blafarde.

— On l'a volé, balbutia Paul Brabant. On aurait pu me voler aussi.

Il ouvrit de nouveau la porte de sa cabine.

— Venez, dit-il.

Sa soeur et Malard le suivirent.

— Je ne sortirai plus jusqu'à Bordeaux, dit-il.

— Il te faudra bien aller prendre tes repas.

— Non, non! Je me les ferai apporter ici. Je ne veux courir aucun risque. Monsieur Malard, vous êtes un honnête homme?

Malard eut un haut-le-corps.

— Ne vous froissez pas. Je m'y connais et je vois que vous êtes un honnête homme. Je puis avoir besoin de vous. Je n'ouvrirai plus qu'à Lucienne. Tu frapperas comme ça la prochaine fois.

Sur la cloison, de l'index replié, il frappa quatre coups rapides puis deux espacés.

— Chaque jour, plusieurs fois par jour s'il le faut, on changera le signal. Tu diras à M. Malard ce que nous avons convenu, cela dans le cas où tu serais indisposée et où tu ne pourrais venir. Je n'ouvrirai à personne d'autre. Si on veut entrer de force, tant pis!

De dessous la couchette, il tira une valise qu'il ouvrit. Il jeta du linge sur la malle et trouva ce qu'il cherchait: un browning de grande taille.

Sa soeur s' alarma.

— Paul, tu es ridicule. Personne ne pensera à venir te prendre tes affreux morceaux de bois, qui n'ont de valeur que pour toi.

Paul Brabant ricana.

— Pas de valeur, protesta-t-il. Tiens, celle-là, ajouta-t-il, en montrant la statuette qu'il avait arrachée des mains de sa soeur, je l'ai eue à l'amiable. Eh! bien, j'étais capable des pires violences pour l'avoir. Pourtant, je suis un homme paisible. Tu me connais Lucienne? Maintenant qu'elle est à moi, je tuerais dix hommes pour la conserver.

— Qu'a-t-elle de particulier? demanda Malard.

Paul Brabant prit la statuette et la plaça sous son éclairage.

— Regardez! Vous ne voyez rien? Ces lignes-là, là et là?

Malard convint qu'il apercevait des lignes.

— Je connais la question. J'ai des milliers de statuettes mâles et femelles, dit Brabant excité, mais je n'en ai jamais vu d'autres sculptées dans un assemblage de morceaux de bois. Toutes les autres sont taillées dans un seul morceau. Pour celle-là, l'artisan a d'abord collé ensemble des morceaux et collé, hein? Pas la moindre trace de colle. Puis il a taillé dans le bloc.

Il était comique et ridicule. Constant Malard toucha le bras de la jeune fille.

— Si nous allions aux nouvelles? dit-il.

Avant de le suivre, Lucienne fit une dernière recommandation à son frère.

— Sois prudent. Il va peut-être y avoir une enquête et on t'interrogera. Aussi ne vide pas ton chargeur à travers la porte avant toute explication.

— M'interroger? Pourquoi? Je ne sais rien! S'ils veulent pourtant venir, accompagne-les.

Il leur claqua la porte dans le dos et ferma à double tour.

— Ses esprits femelles le rendront fou, dit la jeune fille.

Malard faillit riposter qu'il l'était déjà.

II

### Vol en cabine

Les matelots défendaient toujours les abords de la cabine 23. Des détails circulaient. Il n'y avait pas d'homme assassiné, mais l'Anglais Robinson et un détective avaient été assommés, ligotés et dévalisés.

— Un détective? demanda Malard.

— L'Anglais transportait des diamants. Il venait du Cap. Un détective le suivait comme son ombre.

Malard et Lucienne Brabant se souvenaient des deux hommes, qui n'apparaissaient qu'aux repas. Ils ne se permettaient même pas les quelques minutes d'exercice que le collectionneur prenait chaque jour.

— Dans sa cabine, il avait une bonne provision d'alcools.

Un matelot sortit de la cabine 23. Il ne donna qu'un détail à ses camarades.

— Qu'est-ce qu'il a pris sur le crâne, le détective. Il a une bosse comme un oeuf.

— Que leur a-t-on volé?

— Des diamants, qu'ils disent les plus beaux du monde.

— Vous tenez à rester ici? demanda Constant Malard.

— Pas du tout, répondit la jeune fille.

— Essayons de passer.

Ils fendirent à grand-peine la foule pressée dans l'étroit couloir.

— Allons au bar, proposa Malard.

Au bar, il n'y avait que les trois amateurs de poker, qui n'avaient pas trouvé d'autres joueurs et qui se consolait en buvant des alcools. Malard fit servir deux coupes de champagne.

— Que se passe-t-il? lui demanda l'Anglais qui lui avait adressé la parole sur le pont.

— Rien! Un homme qui a une bosse sur la tête et votre compatriote Robinson, qui hurle qu'on lui a volé les plus beaux diamants du monde.

— Si nous les trouvons, dit l'Anglais, nous les lui rapporterons.

## Grande salle de la Croix Bleue

Progrès 48

Dimanche 17 décembre, à 20 heures

Conférence publique

par M. Charles CORNAZ

## Le Grand Plan de Dieu

3me partie

Comment vivre pour rester dans le plan de Dieu?

Mme Cornaz chantera

Entrée libre



(A suivre).